

# Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO 24 SEPTIEMBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE, PROMUEVE Y VENDE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Republica Argentina, 10 Tel. 217177 CASTELLÓN

## Martin Villa, en Tenerife

### «EL TEMA DE LOS PLANES PROVINCIALES ES ESENCIAL PARA LAS CORPORACIONES LOCALES»

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 23 (Efe). — En su segundo día de estancia en la isla de Tenerife, el Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, mantuvo a primeras horas de la mañana una reunión con los gobernadores civiles de Tenerife y Las Palmas, Jefe Superior de Policía de Canarias y mandos de la Guardia Civil, Policía Armada, y Cuerpo General de Policía.

En dicha reunión se trataron temas relacionados con el Orden Público en las islas y tuvieron acceso a ella, además, numerosos mandos intermedios de las indicadas fuerzas.

Pasado el mediodía, el señor Martín Villa clausuró el Seminario de Estudios para Diputaciones y Cabildos que a lo largo de varios días se ha venido desarrollando en las dos capitales canarias y que ha tratado el tema de los planes provinciales.

#### PALABRAS DEL MINISTRO

El Ministro del Interior, que estaba acompañado del Director General de Administración Local, señor Capdevilla, y primeras autoridades de las islas. Señaló en su discurso de clausura que el tema de los planes provinciales es esencial para la vida de las corporaciones locales, sobre todo para la colaboración entre el Estado y las corporaciones, de cara a la realización de las obras y los servicios de interés comunitario.

#### CONCLUSIONES

Antes de la intervención del Ministro del Interior, Felipe Camisón, Presidente de la Diputación de Cáceres y titular, asimismo, de la Mancomunidad de Diputaciones, dió lectura a las conclusiones del seminario, entre las que destacan los siguientes puntos:

—Se considera necesario un incremento de las subvenciones estatales como consecuencia del aumento en los costes.

—La participación del Banco de Crédito Local resulta esencial en la financiación de los planes provinciales, sin perjuicio de la utilización de líneas de crédito privado a través de la progresiva colaboración de las Cajas de Ahorro y demás entidades financieras.

—La legislación sobre planes provinciales deberá recoger la problemática derivada de la declaración de zonas catastróficas.

—Reconoce el seminario la idoneidad de los marcos municipal, comarcal y regional para llevar a cabo la mejora de las infraestructuras básicas de interés general. En este punto se señala «que es incuestionable que la provincia, a través de las diputaciones y cabildos, ha constituido, y debe constituir en el futuro, el ente esencial para mejorar las condiciones de vida en la población rural española».

El Ministro del Interior se desplazó por la tarde al sur de la isla, para iniciar una estancia privada de descanso que está previsto finalice a últimas horas del domingo, en que hará viaje de regreso a Madrid.

### 300 MILLONES DE CREDITO PARA LA EXPORTACION DE CALZADO

MADRID, 23 (Efe). — El Banco Central ha firmado un protocolo financiero a favor del Centro Promotor de Exportación (CEPEX) de la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines (FICIA).

En virtud del mismo, la entidad bancaria concede una línea de crédito de 300 millones de pesetas, encaminada a resolver problemas exportadores y dar mayor impulso a la exportación del sector del calzado.

## España, una vicepresidencia en las Naciones Unidas



NACIONES UNIDAS. — El Embajador de España en las Naciones Unidas, Jaime de Pineda, a la derecha, conversa con uno de los miembros de su delegación, durante la reunión de ayer en la Asamblea General. España ha sido elegida para ocupar una de las 17 vicepresidencias de la Asamblea General de la O. N. U. (Teléfono EFE)

### ANTES ERAN 121

## 240 LICENCIAS PESQUERAS PARA ESPAÑA

Concluyeron las negociaciones hispano-comunitarias

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Andrés KRAMER)

Doscientos cuarenta licencias (en lugar de los 121 que venían dándose hasta ahora) ha sido el resultado principal de las negociaciones que han concluido a las cuatro y cuarto de la madrugada entre comunitarios y españoles. Esta cifra permitirá (previa aplicación de los llamados «coeficientes correctores») de Mauritania ha reconocido que hubo error en el apresamiento de algunos pesqueros españoles, mientras que en los medios portuarios grancañarios se dice que, efectivamente, algunos de ellos pescaban con redes inadecuadas. Para aclarar este problema y zanjar el tema, la próxima semana visitará Mauritania el director general de Pesca, acompañado por el gerente de la Agrupación de Empresarios del sector.

(Pasa a la siguiente)

número ligeramente superior a doscientos cuarenta. Estas cifras serán aplicables para el último trimestre del año (de octubre a diciembre), pero es probable que se mantengan igualmente para el próximo año. En términos de cantidades, esto supone la asignación a la flota pesquera española de 4.500 toneladas para la merluza durante el próximo trimestre. Desde el punto de vista jurídico, el «acuerdo marco» que regulará las relaciones pesqueras hispano-comunitarias tiene una duración mínima de cinco años. Los

## NICARAGUA: La oposición no se rinde



ESTELI. — Tras dos semanas de duros enfrentamientos entre las tropas de la Guardia Nacional nicaragüense y los rebeldes sandinistas, la calma parece haber llegado a la ciudad de Esteli. En la foto, miembros de la Guardia Nacional nicaragüense montan guardia en uno de los puestos de control existentes en la ciudad. — (Teléfono EFE-UPI)

## POLICIA ARMADO MUERTO EN UN ATENTADO EN VITORIA

Dos agentes más resultaron heridos graves

VITORIA, 23. (Pyresa). — Un policía armado ha perdido la vida y otros dos han resultado con lesiones graves en un atentado perpetrado a las tres de esta tarde en las proximidades de esta capital.

A dicha hora se recibió en la Comisaría de Vitoria una llamada anónima, anunciando que en el kilómetro 7 de la carretera del Puerto de Vitoria se encontraba un hombre maniatado con una cadena. Al llegar a dicho lugar los policías advirtieron que no había ningún hombre, pero sí la cadena, y al intentar retirarla se produjo la explosión.

El policía armado fallecido se llamaba Juan Antonio Ferreiro González, de 26 años, con dos hijos, natural de Lugo. Resultaron con heridas de gravedad Javier Arranz Fraile, de 31 años, de Madrid y Amancio Gutiérrez Álvarez, de 22 años, de León, y con heridas leves el inspector de policía Severiano Arroyo Bernal, de 26 años.

#### ESTADO DE LOS HERIDOS

VITORIA, 23. (Pyresa). — Sobre las siete de esta tarde, el Hospital Civil de Santiago Apóstol ha facilitado el siguiente parte facultativo:

Don Amancio Gutiérrez Álvarez, policía armado, con múltiples heridas penetrantes y erosiones generalizadas por todo el cuerpo, herida perforante corneal con hernia de iris y hemorragia total de cámara anterior y afectación de cristalino en ojo izquierdo, con cuerpo extraño no metálico, erosiones corneales con cuerpo extraño en ojo derecho, pronóstico grave.

Policia armado don Javier Arranz Fraire, herida contusa en muñeca derecha, con sección tendinosa y rotura vascular. Múltiples heridas penetrantes y erosiones generalizadas por todo el cuerpo, heridas palpebrales y hemorragia interna en ojo derecho, con cuerpo extraño no metálico. Pronóstico grave.

D. Valeriano Arroyo Bernal, inspector del Cuerpo General de Policía, quemaduras de primer grado y erosiones por todo el cuerpo. Pronóstico menos grave.

D. José Antonio Ferreiro González, policía armado, ingresó cadáver.

#### CAPILLA ARDIENTE

VITORIA, 23. (Efe). — En los cuarteles de la Agrupación Mixta de Encuadramiento de Vitoria ha quedado instalada la capilla ardiente del policía Armado Juan Antonio Ferreiro González. Los funerales, que al parecer tendrán carácter estrictamente

(Pasa a la siguiente)

## Suárez despachó con Gutiérrez Mellado

MADRID, 23 Efe). — El Presidente de Gobierno, Adolfo Suárez, despachó esta mañana con el Vicepresidente de Gobierno y Ministro de la Defensa, Teniente General Gutiérrez Mellado.

### en este número

#### DIFUSION CULTURAL

● El Director General de Difusión Cultural, Bailester, estuvo ayer en Castellón y Villafamés. (PAG. 3)

#### INCENDIOS FORESTALES

● Grave incremento de los incendios forestales en nuestra provincia. En los últimos meses han ardió más hectáreas que en siete años. (PAG. 5)

#### ADUANA

● Autorización para la instalación de una delegación de la Aduana en la estación de revisión de camiones. (PAG. 5)

#### PROVINCIA

● Informaciones de Almazora, Segorbe, Villarreal y Viver. (PAGS. 7 Y 8)

## «SALYUT-6»

### Cien días en el espacio

MOSCU, 23. Efe). — Hoy se cumplen cien días de permanencia, a bordo de la estación espacial «Salyut-6», de los cosmonautas soviéticos Vladimir Kovalyov y Alexander Ivanchenkov.

Los dos astronautas fueron lanzados al espacio el 15 de junio pasado con la nave «Soyuz-29». Son la primera tripulación espacial que ha conseguido permanecer cien días en el Cosmos.

Kovalyov y Ivanchenkov han superado en tres días el record de permanencia en el espacio, que hasta hace poco estaba en poder de sus colegas soviéticos, Yuri Romanenko y Gueorgui Grenchko, que fueron lanzados el diez de diciembre de 1977 y regresaron a la Tierra el 18 de marzo pasado.

#### U.C.D. TRATARÁ LA LIBERACION DE PESCADORES CANARIOS

MADRID, 23 (Pyresa). — Javier Peña, miembro del Secretariado de Relaciones Internacionales de UCD, asistirá al IV congreso del Frente Polisario que se celebrará la próxima semana, en representación de su partido. En las conversaciones que se lleven a cabo se tratará de la liberación de los pescadores del pesquero «Maspalomas».

El secretario de Relaciones Internacionales de UCD, Javier Rupérez, realizó en fechas pasadas una serie de visitas a Argelia tendentes a una clarificación, estrechamiento y mejoras de las relaciones entre los dos países. Dentro de este mismo marco el señor Peña tratará, durante el transcurso del congreso del Frente Polisario, de la liberación de los pescadores del «Maspalomas».

# POLICIA ARMADO MUERTO EN UN ATENTADO EN VITORIA

(Viene de la anterior)

ROBO DE VEHICULO EN GILDACANO

privado, se celebrarán en el cuartelamiento sobre las once horas de mañana. Posteriormente, los restos mortales de Juan Antonio Ferrero serán trasladados a Lugo, su tierra natal.

BILBAO, 23. (Pyresa). — Dos individuos armados con pistolas subieron al «Seat 124» matrícula VI-165.871, que se encontraba aparcado en una carretera rural, entre el lugar denominado

El Gallo y Santo Domingo. En su interior se hallaba una pareja de novios, a los que después de intimidar y hacerles bajar del coche, araron a un árbol de las proximidades. Los dos desconocidos huyeron en el vehículo abandonando a la pareja, la cual se presentó, transcurridas cuatro horas, a denunciar el hecho en el cuartel de la Guardia Civil de Galdacano.

EN LIBERTAD, BAJO FIANZA, EL PRESUNTO ETARRA LANDIA ZUGAZAGA

BILBAO, 23. (Pyresa). — Ha sido puesto en libertad en Bilbao, previo pago de una fianza de cien mil pesetas, el presunto militante de ETA político militar José María Landia Zugazaga, que permanecía ingresado en la prisión de Basauri, tras su detención el pasado 11 de septiembre.

Landia fue recibido a la salida de la prisión por familiares, amigos y miembros de la asociación pro-amnistía, la cual depositó los cien mil pesetas en la Delegación de Hacienda.

## ANTES ERAN 121

# 240 LICENCIAS PESQUERAS PARA ESPAÑA

(Viene de la anterior)

acuerdos a nivel bilateral que hasta la actualidad tenían vigor en relación con Francia y el Reino Unido quedan, por decirlo de alguna manera, «congelados» o «en suspenso» si bien no existe una renuncia definitiva de los mismos. Es decir, bien en el caso de que el proceso de adhesión se interrumpiera, bien en el supuesto de que el presente acuerdo fuera denunciado o caducara, estos convenios podrían volver a ser invocados.

bación definitiva por el Consejo.

A pesar de alguna reticencia, la delegación española expresó su creencia que el presente compromiso será aceptado por los gobiernos de los nueve países miembros.

## CRONICA SOCIOECONOMICA

# LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO, A PUNTO

Los mayores incrementos irán a Sanidad y Seguridad Social, Educación y Defensa.

MADRID, 23. (Cronica de Pyresa, por M. A. Pérez Márquez, especial para MEDITERRANEO). — En el Ministerio de Hacienda se trabaja estos días marchas forzadas para cuadrar los presupuestos generales del Estado correspondiente al año próximo. Estos presupuestos debían haberse remitido ya a las Cortes para su estudio previo. La última impresión en el ministerio es que el toque final se dará la semana próxima, cuando regresen de Washington, de la Asamblea del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, el Ministro Fernández Ordóñez y altos cargos de su departamento. En resumen, las cifras globales del presupuesto suponen un incremento medio de un veinte por ciento. lo que supone un total de 17 billones de pesetas frente a 14 del año 1977. Los incrementos mayores irán a Sanidad y Seguridad Social, Educación y Defensa. Por lo que se refiere al presupuesto de la Seguridad Social, se espera sea remitido a Hacienda en los primeros días de la semana que viene, por un importe total de 14 millones, cantidad que supondrá un nuevo incremento en las cuotas de cotización. A falta de más detalles, se observa una tendencia expansiva controlada en los presupuestos, que tratan de guardar una correspondencia directa con el cuadro macroeconómico base de los acuerdos que se proyectan para el próximo año.

DOCUMENTO PARA LOS PACTOS

Por otro lado, fuentes del Ministerio de Economía afirman que ya están elaborados los documentos base para las negociaciones de los próximos acuerdos económicos. La orientación general apunta hacia una continuidad de los acuerdos de la Moncloa, sobre la base de las cifras del cuadro macroeconómico ya conocido (45 por ciento crecimiento PIB, doce por ciento de aumento salarial y diez por ciento de inflación. El documento insiste fundamentalmente en la gravedad del problema del paro y la necesidad de reactivar la inversión.

COPYME-SU

Continúan los contactos entre centrales sindicales, patronales y sindicatos con vistas a la negociación de los nuevos acuer-

dos. La CECE se ha entrevistado ya con las centrales sindicales mayoritarias. Por su parte, COPYME la patronal izquierdista, se mueve a nivel de sindicatos marginales y partidos políticos homogéneos. El hecho es que las centrales sindicales minoritarias también quieren estar presentes en la negociación, lo mismo que los partidos políticos extraparlamentarios. Es difícil que lo consigan. En otro caso, en lugar de pactos tendríamos un pellizco de opiniones más o menos disparatadas. Con el mayor respeto para las minorías, la democracia consiste en resolver los temas de acuerdo con las corrientes de opinión mayoritarias. Y no sirve para más vueltas. Deben negociar aquellos que tienen fuerza y respaldo suficiente para hacerlo.

LOS EMPRESARIOS MAS FUERTES

Dice Santiago Fonolles, Presidente del Círculo de Empresarios, que la CECE va robustecida a la negociación de los nuevos pactos.

Esta claro que el Círculo de Empresarios, que alguna vez había sacado los pies del fango, ha vuelto al redil. Fonolles, el todo poderoso presidente de CAMPSA, barre ahora para dentro en beneficio de los intereses empresariales, únicos y coincidentes. De cara a la negociación de esos acuerdos, los empresarios llevan, pues, cierta ventaja; las que les concede la fuerza de su unidad, en oposición a las centrales sindicales mayoritarias, que no han sido capaces ni parecen dispuestas a establecer una estrategia común. Está visto que es más fácil unirse por intereses que por planteamientos ideológicos.

# EL IMPUESTO RELIGIOSO

Se están ultimando los estudios necesarios para el establecimiento de un impuesto religioso, que tendría por finalidad liberar la carga financiera del Estado respecto al sostenimiento de la Iglesia Católica. La palabra impuesto no es ciertamente afortunada, pero expresa la figura técnica que presumiblemente va a utilizarse. En todo caso, la cuestión es bastante compleja, y en una sociedad de pluralismo religioso habrá que contemplar no sólo a la Iglesia Católica, sino a todas las iglesias y confesiones. La idea de que el Estado pueda exonerarse de una carga económica —no tan pasada como algunos torcidamente aseguran, ya que asciende a unos seis mil millones de pesetas— no puede ser el propósito más importante para la creación de un impuesto religioso voluntario para los católicos. En primer lugar, porque lo que hay que establecer es una filosofía y una valoración adecuada del hecho religioso.

El presupuesto del Estado contiene partidas, por ejemplo, para la protección y fomento de la actividad teatral, por cierto no tan crecidas como sería deseable. Y no distingue entre los sujetos obligados al impuesto, ni tiene en cuenta o quién le gusta o no el teatro. Lo mismo pasa con el fútbol, o los toros, y nos parece bien en cuanto manifestaciones de interés social que forman el entramado cultural de nuestro tiempo. Los que no van a la universidad la pagan igualmente, y los campesinos de Las Hurdes contribuyen a la creación de gigantescos complejos siderúrgicos o petroquímicos que podrían parecerles propios de otra galaxia o de una era futurista.

Nos parece que el Estado debe ayudar a todas las confesiones religiosas y no dejar ningún sentimiento consagrado a las posibilidades económicas de sus menegados fieles, si es el caso. El testimonio moral de unos pocos, por pocos que sean, es un patrimonio social que interesa a toda la nación. Y deben ser situados en condiciones mínimamente dignas precisamente por la comunidad nacional a que pertenecen, a través de un impuesto indiscriminado. En un país como España, una configuración como la que se propone —que los creyentes de cada confesión sufragan su culto— significaría una condicionante formidable al desarrollo de confesiones que, por la historia, la censura o la presión sociológica, se encuentran en minoría. Somos partidarios, por supuesto, de la autentificación del creyente con su creencia, de su responsabilización testimonial que incluye la colaboración al sostenimiento de la organización y de las actividades religiosas. Pero así como el destinatario de la caridad y de los sentimientos religiosos no puede quedar exclusivamente limitado a aquél o aquellos que pertenecían a la misma confesión, sino al género humano, de la misma manera el Estado ha de colaborar con el sentimiento y la actividad religiosa. Fórmulas habrá para conseguir un equilibrio entre la protección a la religión y el desarrollo específico de una u otra confesión particular. Para el primer objetivo, el Estado debe ayudar mediante un instrumento financiero genérico y universal, pagado por todos los españoles. En cuanto a la diferente dinámica de las particulares concepciones religiosas, los fieles propios. Ninguna confesión debe descensar ni en sus medios económicos ni en ningún tipo de privilegios en el Estado. Pero el Estado no puede ignorar que para la vida humana supone el hecho y la vivencia religiosa. Busquemos una solución.

## El paro de los controladores franceses

# Hasta ahora, normalidad en los aeropuertos españoles

MADRID, 23 (Efe). — Los aeropuertos españoles registran hoy una absoluta normalidad en los continuos movimientos aéreos, sin que hasta ahora les afecte la huelga de controladores franceses, de acuerdo con lo que ha manifestado a «Efe» un portavoz autorizado del Ministerio de Transportes y Comunicaciones. A este respecto, el citado portavoz agregó que el aeropuerto de San Juan, de Palma de Mallorca, mantiene también dicha normalidad, sin que se haya presentado problema alguno. En este aeropuerto, que tiene

previsto para hoy un total de 450 movimientos, se registra un tráfico aéreo similar al de los meses de julio y agosto. Por otra parte, y desde ayer, en el aeropuerto de San Juan los anuncios por los altavoces internos se realizan en mallorquín, además de en español, francés e inglés. Ello obedece a la disposición gubernamental de que, en cada aeropuerto, se utilice también la lengua vernácula, además del empleo de los idiomas oficiales establecidos.

# NUEVOS COMBATES EN LIBANO

BEIRUT (Libano), 23 (Efe-AP). — En la mañana de hoy se registraron nuevos enfrentamientos entre las tropas sirias y las milicias derechistas cristianas en el sector cristiano de Beirut. La policía informó que seis libaneses resultaron muertos y otros 37 heridos. Los enfrentamientos paralizaron la vida del sector este de la capital libanesa, donde de muchos edificios afectados salía humo e incluso los empleados del Palacio Presidencial regresaron a sus hogares.

Los combates comenzaron en el centro del sector cristiano y se extendieron a la zona residencial de Eshrafiéh y a los barrios exteriores de Hazmieh y Baabda, donde, en una colina que domina toda la ciudad, se encuentra el Palacio Presidencial. Un comunicado de las Fuerzas Árabes de Pacificación acusó a las milicias cristianas de abrir fuego sobre las posiciones sirias sin que mediara ninguna provocación.

PLAN PARA RESOLVER LA CRISIS

EL CAIRO, 23 (Efe-AP). — El presidente de los Estados Uni-

dos Jimmy Carter, el presidente de Egipto Anwar el Sadat y el presidente de Francia Giscard D'Estaing presentarán un plan conjunto orientado a la resolución de la crisis libanesa, informa la agencia de noticias de Oriente Medio.

Sadat trató de la cuestión libanesa con D'Estaing durante la escala efectuada en París cuando se dirigió hacia Camp David, Maryland, donde trató del mismo tema con Carter. El anuncio sobre el plan conjunto será dado a conocer próximamente, añade la agencia.

# TRECE MUERTOS EN MANIOBRAS DE LA O.T.A.N.

BONN, 23 (Efe). — Trece soldados y civiles muertos, unos 50 heridos en accidentes de tráfico y daños materiales valorados en unos 10 millones de dólares es el saldo hasta ahora de las maniobras de otoño de la OTAN en Alemania Federal. Se trata de las maniobras denominadas «Bold Guard» (en Schleswig-Holstein), «Danubio Azul» (Baviera), «Saxon Drive» (Baja Sajonia) y «Certain Shield» (Hessen).

Los daños materiales afectan fundamentalmente a los ocasionados a los bosques y sobre todo en el firme de las carreteras nacionales.

# ROMA: REUNION DE COMUNISTAS MADRILEÑOS, PARISINOS Y ROMANOS

ROMA, 23 (Efe). — Los secretarios de las federaciones comunistas de Madrid, París y Roma se reunieron hoy en la capital italiana para acordar una serie de iniciativas comunes que potencien el desarrollo de la democracia y del socialismo en Europa.

El encuentro entre los representantes comunistas de estos tres capitales europeos es el primero de este género que se celebra y se tiene confianza de que reuniones similares tengan lugar en el futuro de manera periódica.

Por su parte, los representantes comunistas por Madrid y París, Alfredo Tesoro y Henry Imbergie, destacaron la enorme importancia que reviste para ambas federaciones la gestión de Roma por parte de la izquierda y confiaron que la estrategia común conduzca a la fusión entre democracia y socialismo.

# DE TODA ESPAÑA

## \* Aves muertas en las cercanías de las Tablas de Daimiel

El ICONA informó que durante finales del pasado julio y agosto se recogieron aves muertas en la cuenca alta del río Záncora. Tras tomar las correspondientes muestras de aguas, se observó en la agua una enferma sintomática análoga a la que han producido la actual mortandad en el parque nacional de Doñana. La mortandad, que empezó en lagunas con aguas estancadas, ha aumentado desde hace una semana, sobre todo en Pedro Muñoz y en la laguna del Alcázar.

Para contener el posible brote de botulismo, se ha procedido por parte del personal del ICONA, con la colaboración de la cátedra de zoología de la Escuela Superior de Montes, a una in-

geración de las aves muertas, así como al deslodo de la avifauna de las lagunas de aguas estancadas y a su asentamiento en otras de agua limpia.

## \* Automóviles soviéticos

Por vez primera, en el salón del automóvil de Barcelona del año próximo figurarán en exhibición automóviles de turismo de fabricación soviética. Esta realidad es fruto del creciente intercambio comercial entre España y la U.R.S.S., y concretamente del interés de la entidad estatal soviética «Avtoexport» por estar presente a través de su representante en España «binauto», en el mercado automovilístico español. En Monjuïc podrán contemplarse, de esta forma, los diversos modelos que componen la gama de automóviles y jeeps de la marca «Lada».

## \* La cosecha de girasol duplicará a la de 1977

Círculos competentes del sector girasolero han indicado al semanario «Actualidad Agraria» la posibilidad de que se recolecten alrededor de 500.000 toneladas de semillas, cuyo rendimiento en aceite podría superar los 200.000 toneladas.

En todas las regiones españolas se espera un rendimiento superior al normal. La recolección efectuada en Andalucía y Extremadura indica que nos encontramos ante una cosecha record, que pudiera duplicar la de 1977.

## \* Informe sobre el ganado vacuno

Según un informe publicado en el semanario «Actualidad Agraria», la cabaña bovina española era en 1977 de 4.538 miles de cabezas, lo que representa un incremento respecto de 1970 de 156.000 cabezas.

Las importaciones españolas de carne de vacuno y de leche han sido en 1977 las siguientes: carne de vacuno, 48.727 toneladas; leche fresca, 3.267 toneladas; leche concentrada o condensada, 5.732 toneladas y leche en polvo, 99.784 toneladas.

Cabe destacar que se han reducido las importaciones de leche fresca, así como que han aumentado las de leche en polvo.

## \* Evolución del sector lechero

El rendimiento medio de leche por vaca de ordeño es relativamente bajo en España, según informa «Actualidad Agraria». Las causas radican fundamentalmente en la alimentación, así como en la explotación y gestión, y en las condiciones no idóneas de nuestra geografía.

El número de vacas de ordeño ha pasado de 1.508.000 en 1965 a 1.882.000 en 1977, de las que el 53 por ciento son de raza frisona y un 12 por ciento pertenecen a la raza parda.

La producción de leche de oveja y de cabra permanece estancada, mientras que de leche de vaca se incrementará de 5.212 millones de litros en 1977 a 5.534 en el presente año.

# NOVIOS LISTA DE BODAS MUY COMPLETAS

en Ferreteria TRAVER Colón, 49. Tel. 21 20 47 CASTELLÓN

# REPRESENTANTE INTRODUCIDO EN CONSTRUCCION

PRECISA importante empresa afiliada a un grupo internacional de productos químicos. Su función será vender MASILLA DE SILICONA PARA LA CONSTRUCCION en diferentes provincias españolas. Excelente oportunidad para profesional introducido en el sector. INTERESADOS enviar curriculum vitae detallado al núm. 1.505 de Publicidad ESSER, Ganduxer, 127, BARCELONA-22.

## “QUEREMOS DORMIR!”

# El vecindario montó una “sentada” protestando contra la prostitución

BARCELONA, 23 (Pyresa). — «Queremos dormir» «silencio y paz» fueron las frases coreadas por un nutrido grupo de vecinos de las calles de Urgel, Borell y Buenos Aires, de Barcelona, durante una «sentada» protagonizada anoche en aquella zona, en señal de protesta por la proliferación de escándalos que se suceden en dichas calles, donde es habitual la presencia de numerosas prostitutas, en su mayoría muchas entre catorce y veinte años, que asaltan a los transeúntes para ofrecer su «compañía» y aún a los propios automovilistas, en medio de constantes ruidos y voces. Durante la «sentada», la guardia urbana desvió el tráfico, mientras la policía gubernativa se limitó a establecer un retén en las inmediaciones. Los agentes de este último cuerpo hubieron de intervenir, sin embargo, para la detención de un automovilista que pretendía arrollar a los participantes en la «sentada». Al parecer, fue detenido también otro individuo, de origen sudamericano, fichado como proxeneta, que se insolentó con algunos vecinos. Tres de los cuatro bares de la zona a los que concurren habitualmente las prostitutas cerraron en señal de solidaridad con los vecinos, y el que permaneció abierto no contó con la presencia de ninguna muchacha de las que habitualmente discurren por el local.

# Mediterráneo

AÑO XII. - N.º 12.474

Edita: M. C. S. E

Redacción, Administración y Talleres:

Av. Cernuda y Velasco, 29  
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-4-1958

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 24 septiembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'51

y se pone a las 19'54

Luna nueva el día 2

SANTOS DE HOY

Ntra. Sra. de la Merced.— Ss. Ama, vg.; Anatalón, Andoqulo, Tirso y Félix, mrs.; Coprón, m.; Gerardo, ob.; Geremano, ob.; Liberio, p.; Pacífico, Pafnuccio, Pablo, Tata, Sabiniano, Máximo, Rufo y Eugenio, mrs.; Roberto, Rústico, ob.; Esteban, Terencio, mártir.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Sra. de la Fuencisla.— Ss. Fermín, ob.; Cleofás, Herculano, Paulo, Tatta, Sabiniano, Máximo, Rufo, Eugenio, Bardoniano, Eucarpio, mrs.; Lupo, Anastasio, Solemnio, Principio, Vicente, María Strambi, obs.; Aurelia, Neomisia, vírgenes.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes: HACIA BARCELONA, VALENCIA - CASTELLON, and CASTELLON - VALENCIA. Includes times and station names.

FUNERARIA SAN VICENTE Teléfono 21 29 31

FARMACIAS DE GUARDIA

- List of pharmacies on duty for September 24 and 25, including Ferrer, Roca, Menezo, Bagan, and Sanfeliu.



ACIERTE CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for various services like Policia, Guardia Civil, Bomberos, Hospital, etc.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 220197

PROXIMA APERTURA Estudio de Danza Camaraes DANZA Y GIMNASIA SEÑORAS

El Director General de Difusión Cultural estuvo en Castellón

Eduardo Ballester se reunió con el Gobernador Civil y visitó la Delegación de Cultura y el Museo de Villafamés

El Director General de Difusión Cultural, Eduardo Ballester, estuvo ayer en Castellón, donde visitó las dependencias de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura...



El Director General llegó a nuestra ciudad a primera hora de la mañana, dirigiéndose a la sede de la Delegación de Cultura donde fue cumplimentado por el delegado provincial, José Solernou Lapuerta...

Posteriormente el Director General de Difusión Cultural se dirigió al Gobierno Civil acompañado por el Delegado Provincial, José Solernou, siendo recibidos por el Gobernador Civil, Juan José Izarra del Corral...

Visita al Museo de Villafamés

Por último el señor Ballester visitó el Museo Popular de Arte Contemporáneo de Villafamés, instalado en el Palacio del Bayle de la Diputación Provincial...

Bayle, edificio del siglo XV propiedad de la Diputación, restaurado en 1972 y objeto de una ampliación posterior. El Museo, regido hoy por un Patronato, tiene una peculiaridad especial en cuanto al funcionamiento...

donde fue recibido por los dirigentes de la institución.

Villafamés, con algo más de 3.000 habitantes, ha alcanzado en los últimos años una notable difusión a nivel nacional e internacional gracias al Museo que dirige Cerni...

DESEARIA ENCONTRAR PISO para alquilar, a ser posible en buen estado y con cuatro habitaciones. Razón: Teléfono 21 02 34, de 3 a 5 tarde.

AVISO

La Dirección de la Cadena de Establecimientos REVERTER Galerías Reverter, Boutique Grisel's, Almacenes Reygo y Revis

Comunica haber iniciado el HORARIO DE INVIERNO

HORARIO DE LUNES A SABADO:

MAÑANA: De 9'30 a 1'30 h, TARDE: De 4 a 8 h.

SABADOS: ABIERTO MAÑANA Y TARDE

Lo que participa a su distinguida clientela y público en general de Castellón y Provincia para su conocimiento y orientación.



RODIER PARIS

venga a ver sus irresistibles novedades otoñales en...

Tayna Plaza General Sanjurjo, 17 Tel. 2188 71

La semana sin DOMINGO

Millones para Nules. — Segarra será rentable» (Arturo Romani). — Apertura del curso escolar. — ¡Hagan juego, señores! Más automóviles. — Ante la campaña naranjera. — Salchichón con sorpresa.

Dicen que la mejor lotería es la del trabajo. No falla nunca, siempre tiene premio. Pero, claro, eso no se lo dirán a Blas Ferrer, un ciudadano de Nules que en el último sorteo extraordinario del Turista se llevó un premio de cuarenta millones de pesetas...

«En un plazo de dos o tres años la empresa Segarra será rentable». Lo dice nada menos que Arturo Romani, director general del Patrimonio del Estado. Y algo sabrá este hombre sobre el tema, digo yo. Aquí no se trata de socializar pérdidas...

Y los niños... ¡a la escuela! ¿Pero tienen todos un sitio en la escuela? La respuesta es absolutamente afirmativa. En nuestra provincia todos los niños están escolarizados...

¿Sabían que la provincia de Castellón gastó el año pasado unos 316 millones en los quinielos? La cifra es importante, pero es muy significativo también que en la temporada 1976-77 el porcentaje de incremento con respecto a la anterior fue del 36,5...

Pero, afortunadamente, todavía queda dinero para cubrir otros capítulos. Y uno muy destacado, en este mundo del consumo en el que vivimos, corresponde al automóvil. Cada vez es más cuantioso el parque motorizado provincial...

La campaña naranjera está a la vuelta de la esquina. Los almacenes están ultimando preparativos para su reactivación. El próximo día 28 comenzará la inspección en la estación de camiones...

La noticia pintoresca de la semana la protagonizó un salchichón, ¿o era un «fuet»? Bueno, lo cierto es que a la hora de hincarle el diente, estaba relleno y bien relleno...

PACO PASCUAL

NUESTRA CIUDAD

HABLA EL OBISPO

Un hecho ejemplar

El día 10 de este mes tuvo la alegría de bendecir el nuevo colegio de Alcora, que dirigen las Religiosas de Ntra. Sra. de la Consolación. No ha sido un hecho más en la Diócesis. Es un hecho ejemplar. Cuando un grupo de personas, con una idea clara, está decidido a algo, que vale la pena, los milagros vienen. Unos padres vieron la necesidad de educar cristianamente a sus hijos, y ante el peligro del cierre del colegio, se propusieron metas realmente difíciles. He aquí unos datos. El nuevo colegio ha costado unos treinta millones. Se puso la primera piedra el día 12 de diciembre de 1976. Se empezó a edificar en mayo de 1977. Una junta formada por nueve padres, un sacerdote de la parroquia y la madre superiora se han reunido todos los jueves del año, durante años. Maravilloso ejemplo de unos padres, que no sólo saben lo que quieren, sino que lo llevan a la práctica, con grandes sacrificios. Y junto a ellos las religiosas de Ntra. Sra. de la Consolación, a quien tanto debe nuestra Diócesis. A las que tanto necesita hoy la Diócesis en el campo de la enseñanza. Ellas no sienten la tentación de otros ambientes parecidos: abandonar la escuela para dedicarse a otras actividades, muy hermosas, pero menos importantes que las del campo de la educación, en el que se juega especialmente el futuro del cristianismo. Piensan como Teresa de Calcuta, a quien nadie se atreverá a dar lecciones de acercamiento a los pobres. ¡Bien por Alcora! Y bien por su esfuerzo, que es esfuerzo de todos. El solar fue ofrecido por una familia, el Obispo y el Ayuntamiento. Seglars, sacerdotes y religiosas han hecho posible la alegría que vivió todo el pueblo de Alcora. ¡Cuánto podemos, cuando nos unimos! Dios bendice a los que se unen. Una presencia invisible fue la del santo cura Bertrán. Que el santo cura Bertrán bendiga Alcora. Y que Alcora no olvide que tiene una deuda con él.

† JOSE MARIA

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Se salieron de la carretera con un coche robado

En el kilómetro 1187 de la carretera nacional Cádiz-Barcelona, término municipal de Alcalá de Chivert, se salió de la calzada un turismo Seat 124, con matrícula V-2075-D que conducía J.A.C., de 18 años, vecino de Valencia, sufriendo el coche daños de consideración.

Asignó con el camión matrícula BI-4899-G conducido por Lisardo Sompel Belmonte, de 49 años, vecino de Yurre (Vizcaya). A consecuencia del choque sufrió daños de consideración el turismo, no teniendo que lamentarse desgracias personales.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL

Por el facultativo de guardia, fue ayer asistida Yolanda Amat Gómez, de 17 años, vecina de Castellón, la cual presentaba heridas múltiples con erosiones producidas en accidente de tráfico, siendo el pronóstico de leve S.C.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

El Retén número 1, al mando del Cabo Sr. Nicolau, fue requerido para acudir a la calle Sebastián Elcano del Grao en donde se estaba quemando una patera por causas que se desconocen. Tras apagar el conato de incendio, el retén regresó al parque.

CHOQUE DE TURISMO Y CAMION

Jesús Manuel Medina Marquina, de 25 años, vecino de Alcora, que conducía el turismo matrícula CS-37.455, en el kilómetro 132 de la carretera Castellón San Mateo, término municipal de Borriol, alcanzó al camión matrícula CS-55.293, conducido por Andrés Cabedo Parlarés, de 38 años, vecino de Borriol.

CHOQUE SIN HERIDOS

En el kilómetro 536 de la carretera Sagunto-Burgos, el coche matrícula V-261.516 conducido por Luis Pérez Simago, colli-

ASAMBLEA DE VECINOS DEL GRUPO SAN JOSE OBRERO

Mañana a las ocho de la tarde se celebrará una asamblea de la Asociación de Vecinos del barrio de San José Obrero. La reunión tendrá lugar en el local de la casa-pozo situada junto a la Iglesia parroquial.

ACTUALIDAD LABORAL

Mañana empieza la huelga de trabajadores de panadería

Los empresarios aseguran el abastecimiento

Tal como habían anunciado días atrás las centrales sindicales UGT y CC.OO., mañana empieza la huelga promovida por los trabajadores de panaderías de la provincia, en protesta por la falta de acuerdo en la renovación del convenio colectivo.

Ayer por la mañana, tuvo lugar una asamblea en la sede de CC.OO., en la que los trabajadores del sector reafirmaron la decisión de huelga. En el curso de una rueda de prensa celebrada posteriormente, representantes de CC.OO. y de U.G.T., señalaron que las discrepancias son de origen fundamentalmente económico, puesto que los empresarios no acceden a conceder el aumento lineal de 7.000 pesetas solicitado por los trabajadores, ofreciendo únicamente 6.000 pesetas. «Lo peor del caso es que esta cantidad de 6.000 pesetas los empresarios la entienden como gratificación y nosotros queremos que sea un aumento incluido dentro del concepto de jornal base, porque de lo contrario pueden existir problemas en el futuro en el caso de enfermedad, accidentes, etc.», dicen los trabajadores.

Las negociaciones se han llevado a cabo a lo largo de tres meses, sin que se haya podido obtener una base de acuerdo a falta de entendimiento en el tratamiento del aspecto económico. «Hay que tener en cuenta también, añaden los representantes obreros, que esa oferta de 6.000 pesetas no es real, porque nos quieren quitar a cambio una de las pagas extraordinarias que ahora tenemos, concretamente la de octubre. Lo que nosotros pedimos es justo y los empresarios deben recapacitar en su postura aceptando la propuesta, porque así y todo vamos a tener salarios que a igual categoría serán más bajos que en otras profesiones, con el inconveniente de que nuestra labor se realiza en horario nocturno. Lo cual siempre es una pega.»

Como ya se ha divulgado, los empresarios del sector se han comprometido a que no exista desabastecimiento por culpa de la huelga, informando a la opinión por medio de un comunicado que habrá pan. Sobre esto, los representantes de U.G.T. y CC.OO., expresaron sus dudas. En Castellón la huelga afectará a unos 140 trabajadores y en la provincia, según los que secundan la iniciativa, podrían llegar a ser otros 200.

COMUNICADO DE LOS EMPRESARIOS

Por su parte la Asociación Provincial de Fabricantes y Exportadores de Pan, ha hecho público el siguiente comunicado:

«Ponemos en conocimiento de los consumidores que la huelga de los trabajadores de panadería anunciada para el lunes, día 25 de los corrientes, de llevarse a efecto, les garantizamos no producirá desabastecimiento de pan en ningún establecimiento del ramo mientras dure, pues no obstante la falta del concurso de los trabajadores en su elaboración, podremos servirles todo el que soliciten en un solo tipo de pan. Por lo que les rogamos se abstengan de comprar más pan del que consumen diariamente por cuanto no faltará pan en absoluto.»

A pesar de esto, lo cierto es que ayer mismo ya comenzaron a registrarse algunos pequeños problemas en cuanto al abastecimiento de pan, a pesar de que oficialmente la huelga no se había iniciado. En determinados despachos la venta experimentó un cierto retraso.

Reunión del Sindicato Textil de U. G. T.

Se ha celebrado en los locales de UGT de nuestra capital, una reunión del Sindicato Textil de esta central sindical, en la que se trató de la denuncia del actual convenio que finaliza el próximo 31 de diciembre.

También se trató sobre la renovación de la Ordenanza Laboral Textil, que ha de ser total por el tremendo desfase de la actual Ordenanza, la cual es contraria a los derechos fundamentales que todo trabajador ha de tener, según dice un comunicado de U.G.T., que añade: «Pocos son los trabajadores textiles que han leído la ordenanza, así es que ignoran que hay artículos, por ejemplo el 18, que no se pueden tolerar. Dice este artículo que ciertas industrias de la confección pueden cerrar durante dos períodos de treinta días al año por cambio de temporada.»

El artículo 46 dice que el trabajador que haya ocupado la vacante por irse el titular al servicio militar, cuando este vuelva ya licenciado, el que esté ocupando su puesto, causará baja automáticamente, si no es de plantilla.»

La nota informativa señala que entre los artículos que hay que cambiar destacan los siguientes: la antigüedad, que sean trienios en vez de quinquenios; jubilación a los sesenta, vacaciones de treinta días, pagas extras de treinta días para todas las ramas textiles.

Amnistía laboral

La Secretaría de Prensa de CC.OO., comunica que la Magistratura de Trabajo ha emitido fallo en el juicio promovido por José Luis Ramos contra la empresa Inca, S.L., INP y Abogacía del Estado, estimando la demanda presentada por el señor Ramos Segarra y declarando serie de aplicación la amnistía, condenando a la expresada empresa a que le readmita, restituyéndole en todos sus derechos.

CC. OO. denuncia el convenio de Hostelería

El pasado día 22 entró en la Delegación de Trabajo la denuncia del convenio de hostelería vigente en la actualidad, presentada por la Confederación Sindical de CC.OO., a través de su Secretariado de Hostelería.

CULTOS

- \* SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 7.
\* SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 65). Hoy misas a las 9, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.
\* SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). Hoy misas a las 8, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6 y a las 7:30.
\* SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). Hoy misas a las 8, 9, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde misa a las 6:30.
\* SANTISIMA TRINIDAD. — (Tel. 21 22 08). Hoy misas a las 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30 y 8:30.
\* SAN MIGUEL. — (Teléfono 21 05 07). Hoy misas a las 10 y 11:30 de la mañana.
\* SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 87). Hoy misas a las 8:30, 9:30 y 10:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.
\* NUESTRA SRA DEL CARMEN. — (Tel. 22 16 12). Hoy misas a las 7:30, 9:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 8.
\* SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Tel. 22 58 18). Hoy misas a las 9:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 7.
\* SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 21 61 46). Hoy misa a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 8:30.
\* SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 46). Hoy misa a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 8:30.
\* SAN JUAN BAUTISTA. — (Tel. 21 54 35). Hoy misa a las 8:30 y 12 de la mañana.
\* ERMITORIO DEL LIDON. — (Tel. 22 04 82). Hoy misa a las 11 de la mañana.
\* SANTA JOAQUINA DE VE-DRUNA. — (Tel. 22 27 62). Hoy misas a las 9:30 y 12:30 de la mañana.
\* SAN VICENTE FERRER. — (Tel. 22 09 66). Hoy misa a las 9, 10:15, 11:30 de la mañana y 6 de la tarde.

Actividades políticas

Conferencia de Enrique Monsonís sobre «La Agricultura y el Consell»

Mañana lunes Enrique Monsonís tendrá una intervención en Benicàssim, organizada por el Comité de Centro Democrático de la localidad, a las 7.30 de la tarde en los bajos del Ayuntamiento. Enrique Monsonís, diputado de UCD por Castellón y Consejero de Agricultura del País Valenciano, habló anoche en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Burriana, que estaba repleto de público, sobre el tema «La Agricultura y el Consell», dentro del ciclo de Tertulias Semanales que organiza la Agrupación Burrianaense de Cultura. Durante su intervención, que duró más de dos horas entre la exposición y la consiguiente tertulia, Enrique Monsonís se refirió a multiplicidad de temas en referencia al Consell y a su departamento de Agricultura, como la política global del Consell, el estudio de las próximas transferencias al Consell en materia de Agricultura, el análisis de las diversas Agriculturas del País Valenciano, deteniéndose fundamentalmente en las implicaciones comerciales que para cada tipo de estos tipos de Agricultura supondría la entrada de España en el Mercado Común, entrada cuya problemática analizó por memorizadamente Enrique Monsonís en su intervención.

UCD estudia los problemas de la tercera edad

Con asistencia de Enrique Beltrán diputado y presidente de UCD de Castellón, Fernando Labre, Secretario Provincial de Organización, y los delegados locales para la Comisión de la tercera edad de Burriana, Vall de Uxó, Usorcas, Alcalá, Onda, Almazora, Oropesa, La Jana y Castellón, así como Benigno Cifuentes, se celebró en las oficinas provinciales de UCD una reunión de trabajo, al objeto de impulsar las acciones del partido en lo que se refiere a la política provincial para la tercera edad. La Comisión estudió la ponencia sobre la «Tercera Edad» que ha de debatirse en el Congreso Nacional de UCD del próximo octubre fijándose las bases de lo que podrían ser futuras empujadas a la ponencia.

Reunión del Comité Político del Partit Carli

Este fin de semana se ha reunido el Comité Político de los Comarques del Nord del Partit Carlista del País Valencià para estudiar asuntos de su competencia, entre los que figura la preparación de una conferencia que, a cargo de un miembro del Consejo Federal, tendrá lugar los primeros días del próximo mes de octubre, sobre un tema tan de actualidad como es la Constitución.

Otro de los temas tratados y que de forma tan directa afecta a estas comarcas, fue el proyecto de la nueva ley de aguas, sobre el que próximamente dará un comunicado el partido.

También se comentó el problema de la enseñanza, lamentando que a estas alturas en muchas poblaciones existan problemas, tanto por falta de plazas como por falta de locales, distribución de la población escolar, etc., debido a la falta de una planificación eficiente para algo tan importante como es la enseñanza.

Otro de los acuerdos adoptados fue el de adherirse al Aplic de La Plana, por cuanto tiene este acto de manifestación popular de afirmación nacionalista del País Valencià.

Transformaciones en regadío

La Secretaría General del Gobierno Civil y para su publicación nos remite la siguiente nota: «El Presidente del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, ha comunicado al Gobierno Civil que con fecha 22 del presente mes se ha dictado un Orden Ministerial ampliando el plazo «hasta el 31 de octubre» de presentación de solicitudes acogida al Real Decreto 1616-1978 de 2 de junio por el que se establecen nuevas medidas destinadas al fomento de la iniciativa privada en las transformaciones en regadío.»

Composición de la Junta Electoral Provincial

La Junta Electoral Provincial de la Circunscripción de Castellón de la Plana, en cumplimiento de lo dispuesto por la Presidencia del Gobierno, en Real Decreto 2120-1978, de 25 de agosto, por el que se establecen normas para la celebración de consulta directa a la Nación, por medio de Referéndum, y en su artículo 2 apartado 1, pone en conocimiento del público en general, que la Junta Electoral Provincial, está compuesta de los siguientes señores:

Presidente: D. Roberto Colom Siquier.

Vice-Presidente: D. José María Ramírez Rodríguez.

Vocales: D. Julio Antonio Llovet Alabau; D. José Luis Cerdá Llopis; D. Vicente Falomir Riartach; D. Francisco Lapuerta Ferrnollos; D. Luis Miralles Conesa; D. Rafael Mir de la Cruz; Secretario: D. Pedro Sánchez Rodríguez.

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. TURN PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69 CASTELLON

SUBASTA DE LOS LOCALES DEL I. N. V. EN EL POLIGONO DE RAFALAFENA

En el Boletín Oficial del Estado ha aparecido publicada una resolución del Instituto Nacional de la Vivienda (I.N.V.) para la venta mediante subasta pública de los locales de su propiedad ubicados en el Polígono de Rafalafena.

Se trata de diez locales comerciales, de unos 60 metros cuadrados de superficie, cuyo precio de salida ha sido fijado en 720.000 pesetas.

Toldos para Villas y Apartamentos Toldos TARREGA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. EDUARDO PURON PEREZ (PROTESICO DENTAL) QUE FALLECIO A LAS 10 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 68 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. SUS COMPAÑEROS DE PROFESION, al comunicar tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las ONCE de la mañana en la Capilla del Cementerio, por lo que les quedarán muy agradecidos. Castellón, 24 de Septiembre de 1978 (No se invita particularmente) Funeraria PELLICER Hnos. Alloza, 111-Teléf. 21-68-25.

I ANIVERSARIO ODA Mª MONTAÑES GARBI QUE FALLECIO EL 28 DE SEPTIEMBRE DE 1977 D. E. P. Su esposo, Fernando Sebastián; hija, Carla; padres Luis Montañes y Rosa Garbí; hermana Rosa; padres políticos, hermanos políticos y demás familia, al recordar a sus amadas tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará el próximo MARTES día 26, a las ONCE de la mañana, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 24 de septiembre 1978 (No se invita particularmente)

I ANIVERSARIO ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON JOSE SELMA PASCUAL (Ex-jugador y ex-directivo del C. D. Castellón) QUE FALLECIO EL DIA 25 DE SEPTIEMBRE A LOS 63 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. . P. Sus desconsolados: Hijos, José, Vicente, María Dolores, Juan José, Francisca y Hermi- nia; hijos políticos, Marisa Montblanch, Mari Carmen Garbí, Eliseo del Val y Rosa María Montserrat; hermanos, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará mañana a las SIETE TREINTA de la tarde en la Parroquia de San Francisco, por cuya asistencia la familia les quedará completamente agradecidos. Castellón, 24 de septiembre 1978 (No se invita particularmente)

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111. Tel. 21 68 25. Servicio permanente.

NUESTRA CIUDAD

INCENDIOS FORESTALES

En nueve meses se ha quemado más superficie que en siete años

Este año se han producido 127 siniestros, que han afectado a 12.013 hectáreas.- Entre 1971 y 1977 ardieron 8.000 hectáreas

Lamentable, pero cierto: en los nueve primeros meses de este año se han quemado en nuestra provincia cerca de 4.000 hectáreas más que en los últimos siete años.

Los datos son muy graves. Estas cifras constituyen una seria acusación hacia una sociedad que hace posible que pasen estas cosas, porque detrás de cada incendio siempre hay una historia con muchas variantes: negligencia, imprudencia, temeridad, odio, envidia, venganza, sadismo, maldad...

Escasea el personal civil

La plaga de incendios ha

ta el Estado son extraordinarios y más que suficientes. Esto no es totalmente cierto. Tenemos más medios que antes, pero no podemos prescindir de esa colaboración a nivel popular, sin la cual resulta prácticamente imposible actuar con eficacia en el caso de un siniestro de regulares proporciones.

Concienciación popular

Esta misma semana se reunían en la sede de la Delegación de Agricultura representantes de todos los estamentos interesados en la problemática de los incendios forestales.

—Ha sido satisfactorio, desde el momento en que se vio por parte de los asistentes una concienciación muy sincera sobre el problema y medidas a adoptar.

—¿Concienciación, responsabilidad cívica o delito?

—Creemos que lo fundamental es que todos tomen conciencia de la importancia, alcance y gravedad de los incendios forestales. Quiero pensar que en el momento actual más que problema delictivo es fruto de la imprudencia por un lado y el desconocimiento por otro.

—Cuando hay un incendio, —añade el señor Oteiza—, todos debemos participar y ayudar a su extinción. Esta colaboración no debe confundirse con la costumbre, por desgracia excesivamente generalizada, de asistir como espectador de lo que hacen los demás.

Debemos añadir por nuestra parte que esta colaboración no es simplemente voluntaria, sino que viene impuesta por la Ley. Hay por lo tanto una obligatoriedad.

—En efecto. Es tan obligatoria que en cada municipio tendría que existir una lista de los residentes varones, con edad comprendida entre 18 y 60 años, para poderlos movilizar lo más rápidamente posible en el caso necesario.

—En concreto: ¿se van a intensificar las medidas de seguridad?

—Lo fundamental en la reunión que antes hemos citado fue preparar un plan para prevenir los incendios, en base a las opiniones de todos los organismos y entidades afectadas por el problema, desde los ayuntamientos hasta la Federación de Caza, por poner un ejemplo.

Parques regionales

El jefe provincial de Icaña, señor González Palacios, lleva el diálogo hacia el tema de los parques comarcales de lucha contra incendios.

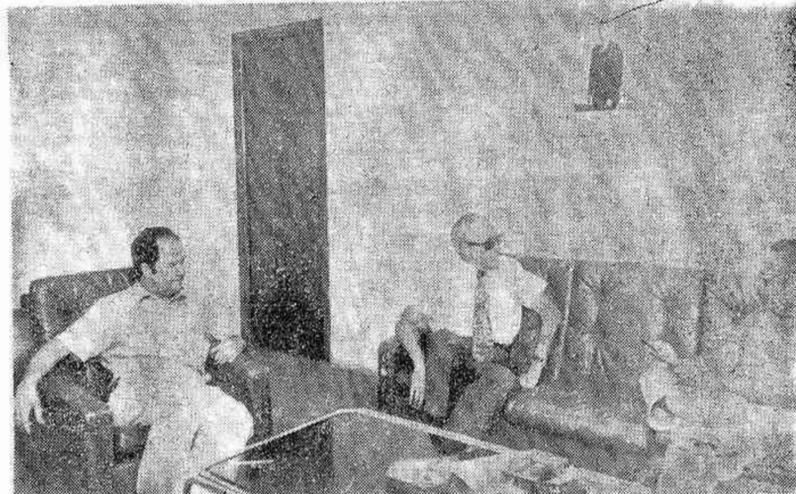
—En otros países, dice, se ha llevado a cabo con excelente resultado. Es evidente que si en terreno tenían los exportadores castellanenses.

las comarcas con riqueza forestal contamos con grupos de personal bien dotado y preparado, en la mayor parte de los casos no habría necesidad de movilizar al personal civil. Porque lo fundamental en el caso de incendio es contar, en el momento en que se inicia, con un grupo de personas —no hace falta que sea muy numeroso— que sepan lo que se llevan entre manos. Después, cuando el siniestro se ha salido de órbita y se ha extendido demasiado, es cuando vienen los peligros y las mayores dificultades, siendo muy difícil ejercer un control eficaz. Si conseguimos montar en las comarcas parques como los que usted señala no digo que vaya a disminuir el número de incendios, pero sí que aseguro que disminuirán los daños.

—Se viene hablando con insistencia, a la vista de las alarmantes proporciones que han alcanzado los incendios de montes, de la posibilidad de que intereses madereros poco claros o agricultores afectados por el problema de los jabalíes, sean causantes de la mayor parte de los que no han tenido un origen fortuito. A este respecto, el señor González es rotundo.

En cuanto a los madereros, tengo que decir que no es esa mi opinión. No creo que los madereros responsables, los que viven de la madera, sean capaces de hacer una cosa así. No, ellos saben lo que es el monte y lo valoran suficientemente. Podría darse el caso de algún comerciante ocasional, pero eso sería ya la excepción, no la regla.

—¿Y en cuanto a posibles acciones por parte de agricultores? Porque usted sabe que las



Agricultura manifiesta el deseo de expresar su gratitud hacia todas las personas que han colaborado con un gran interés en la extinción de los incendios.

—No quiero decir los nombres de los pueblos donde la participación ha sido ejemplar, para no sacar los colores a los que no lo han hecho. Pero sí fe-

licitar al personal civil que ha trabajado con ejemplaridad, fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada, Ejército y, con emoción, al personal de Icaña, que no ha regateado ningún sacrificio.

JUAN ENRIQUE MAS

(Foto: HEREDIO)

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para mañana domingo

Se pone en conocimiento del público que hoy estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- Francisco Miralles Roig, Tel. 224484, Antonio Maura, 33
Eduardo Sales Silvestre, Tel. 216997, Ronda Milares, 76
José L. Cervera Peña, Tel. 223951, Herrero, 41
Ramón Valls Terres, Tel. 216189, Avda. Tombatossals, 97
Quirino García Torres, Tel. 214683, Arquitecto Ros, 34
José Gual Rosell, Tel. 221946, Canalejas, 33 (Grao)

El horario de venta, será como mínimo, desde las ocho de la mañana hasta las doce, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán poner en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Las industriales panaderas, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

SE ESTABLECE UNA ADUANA EN LA ESTACION DE CAMIONES DE CASTELLON

EL MINISTERIO DE HACIENDA HA TOMADO EN CONSIDERACION LAS PETICIONES DE LOS EXPORTADORES DE AGRIOS

El Ministerio de Hacienda ha autorizado el establecimiento de una delegación de la Aduana de Castellón en la Estación de Camiones que administra la Asociación Profesional de Exportadores de Frutos de nuestra provincia, situada junto a la cochera de autobuses.

Según el texto de la resolución, que aparece firmada por el subsecretario del departamento, Dionisio Martínez Martínez, esta delegación de la Aduana de Castellón está autorizada para realizar despachos de exportación de frutos y productos hortícolas frescos, y se habilita como punto de salida en régimen T. I. R.

Se señala también que tendrán la consideración de recinto aduanero los lugares destinados a la manipulación, carga y almacenaje de mercancías y movimientos de vehículos en dichas instalaciones, así como las oficinas afectas al servicio de la Delegación de Aduana.

En otro orden de cosas, la orden del Ministerio de Hacienda indica que la Asociación Profesional de Exportadores de Frutos de Castellón tiene que facilitar el local y material necesario para el funcionamiento de la Delegación de Aduana, citándose expresamente que se habrá de disponer de báscula-puente para el pesaje de camiones y de los elementos precisos para llevar a cabo los comprobaciones.

La fecha de comienzo de las operaciones en esta Aduana la fijará la Administración de la Aduana de Castellón, una vez se disponga de todo lo necesario para realizarlas y estén adoptadas las prevenciones indispensables de aislamiento y cierre del recinto de la Estación de Camiones.

De cara al comienzo de la próxima campaña de exportación de agríos, la noticia tiene un gran interés para agilizar los envíos al extranjero. La resolución del Ministerio de Hacienda reconoce, por fin, las justas aspiraciones que en este terreno tenían los exportadores castellanenses.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD

SE VENDE

MODERNISIMA FABRICA DE CERAMICA

muy cerca de Madrid, sobre carretera general con 1 Km. de frente sobre la misma y con más de 10 Has. de terrenos adecuados. Vías de RENFE a corta distancia para poder despachar a cualquier punto de España. Modernísimo horno túnel de quemado indirecto para materiales delicados. Moderna empaquetadora. Camiones, Palas, etc.

Todo en perfecto estado y en plena producción
Nave diáfana de aprox. 10.000 m², moderna

TRATO DIRECTO CON SUS DUEÑOS

Dirigirse: Apartado Correos 50.191, MADRID

ABSTENERSE INTERMEDIARIOS



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. FRANCISCO BLANCH MARQUEZ

QUE FALLECIO A LAS 12 HORAS DEL DIA DE AYER A LOS 75 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su afligida esposa doña Pilar Zaragoza Vilar; hijos Francisco y Pilar, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY a las 4'30 de la tarde en la Parroquia de San Francisco, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 24 de Septiembre de 1978

Domicilio particular del finado calle Convento de San Francisco núm. 4-4º

(Funeraria Virgen del Lidón)

(No se invita particularmente)

# anuncios por palabras



## ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

## VIARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.

4808) COMPRESORES AIRE. Todos tamaños. Agrícola Industrial Cabedo. Teléfono 52 04 93 - Villarreal.

4975) PELADORA A L MENDRAS, varios modelos, entregas inmediatas. Herrero, 70. Teléfono 22 40 72.

4976) CORTACESPED, varios modelos y potencias. Herrero, 70. Tel. 22 40 72.

5387) SE HACEN sillas y mecedoras de rejilla. Barrachina, 34-1º. Tel. 218924.

5449) OPORTUNIDAD SI QUIERE renovar sus viejos muebles, Muebles Leandro le abonará por ello un precio justo al comprárselo nuevo. Sanz de Bremond. Teléfono 21 68 20.

5471) HOBBY CLUB Coloquios, excursiones, música, cine, etc. Tel. 20 15 10, tardes.

5473) FONTANERIA NUFER Instalaciones y reparaciones. Tel. 20 17 45. Maestro Arrieta, 45.

932) TRAMITACION PENSIONES vejez, invalidez, viudedad, orfandad. Asesoría Laboral. Plaza Orbebe Santalinea, 13. 1º-A.

## VENTAS

**Roberto f. Vallejo**  
Mayor 53-Entresuelo CASTELLÓN  
Si ha pensado adquirir una vivienda...  
REALICE AHORA SU RESERVA.  
Se beneficiará en precio y condiciones.  
PISOS:  
Céntricos, calefacción y garaje. Terminados y en construcción. Condiciones acomodadas al comprador.  
CONOZCA NUESTRAS OFERTAS  
APARTAMENTOS: De ocupación inmediata y en período de construcción. Playa de Benicasim. Primera Línea.

8) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.

9) AGENCIA ROMEA Compra venta alquileres. Pisos. Fincas Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

10) FINCAS TIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

326) FINCAS TIRADO ofrece pisos 3 ó 4 dormitorios en calles Moyano, Vázquez Mella, Huesca, Alicante, Fernando el Católico y Obispo Salinas ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón: Av. Ferrandis Salvador sin n.º. Tel. 30 08 50. Benicasim.

14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2, y 180 en calles Enmedio-Rafalafena.

15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2. facilidades. Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.

28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliar Mayor 22 32 00.

3804) DISPONGO PISOS en excelente situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.

4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º, plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagón-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º

4734) VENDO BUNGALOW CON 400 m2. Junto a Triniar. Teléf. 21 08 26. Rey dor Jaime, 50.

4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con e sin plaza de garaje, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado. desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Miró, avenida Rey Don Jaime, 16, entresuelo. Teléfono 21 25 00.

4784) LOCALES COMERCIALES (an el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso) en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Centro Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró. Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.

4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 50% hasta en 50 meses y 50% en 18 años. Tel. 22 37 50.

4795) FINCAS GUAL PISOS calle Trinidad, 141. Tel. 23 02 15

4855) A 15.000 PTAS. el m2. vende vivienda bien orientada. 900.000 Ptas. aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informar en Edif. Galiat. Columbretes, esq. Obispo Salinas.

4920) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas. de entrada y 15.000 Ptas mensuales. Resto a 18 años. Visitas de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.

4921) OPORTUNIDAD, VENDO ATICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.

4942) VENDO PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.

5228) SE VENDE APARTAMENTO playa Benicasim. Primera fila. Coimbra-10.º-Fs. Junto Torreón. Con teléfono. Tres terrazas. Razón portaría.

5273) SE VENDE parcela urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36, tardes.

5274) RAYCA OFRECE villa en urbanización Montornés. Precio interesante. Teléfonos 23 16 16 - 21 94 83 (Mañanas 10 a 12).

5291) 35.000 METROS. Zona industrial, con agua, propio fábricas. 5 Km. Alcora. Carretera Castellón. Teléfono 21 24 42.

5292) OCASION VENDO PISO. Grao, 85 metros. Teléfono 23 05 54, 7 a 8 tarde.

5346) VENDO ENTRESUELO céntrico. Apto para despachos. Razón: J. Gas. Calle General Mola, 2. Castellón.

5153) EPRO-IN PARCELAS en plena montaña luz-agua. Facilidades 24 meses. Tel. 21 87 67

5268) EPRO-IN PISOS grupo I, entrada 300.000, resto 18 años. Tel. 21 87 67.

5391) EPRO-IN BUNGALOWS precio increíble. Facilidades 5 años. Avda. Casalduch, 27.

5392) EPRO-IN pisos 4-5 dormitorios grupo I préstamo oficial. Garaje.

5347) PARTICULAR VENDE SOLAR 1.700 metros cuadrados, junto Parque Oeste. Teléfono 22 33 25.

5380) VENDO CASA calle Antonio Maura. Informes. Agust Antonino. Tel. 21 26 00.

5381) OCASION SOLAR para construir en casco urbano Castellón. Tel. 21 91 17

5402) FINCAS TIRADO le ofrece 2 parcelas 900 m2., en Benicasim, con agua, luz, alcantarillado. Precio 900.000 Ptas. parcela San Félix, 13.

5467) SE VENDE CASA Gpo. Rosor, 26. Razón: Calle Menéndez y Pelayo, 3, 4.º

5474) EN PLAZA FADRELL directamente promotor vende pisos terminados semilujo 150/160 m2. y garaje. Facilidades a convenir, Informes teléfonos 21 57 88 y 21 04 74.

5480) VENDO PISO. Teléfonos 22 70 15 ó 22 62 74.

5481) VENDO PARCELA Camino La Plana, una hanegada. Razón: 23 08 86.

5482) VENDO PISO o cambio por campo tierra, cerca Castellón. 21 31 72.

5498) ATENCION REPRESENTANTES oferta especial piso información Agust Antonino. Tel. 21 26 00.

5500) VENDO PISO de particular a particular en calle Sarriella, 2.º. Tel. 23 07 67 de 12 a 2 o de 8 a 9 tarde.

5443) VENDO PISO A ESTRENAR con teléfono. Avda. Almazora. Razón: Tel. 52 23 41

5510) PARTICULAR A PARTICULAR vende piso en Ronda Mijares. Tel. 21 65 29.

5511) VENDO PISO ático económico con facilidades. Razón: Tel. 21 87 49.

5514) VENDO VILLA «Monte Molino», Benicasim, entre pinos. Tel. 21 58 01.

5520) VENDO PISO, primero, a estrenar. Todo exterior. Calle Castelldefels. Teléfono 22 47 27.

5523) VENDO CAJA MUSICA ARISTON con placas. Teléfono 21 13 42.

5524) VENDO O CAMBIO Hotel, zona marítima, por solar o parcelas playa o montaña. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Tel. 21 87 40.

5525) VENDO ALMACENES 1.000 - 2.000 y 3.000 m2. Solares: 800 - 3.000 - 4.000 y 18.000 m2. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5526) VENDO VILLA junto al mar, a 20 kilómetros de Castellón. Precio moderado. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5528) VENDO DOS CASAS VIEJAS calle Obispo Climent, 20 y 22, 115 m2, céntricas, junto Simago. Tel. 22 38 63.

## ALQUILERES

35) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente Enmedio, 136 Tel. 22 29 33

36) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos Compraventas fincas Enmedio, 23 Teléfono 21 73 84

37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels 22 29 33 y 22 79 65

38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, perdidos para 2 años. Mayor. 46-B Teléfono 22 32 00

3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2., en carretera nacional y local comercial de 160 m2. céntrico. Tel. 21 79 91

4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond 6, te 9 3 1

5324) COVENSA OFRECE PISOS, entresuelos, apartamentos y bajos comerciales. Pl. Grao Sanjurjo, 29. Teléf 21 91 17

5464) SE ALQUILAN LOCALES comerciales. Razón: Teléfono 22 31 78.

5477) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Avda. Cernuda y Valasco, mínimo dos años. Teléfono 21 21 77

5478) SE ALQUILA BAR-Resaurante montado a todo confort, con situación inmejorable gozando de buena fama y siendo a la vez muy concurrido, interesados llamar al 22 33 08.

## El anuncio más pe- queño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 9.- Ptas. Mínimo 10 palabras

5527) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Tel. 22 69 51.

5531) ALQUILO PISO AMUEBLADO en buenas condiciones. Razón: Tel. 23 10 66.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPO, y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

5339) EMPRESA DE AMBITO NACIONAL necesita personal para sección de ventas. Se ofrece: Puesto estable, trabajo en equipo, preparación por cuenta de la empresa y excelente retribución en función de los objetivos alcanzados. Interesados, presentarse en C/. Trullols, 2 y 4 (tienda). Tel. 21 26 38. Castellón.

5322) 30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Encarnados, 23. Barcelona-13.

5400) COMPAÑIA DE SEGUROS de Asistencia Sanitaria, Enfermedad y Entierros, precisa personal masculino o femenino a Comisión, para visita domiciliar. Importantes Comisiones. Interesados dirigirse a Médica Reus, S. A., C/. Hermanos Vilafraña, 2. Castellón.

5413) SE NECESITA oficial de pintura para taller automóviles.

5487) SE NECESITA OFICIALA de peluquería. (Ref. Of. Empleo CS-14.367-1).

5489) SE NECESITA CAMARERO. Razón: «Pub Madeira».

5501) PRECISO EMPLEADA hogar, todo estar. Sueldo convenir. Presentarse Enmedio, 42, 3.º, de 4 a 7 tarde.

5519) SE NECESITA CHICA de servicio todo estar, buen sueldo. Teléfono 22 15 50, de 9'30 a 1'30 y de 4'30 a 8.

5521) SE OFRECE señora para limpiar a horas, C/. Creyillenta, número 9, Señora García.

5522) SEÑORITAS (No importa estado civil). 45.000 pesetas mes subvención más incentivos, para nuestro departamento de Relaciones. Se incorporarán a empresa de solvencia y prestigio nacional. Seleccionaremos: 1.º Mayores de 21 años. Española. 2.º Bachiller Superior. 3.º Dedicación total. La selección será en la empresa, mediante entrevista personal. Teléfonos 22 29 58, Srta. Pallarés de 9'30 a 13 horas.

## MOTOCICLETAS

5205) LAVERDA 350, 500, 750, 1000 y 1200; freno disco, arranque eléctrico, llamas aleación. Facilidades pago. QUINTANA Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23

5206) MORINI 250, 350 y 500-Sport, 500, arranque eléctrico, frenos disco. Facilidades pago. QUINTANA.

5208) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducati-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio post-venta Plaza General Sanjurjo, 20.

5214) GUZZI LEMANS - 1000 Conver - V-50 - California -400 G. T. S. - Cardan y arranque eléctrico. Facilidades. Concesionario: Montesinos.

5215) DUCATTI DESMO 500 - Twin - Forza y Road. Arranque eléctrico. Facilidades. Concesionario Montesinos.

5216) OSSA, DE 125 a 500. Trial-Cross y carretera. Facilidades. Concesionario Montesinos.

5217) LAMBRETTA - CROSS y Racer. Sin carnet. Lambretta 150 y 200, batería, intermitentes, rueda repuesto. Concesionario Montesinos.

5325) OCASION, GUZZI 850-T, Benelli 500, Kawasaki 900, Sarglas 500, Sherpa 350, Ossa Desert, Frontera 370. Quintana, Ribelles Comin, 3.

## AUTOMOVILES

5467) SE VENDE CASA Gpo. Rosor, 26. Razón: Calle Menéndez y Pelayo, 3, 4.º

5474) EN PLAZA FADRELL directamente promotor vende pisos terminados semilujo 150/160 m2. y garaje. Facilidades a convenir, Informes teléfonos 21 57 88 y 21 04 74.

5480) VENDO PISO. Teléfonos 22 70 15 ó 22 62 74.

5481) VENDO PARCELA Camino La Plana, una hanegada. Razón: 23 08 86.

5482) VENDO PISO o cambio por campo tierra, cerca Castellón. 21 31 72.

5498) ATENCION REPRESENTANTES oferta especial piso información Agust Antonino. Tel. 21 26 00.

5500) VENDO PISO de particular a particular en calle Sarriella, 2.º. Tel. 23 07 67 de 12 a 2 o de 8 a 9 tarde.

5443) VENDO PISO A ESTRENAR con teléfono. Avda. Almazora. Razón: Tel. 52 23 41

5510) PARTICULAR A PARTICULAR vende piso en Ronda Mijares. Tel. 21 65 29.

5511) VENDO PISO ático económico con facilidades. Razón: Tel. 21 87 49.

5514) VENDO VILLA «Monte Molino», Benicasim, entre pinos. Tel. 21 58 01.

5520) VENDO PISO, primero, a estrenar. Todo exterior. Calle Castelldefels. Teléfono 22 47 27.

5523) VENDO CAJA MUSICA ARISTON con placas. Teléfono 21 13 42.

5524) VENDO O CAMBIO Hotel, zona marítima, por solar o parcelas playa o montaña. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Tel. 21 87 40.

5525) VENDO ALMACENES 1.000 - 2.000 y 3.000 m2. Solares: 800 - 3.000 - 4.000 y 18.000 m2. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5526) VENDO VILLA junto al mar, a 20 kilómetros de Castellón. Precio moderado. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5528) VENDO DOS CASAS VIEJAS calle Obispo Climent, 20 y 22, 115 m2, céntricas, junto Simago. Tel. 22 38 63.

## ALQUILERES

35) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente Enmedio, 136 Tel. 22 29 33

36) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos Compraventas fincas Enmedio, 23 Teléfono 21 73 84

37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels 22 29 33 y 22 79 65

38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, perdidos para 2 años. Mayor. 46-B Teléfono 22 32 00

3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2., en carretera nacional y local comercial de 160 m2. céntrico. Tel. 21 79 91

4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond 6, te 9 3 1

5324) COVENSA OFRECE PISOS, entresuelos, apartamentos y bajos comerciales. Pl. Grao Sanjurjo, 29. Teléf 21 91 17

5464) SE ALQUILAN LOCALES comerciales. Razón: Teléfono 22 31 78.

5477) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Avda. Cernuda y Valasco, mínimo dos años. Teléfono 21 21 77

5467) SE VENDE CASA Gpo. Rosor, 26. Razón: Calle Menéndez y Pelayo, 3, 4.º

5474) EN PLAZA FADRELL directamente promotor vende pisos terminados semilujo 150/160 m2. y garaje. Facilidades a convenir, Informes teléfonos 21 57 88 y 21 04 74.

5480) VENDO PISO. Teléfonos 22 70 15 ó 22 62 74.

5481) VENDO PARCELA Camino La Plana, una hanegada. Razón: 23 08 86.

5482) VENDO PISO o cambio por campo tierra, cerca Castellón. 21 31 72.

5498) ATENCION REPRESENTANTES oferta especial piso información Agust Antonino. Tel. 21 26 00.

5500) VENDO PISO de particular a particular en calle Sarriella, 2.º. Tel. 23 07 67 de 12 a 2 o de 8 a 9 tarde.

5443) VENDO PISO A ESTRENAR con teléfono. Avda. Almazora. Razón: Tel. 52 23 41

5510) PARTICULAR A PARTICULAR vende piso en Ronda Mijares. Tel. 21 65 29.

5511) VENDO PISO ático económico con facilidades. Razón: Tel. 21 87 49.

5514) VENDO VILLA «Monte Molino», Benicasim, entre pinos. Tel. 21 58 01.

5520) VENDO PISO, primero, a estrenar. Todo exterior. Calle Castelldefels. Teléfono 22 47 27.

5523) VENDO CAJA MUSICA ARISTON con placas. Teléfono 21 13 42.

5524) VENDO O CAMBIO Hotel, zona marítima, por solar o parcelas playa o montaña. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Tel. 21 87 40.

5525) VENDO ALMACENES 1.000 - 2.000 y 3.000 m2. Solares: 800 - 3.000 - 4.000 y 18.000 m2. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5526) VENDO VILLA junto al mar, a 20 kilómetros de Castellón. Precio moderado. Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.

5528) VENDO DOS CASAS VIEJAS calle Obispo Climent, 20 y 22, 115 m2, céntricas, junto Simago. Tel. 22 38 63.

## ALQUILERES

35) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente Enmedio, 136 Tel. 22 29 33

36) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos Compraventas fincas Enmedio, 23 Teléfono 21 73 84

37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels 22 29 33 y 22 79 65

38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, perdidos para 2 años. Mayor. 46-B Teléfono 22 32 00

3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2., en carretera nacional y local comercial de 160 m2. céntrico. Tel. 21 79 91

4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond 6, te 9 3 1

5324) COVENSA OFRECE PISOS, entresuelos, apartamentos y bajos comerciales. Pl. Grao Sanjurjo, 29. Teléf 21 91 17

5464) SE ALQUILAN LOCALES comerciales. Razón: Teléfono 22 31 78.

5477) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Avda. Cernuda y Valasco, mínimo dos años. Teléfono 21 21 77

5467) SE VENDE CASA Gpo. Rosor, 26. Razón: Calle Menéndez y Pelayo, 3, 4.º

NUUESTRA PROVINCIA

VILLARREALERIAS

Un museo, pero ¡ya!

COMO en tantas ocasiones, también en la presente la Congregación de Luises se ha anticipado a todos y ha hecho saltar la liebre. Para la conmemoración anual de su fiesta, los jóvenes Luises han montado una exposición de cosas antiguas, la mayoría de las cuales tienen un hondo sabor local. Allí puede ver uno, desde un molinillo de café de los que son piezas buscadas por los coleccionistas, a un banco de madera de los que usaban «els soleros» o sea los hombres que a mano hacían y cosían las suelas de las alpargatas.

Entrar en la sala de la exposición y echarse encima de uno un montón de recuerdos, viejos unos y menos viejos otros, es todo uno. Por otra parte, uno se admira del ingenio de nuestros antepasados al construirse algunos útiles realmente ingeniosos.

La aceptación de la exposición por parte del público ha sido total y positiva, los visitantes se han llevado a ver aquella cantidad de «trastos viejos», que llevan condensada dentro de sí una buena parte de nuestra historia. Buen número de visitantes han lamentado el que no se les pidiera para exponerlos algunos de los útiles y cosas que todavía guardan en sus «pallisses», patios y desvanes. La muestra hubiera sido realmente soberbia. Seguido a este ofrecimiento, ha venido el comentario, de que todo esto y muchas más cosas, deberían estar puestas en un sitio bien ordenado y cuidado para que pudiera ser visto y admirado todo este material tan preciado, precioso, histórico y que es fruto de toda una forma de vida perdida ya para siempre.

Sin mencionarlo expresamente, todas las conversaciones apuntaban hacia esa aspiración de muchos villarrealenses de poder contar con un museo local y que hasta ahora, no ha sido posible, o no se ha preocupado lo suficiente para que haya sido una realidad.

El tener expuestos en un museo local de forma permanente todo este material y otros muchos que se aportarían sería la mejor forma de continuar en el tiempo una historia nuestra viva y casi actual, aunque a los jóvenes se les pueda parecer casi de la edad media, porque ellos son hijos de la era de la electrónica y difícilmente comprenden una vida sin tanta técnica. Ofrecen en el museo objetos tan curiosos como un «alard», con todos los útiles que se usaban en el campo antes de la mecanización, no hace tantos años, «atauladora», «ganxos», «rellas», etc. Ofrecer ese banco que ahora ha podido verse en el que tanto se ha trabajado para el pueblo, o el modesto «carret de mans», en el que se transportaba el agua desde la acequia mayor a las casas en 8 cántaros sostenidos por el carrito, medidas de áridos tan curiosas como el «mig almata», «els caballets de fer botifarres - l llonganises», que les eran propios a todas las carnicerías y un larguísimo etcétera, que abarcaría desde la vestimenta al mismo hábitat.

Claro que no es para esto sólo el museo local. El pintor y escultor villarrealense don José Ortells, dejó una buena parte de su mejor obra al pueblo y esta obra, espera pacientemente en un piso alto del Ayuntamiento para ser colgada en un museo y expuesta al público. D. Carlos Sarthou Carreros, otro villarrealense ilustre, dejó en su testamento dos cuadros de su colección particular para nuestro pueblo y su hija doña Lidia, ha prometido mayor aportación de esta pinacoteca particular, si es que Villarreal se decide a montar el museo. Aparte de esto, el Ayuntamiento debe tener otros fondos artísticos que exponer y también, el fruto de las excavaciones arqueológicas que se han hecho, encontraría el lugar idóneo para ser expuestas. Por otra parte, todos los pintores hijos de Villarreal, cuya pintura y cuyo nombre son altamente cotizados en laurales y en monedas, y hay un buen número de estos pintores, es seguro que ofrecerían gustosos algunos cuadros salidos de sus pinceles, para engrasar ese patrimonio artístico y cultural del pueblo.

Claro que para todo ello hacen falta dos cosas. Que el Ayuntamiento le parezca bien el hacer el museo y el acuerdo oficialmente y el preparar la casa donde se ha de ubicar. Ciertamente no estamos muy

sobrados de casonas antiguas y solariegas que parece ser lo más indicado para un centro como el que comento. ¿Entonces, construir un edificio dedicado a este menester? Sería lo ideal y bien que se lo merezca Villarreal, pero quizá el momento es pecar de demasado optimista. Sería mucho más fácil el adaptar algún edificio más o menos artístico. De los poquitos edificios que tenemos aptos para este fin y que además es propiedad municipal, el más adecuado es sin lugar a dudas, el de la calle Mayor San Jaime, ocupado hasta la defenestración del Movimiento, por la Falange primero y por la propia Jefatura Local después. El edificio está cerrado, no ofrece seguridades, pero se podría remozar convenientemente para ser ese templo de la cultura, historia, costumbres y valores artísticos y plásticos locales. Dicho está. Pienso que Villarreal necesita un museo,

pero ¡ya!. Por nuestra importancia como ciudad, por nuestra importancia cultural, por la obligación que tenemos de conservar todo lo artístico, histórico, curioso, interesante y en definitiva todo lo que diga algo de nuestro pueblo. Por otra parte, hoy todavía es posible conseguir muchos de los cacharros, útiles, rudimentarias máquinas y utensilios, «aperos», medidas, etc. que han sido durante siglos, testigos y actores de la vida local. Si todo ello lo retrasamos, podemos encontrarnos con la desagradable sorpresa de que, algunas de estas cosas no pueden ser ya reconquistadas para la historia, ni para el arte ni para la cultura, por la sencilla razón de que habrán desaparecido y esto sería muy lamentable, demasado lamentable, tanto que estremece sólo el pensar que pueda llegar a ser verdad. BAUTISTA CARCELLER FERRER

BENICASIM

Entrega del título de hijo-predilecto a Vicente Chornet y Pascual Julián

Ha tenido lugar, en acto sencillo y emotivo, la entrega de sendas medallas acreditativas de la distinción que, como hijos predilectos de la Villa, ha concedido el Ayuntamiento de Benicàssim a los ex-funcionarios, Vicente Chornet Casañ y Pascual Julián Pérez, en méritos a la labor realizada en pro de la población.

El Alcalde, José Luis Tárrega Bernal, glosó brevemente las virtudes de los homenajeados y la labor puesta a contribución del pueblo de Benicàssim, afrontando en muchas ocasiones vicisitudes coyunturales impuestas por ineludibles circunstancias, de tal manera que en épocas no muy lejanas en torno a ellos giraba todo el quehacer administrativo municipal.

Todos recordamos el trabajo impropio de Chornet al frente de la Secretaría en lapsos de tiempo en los que había quedado vacante la plaza del titular, tarea que al margen de la jornada habitual consistía en resolver los problemas de cualquier vecino del pueblo. No había tregua a un justificado descanso.

De igual forma, que no podremos decir de «Pascual El Aguacil». Toda una vida dedicada al trabajo. ¡Qué ejemplo de saber estar en su sitio! Tanto, que aún después de jubilado, su comportamiento público no es más que una muestra de la que nos tenía acostumbrados a todos, cuando con tanta pasión y puntonor desempeñaba lo que para él era el cargo más importante que pudiera existir.

Este es el mérito de estos dos modelos de funcionarios. Y la Corporación, haciéndose eco del sentir de todo el pueblo, la ha reconocido en toda su plenitud, adoptando consecuentemente en sesión plenaria el acuerdo de testimoniarles el reconocimiento de un alto honor completamente merecido, cual es el de nombrarles hijos predilectos de Benicàssim.

Después de unas emocionadas palabras del Alcalde, los homenajeados dieron las gracias en medio de un calor afectivo conmovedor. J. M. V.

Crónica de Almazora

Vengan toros. — El retorno. — Las aguas. — Batracios

Contestamos a la muy amable y estimulante carta de J. L. D. de Castellón manifestando, que aparte el poco tiempo de que disponemos, por lo general solemos escribir para el periódico, o bien cuando tenemos algo que decir, o cuando sospechamos que el posible lector pueda sentirse interesado o simplemente entretenido.

Pues ya se sabe, los casi siempre tristes sucesos, aunque sucedan en Almazora, tienen cabida en la sección correspondiente del periódico. Y lo mismo ocurre con los casi siempre delicados temas políticos o con los incluso más polémicos que brinda la actualidad local. Lo cual personalmente nos parece de perlas.

En consecuencia queda para los Corresponsales, la descripción de las fiestas locales y algún que otro tema que nos saque de la manga, llevados del buen propósito de servir al vecindario y que suene provincialmente el nombre de nuestros

queridos pueblos. Y pare usted de contar.

Ahora mismo, vean ustedes. Llego a nuestros oídos que en nuestros inmediatos fiestas locales de la Virgen del Rosario los primeros días de octubre, seguramente se correrán en Almazora la friolera de siete — siete — toros bravos. Bravos o mansos. Que ahí puede que raique uno de los numerosos atractivos del festejo. En la incógnita sobre la bravura o la mansedumbre de los astados.

Aunque ya me dirán ustedes, donde habrá de meterse esas siete torres — y seguramente sus correspondientes siete noches, por aquello de «la fiesta de las antorchas», etc. — el abajito firmante. Que es «gafe» en estas andanzas taurínicas. Porque ya lo recordan. Si se encarama a lo más alto de una barrera, lo derriba la muchedumbre. Y si baja al ruedo, lo coge el toro.

EL RETORNO

Y pasemos ahora al tiempo. Que aunque tampoco estamos muy seguros que se trate de una parcela de nuestra incumbencia, nos va a servir sin embargo, para registrar un hecho local. Cual es, que a pesar de que sigue el sol y la temperatura siendo tan absolutamente veraniegos, que los que pueden resistir abandonar el campo y la playa; la mayoría empujados a encerrarse en el casco urbano tantos meses seguidos del otoño, invierno y primavera, por mor de ese curso escolar, que como ustedes saben empezó para los alumnos más jóvenes a partir del 18 del corriente mes.

LAS AGUAS

En efecto. Caluroso y seco verano este de 1978. Que por eso precisamente agrava y acentúa la natural inquietud que sientan en estos momentos los regantes de aquí, allá y acullá. Por el incierto futuro de sus aguas. Que no está por el momento nada claro el que seguirá disfrutando la agricultura de la prioridad que ha venido teniendo respecto a la utilización de esas aguas.

Y si no está nada claro, y si el verano que acaba, ha sido realmente lo seco que todos estamos comprobando, no hace falta ser un linco para apreciar el estado de ánimo actual de quienes su subsistencia depende de seguir utilizando y aprovechando el agua como hasta ahora.

BATRACIOS

Y finalmente, una nota no sabemos si superficial, anecdótica, cómica, o completamente formal y seria. Que dependerá del humor y situación profesional correspondiente.

Porque se trata de los sapos. Que para quienes no lo sepan, son algo similar a las ranas, pero en feo. Aunque más eficaces para la agricultura. Y que vuelvan a verse por nuestros ranajales, luego de su casi extinción. Porque cada vez se trabajan menos las tierras con los motocultores y se tratan más con herbicidas. Por lo que al utilizarse menos las máquinas, ha cesado la matanza, el exterminio de los batracios; como les llama en lenguaje más elegante el diccionario. Y que son los principales y más eficaces depredadores, cuando menos, de las desastrosas hormigas.

J. GALI SANCHO

TALLERES DE GUARDIA

Hoy domingo, día 24 del actual mes de Septiembre estarán de guardia en nuestra ciudad, al objeto de prestar ayuda a los automovilistas que lo precisen, de las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

TALLER MECANICO San Cristóbal Sanahuja, 48

TALLER ELECTRICO José R. Pastor Blanch San Roque, 147

Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntarios y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Servicio Permanente de Batracios: KLG, Moncada, 2

COLECCION '79 PELETERIA

AMADO

CON SUS MEJORES PIELES,

EN LA PRESENTACION DEL SHOW / COLECCION EL DIA 5 DE OCTUBRE A LAS 6'30 EN EL TEATRO PRINCIPAL DE CASTELLON, Y EL DIA 6 EN EL TEATRO PRINCIPAL EN VALENCIA

COLABORAN:

- ESCENOGRAFIA: J. ESCRIVA para AMADO. COREOGRAFIA: GRANADOS para AMADO. MUSICA: R. CARO para AMADO. IMPRESOR: PEÑAFORT para AMADO. MAQUILLAJES: H. RUBENSTEIN para AMADO.

COMPLEMENTOS CREADOS POR AMADO.

ACTO A BENEFICIO DEL BANCO DE SANGRE DE LA CRUZ ROJA DE CASTELLON

TICKETS:

EN PELETERIA TUNDRA TLF. 226197 Y EN CRUZ ROJA DE CASTELLON



NUESTRA PROVINCIA

La provincia en fiestas

ACTOS PARA HOY

ALMENARA

A las 10 de la mañana, solemne traslado de Nuestra Señora del Buen Suceso desde su capilla a la Iglesia parroquial, dándose comienzo seguidamente a la misa solemne, interpretada en su parte musical por la Rondalla y Coro de la Juventud de Alménara, dirigido por su director don Francisco Antonino Cerazo, ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado.

A las 12, en el Pabellón Municipal de Deportes, primera semifinal del Campeonato de Pelota a mano por parejas.

A continuación, la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, acompañados de la Corporación en Pleno y Banda de Música, recorrerán las calles de la villa que se hallen engalanadas como participantes en el concurso local de «Engalanamiento de calles».

A las 4 de la tarde, gran partido de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de la Primera Categoría Regional, con participación del Club de Fútbol Alménara.

A las 7 de la tarde, solemne procesión de la Excelsa Patrona de Alménara, desde la Iglesia parroquial, recorriendo el itinerario de costumbre.

Al finalizar la misma, se dispondrá una gran traca y acto seguido, procesionalmente será devuelta la imagen de Nuestra Señora del Buen Suceso a su capilla.

A continuación gran Castillo de Fuegos Artificiales.

A las 11 de la noche, velada de grandes atracciones en la Plaza de Toros, con la actuación del superespectáculo de ritmos modernos «Escala internacional».

BECHI

A las 8'30 horas. — En el Campo Municipal de Deportes, «Segundo concurso de canto de pájaros silvestres», en el que podrán intervenir las siguientes clases de pájaros: «Pardillos», «Jilgueros», «Verderón», y «Verdecillo». Los bases, trofeos y demás datos sobre el concurso se especificarán en programa aparte.

A las 11. — En la Pista Poli-

deportiva, finales de las competiciones deportivas.

A las 16. — Gran cabalgata infantil, organizada por el Plantel Femenino de Extensión Agraria de la localidad, y patrocinada por el Ayuntamiento y otras entidades, la cual recorrerá un gran itinerario.

A las 21'30. — Se dispararán en la plaza del Caudillo gran cantidad de fuegos artificiales y una bonita traca de colores.

A las 23. — En la Terraza Brisamar, última verbena, la cual estará amenizada por un afamado conjunto, y al final de la misma se darán por terminadas las fiestas.

BENICASIM

A las 13 horas. — Desfile del Rallye de Motociclistas, por distintas calles de la ciudad.

A las 16. — Gran tirada al plato, organizada por la Sociedad «El Desierto».

A las 18. — Gran final de fútbol entre los vencedores de los días anteriores.

A las 22'30. — Verbena popular.

FIGUEROLES

A las 8 horas. — Pascalle por el dulzainero.

A las 12. — Entrada de reses vacunas al estilo pamplonés.

A las 17. — Exhibición de gando vacuno.

A las 23. — Vebena, amenizada por el Conjunto CH-5.

LUCENA DEL CID

A las 12 horas. — Concurso de pintura infantil, que se celebrará en la Plaza de España.

A las 16. — Apertura del Torneo Cuadrangular Fútbol Sala, «San Miguel y San Hermolao», que tendrá como escenario las instalaciones del Polideportivo. Se jugará el primer partido.

A las 17'30. — Vuelta ciclista femenina, cuyo recorrido será el conocido por «la volteta la novia».

A las 18'30. — Ginkhama Automovilística, con las sorpresas más inverosímiles.

A las 23. — Noche de fiesta, amenizada por un gran conjunto.

LOS MILAGROS COMO PRUEBA DE LA REVELACION.— II

Mostrar la verdad de una religión por criterios externos, como milagros y profecías, a algunos les parece como emplear procedimientos de prestidigitación para confirmar los relatos: «para que veáis que digo la verdad, voy a sacar un conejo de este sombrero de copa». Sin embargo la comparación no puede ser más infeliz. Entre el milagro y la revelación hay una verdadera conexión, que no existe en el otro caso. Los modernos escrituristas han subrayado bien esta conexión entre los milagros y la obra de Jesús y su doctrina. El mismo Jesús ape-

la a los milagros para que crean en Él, los presenta como dignos del cumplimiento en su persona de las profecías bíblicas. Al preguntarle los discípulos de Juan si era el verdadero Mesías, les contesta: «Id y referid a Juan lo que habéis oído y visto: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan y los pobres son evangelizados», con lo cual llama la atención sobre el cumplimiento en sí mismo de las profecías mesiánicas, particularmente las de Isaías. Por eso, y de acuerdo con las indicaciones del Vaticano I, seguiremos considerando los milagros como pruebas de la revelación. Y continuando el tema iniciado en nuestro artículo anterior, seguiremos investigando la naturaleza del milagro, su posibilidad, cognoscibilidad y valor demostrativo.

Ante todo hay que advertir que tomamos la palabra «milagro» en sentido estricto. En la vida corriente es muy frecuente llamar milagros a hechos que propiamente hablando no lo son. Entendamos por «milagros» un hecho sensible, que se produce en un momento determinado, al margen de las leyes de la naturaleza, superando sus esfuerzos, y cuyo autor, analizadas todas las circunstancias, sólo puede ser Dios, aunque en algún caso concreto utilice algún hombre como instrumento. Se ha definido también el milagro como «un hecho sensible, extraordinario y divino».

apóstol: la excelencia de la doctrina con la que se vincula el hecho milagroso; los frutos que la doctrina produce en el orden moral, etc.

Finalmente, el valor demostrativo de los milagros. Tema que no ofrece ninguna dificultad, una vez admitido el milagro, su historicidad y su atribución a Dios. En efecto, el milagro y la profecía, que es un milagro de orden intelectual, cuando previamente se les ha invocado como prueba de la misión divina por un taumaturgo, son un auténtico espaldarazo que Dios le da, y confirman la misión del embajador divino y garantizan la preeminencia divina de su doctrina. El milagro es un hecho cuya causa eficiente es sólo Dios y éste no puede poner su omnipotencia al servicio del error, del fraude o de la impostura: cosa que haría si confirmase con su sello una doctrina religiosa falsa. De ahí la convicción generalizada en todos los pueblos sobre el valor demostrativo de los milagros. Estos nos proporcionan un argumento irrefutable. Donde está Dios, allí está la verdad.

JOSE MARIA GUINOT

LUIS GISPERT

SEGORBE

Rotulación de nuevas calles

En la última sesión celebrada por el pleno del Ayuntamiento, se adoptó, entre otros, el acuerdo siguiente:

Rotular las siguientes calles con las denominaciones que se expresan: Calle situada en la prolongación de la de Castellón, sobre la antigua carretera a dicha población, se la rotula con el nombre de avenida de Sierra Espadán.

Calle situada entre las carreteras nacional 234 de Sagunto a Burgos y la villa de Geldo, hasta el límite con dicha población, se la rotula con el nombre de Vía de Uxá.

Calle situada entre Geldo y término de Segorbe, se la rotula con el nombre de calle de Cristo de la Luz.

Calle situada entre Geldo y término de Segorbe, se la rotula con el nombre de calle de San José.

Recabar autorización expresa del Ministerio del Interior para efectividad del presente acuerdo.

FUERZA NUEVA

BLAS PIÑAR

EN CASTELLON

CENA HOMENAJE

Viernes, 29 septiembre, 9'30 noche, BLAS PIÑAR, hablará a las 11, Restaurante La Magdalena, Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 67.

EN VALENCIA

PLAZA DE TOROS

Domingo, 1 octubre, a las 12 horas. Servicio a u t o buses desde Castellón. Información, reserva tickets cena y plazas autobús en calle Santos Vivanco, 1 - 5', de 7 a 9 tarde. Teléfono 21 63 07. Castellón.

¡¡¡Conócenos y podrás juzgar por tí mismo!!!

(PUBLICIDAD)

FUERZA NUEVA

BLAS PIÑAR

DOMINGO 1 DE OCTUBRE - 12 HORAS

Plaza de Toros de Valencia

(PUBLICIDAD)

C/. Calvo Sotelo, 9-2

Cinco últimas oportunidades de vivir mejor

SOLO QUEDAN 5 CHALETS

EN URBANIZACION "CIUDAD JARDIN"

Junto Hotel del Golf

VENGA A VISITARNOS, CUALQUIER DIA, INCLUSO SABADOS Y DOMINGOS, Y LE MOSTRAREMOS EL CHALET PILOTO.

Chalets gran confort, y con las mismas comodidades que en la ciudad

GAS CENTRAL PARA TODA LA URBANIZACION - CALEFACCION CENTRAL - PARKING - PARQUE INFANTIL - TV. COLECTIVA - Y ENTORNO GIGANTE PARA PRACTICAR TODA CLASE DE DEPORTES.

LLAVES EN MANO.

VIVIENDA UNIFAMILIAR. GRUPO I. Exp. CS-GI-7019/75



1 ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON MANUEL VALLS ORTIZ

INDUSTRIAL SASTRE

QUE FALLECIO EL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1977, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Su esposa María Salas Fábrega; hijos Manuel, hija política Carmen, madre, nieta, hermanos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará MAÑANA LUNES a las SIETE TREINTA tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 24 de Septiembre 1978

(No se invita particularmente)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. EDUARDO PURON PEREZ

(PRÓTESICO DENTAL)

QUE FALLECIO A LAS 10 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 68 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Rosa Agost Remolar; hijos, Eduardo y Gerardo; hijas políticas, Aurora y Concha; nieta, madre política, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrá lugar hoy, a las ONCE de la mañana, en la Capilla del Cementerio, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio particular del finado: Avda. Casalduch, 23-4.º

Castellón, 24 de Septiembre de 1978

(No se invita particularmente) Funeraria PELLICER Hnos. Alzoza, 111- Telef. 21-68-25.

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

José Sacristán — premio en San Sebastián 78 por «Flor de Otoño» — de nuevo en pantalla con SOLOS EN LA MADRUGADA...

REX

«El animal»

Dirección: Claude Zidi. — Guión: Michel Audiard, Dominique Fabre y C. Zidi. Fotografía: Claude Renoir...

mer Bernstein. Intérpretes: Glenda Jackson, Daniel Massey, John Castle, Edward Judo.

—Los amores y dificultades hasta imponer su arte, de la primera época de una actriz mítica y una personalidad a prueba de yunque...

SABOYA

«El sexo que habla»

Dirección: Tom de Simone. — Guión: Mark Rosin, Norman Yonemoto. Música: Fred Karger...

pretes: Natalie Wood, Warren Beatty, Pat Hingle, Audrey Christie, Bárbara Loden.

—Apasionado amor de dos jóvenes universitarios destruido por una serie de egoísmos familiares y condicionamientos sociales...

«Compañeros de juerga»

Dirección: William A. Seiter. — Intérpretes: Stan Laurel, Oliver Hardy, Dorothy Christie, Mae Busch.

—Laurel y Hardy, miembros de la «Liga del desierto», se las ven y desean para convencer a sus esposas de que su presencia en Chicago, donde la «Liga» celebra un Congreso, es vital.

RIALTO

«Sara»

Dirección: Richard Fleischer. Guión: Ruth Wolff. Fotografía: Christopher Yasko. Música: El...

—Señorita a quien la vagina no sólo le habla sino que, incluso, le canta, consigue fama y dinero a costa de ser tiranizada en su vida artística y sentimental por «Virginia», su «cosa».

EL CINE EN TV. E.

La presencia de cuatro nombres de la importancia de Fritz Lang, John Huston, Jean Renoir y Elia Kazán, en la programación de esta semana...

Viernes, 20,35 horas. Segundo programa. «Cineclub».

«La caza de un hombre» —1941—

Dirección: Fritz Lang. — Intérpretes: Walter Pidgeon, George Sanders, Joan Bennett, John Carradine, Roddy McDowall.

—En vísperas de la segunda guerra mundial un aristócrata, famoso por su afición a la caza, es sorprendido con un rifle en las proximidades de una residencia de campo de Hitler...

Sábado, 16,05 horas. Primer programa. «Primera sesión».

«La horca puede esperar» —1968—

Dirección: John Huston. — Intérpretes: John Hurt, Nigel Davenport, Pamela Franklin.

—Un desertor del ejército asocés, se asocia con otro pícaro, lanzándose a una vida de aventuras y trapacerías, que se inicia con el robo de cadáveres con los que abastecen a un médico anatomista.

Sábado, 20,00 horas. Segundo programa. «La Clave».

«Esta tierra es mía» —1943—

Dirección: Jean Renoir. Intérpretes: Charles Laughton, Maureen O'Hara, George Sanders.

—Durante la ocupación de Francia por los alemanes un maestro de escuela se ve obligado a superar su miedo y apocamiento ante sus alumnos...

La película sirve de base —y ya es rizar el rizo— para un coloquio sobre «Constitución».

Sábado, 22,10 horas. Primer programa. «Sábado Cine».

«Splendor en la hierba» —1962—

Dirección: Elia Kazán. — Intérpretes:...

MUEBLES TORRE DOS, S.A. COLABORADORES

EN TODAS LAS POBLACIONES DE LA PROVINCIA. — Ideal para personas bien relacionadas. — Ofrecemos importantes comisiones.

Cartelera

ASTORIA. — (Refrigerado). (Teléfono 21 59 56). 4'45, 7'45 y 10'30, «TREN ESPECIAL PARA HITLER» (EL PLACER DE LAS S. S.) Technicolor...

PUB L'IRLANDES. — Playa del Pinar. Grao-Castellón. Tarde y noche actuación del cantante argentino «NESTOR».

MAÑANA LUNES. — «MUERTE DE UN QUINQUI». Technicolor. Carmen Sevilla y Paul Naschy.

REX. — (Refrigerado y climatizado). (Tel. 22 05 91). 4'45, 7'45 y 10'30. Extraordinario Estreno, «RETRATO DE FAMILIA».

AVENIDA. — (Refrigerado). (Teléfono 22 32 24). 4'45, 7'45 y 10'30, «UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO».

MAÑANA LUNES. — 7'45 y 10'30, divertidísimo estreno, «EL ANIMAL». Color. La acción y la comicidad se dan la mano para que usted se ría por dos. Jean Paul Belmondo - Raquel Welch. Tolerada menores.

MAÑANA LUNES. — Segunda semana, «UN HOMBRE LLAMADO FLOR DE OTOÑO».

CINE CONDAL 2. — (Climatizado). (Tel. 22 76 08). Hoy, 4'45 y 7'45 tarde y 10'30 noche, «EL PREMIO». Paul Newman y Elke Sommer. A mayores 14 años y menores acompañados.

RIALTO. — (Refrigerado). (Teléfono 22 42 96). 4'45, 7'45 y 10'30, «MUSTANG» (EL PROSTITUTO DEL DESIERTO). Technicolor. Joe Conforte y las chicas del Rancho Mustang. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

MAÑANA LUNES. — 7'45 tarde y 10'30 noche, «SOLOS EN LA MADRUGADA».

MAÑANA LUNES. — «SARA» Technicolor. Glenda Jackson y Daniel Massey.

GOYA. — (Refrigerado). (Teléfono 21 02 21). 4'45, 7'45 y 10'30, «BERMUDAS: LA CUEVA DE LOS TIBURONES».

SABOYA. — (Refrigerado). (Teléfono 21 46 19). 4'45, 7'45 y 10'30. SEGUNDA SEMANA. «EL TANGO DE LOS COLCHONES». Technicolor. Rinaldo Talabont y Franz Muxeneder. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

MAÑANA LUNES. — «AVISA A CURRO JIMENEZ». Technicolor. Sancho Gracia y Agata Lys.

Próximo martes. — «EL SEXO QUE HABLA». Technicolor. Candice Rialson y Jane Kean.



Table with columns for PRIMER PROGRAMA CANAL VHF and LUNES, listing various TV programs and their times.

ASTORIA

«Muerte de un quinquí»

Dirección: León Klimovsky. — Guión: Jacinto Molina. Fotografía: Miguel F. Mila. Intérpretes: Carmen Sevilla, Paul Naschy, Henry Gregor, Julia Sall...

«Quinquí» que, tras traicionar a sus compañeros, huye con el botín del robo a una joyería, se refugia en casa aislada donde ejerce de criado y en la que, para entretener sus ocios, se dedica a seducir a la señora y la hija de la casa...

AVENIDA

«Cartas de amor a una monja portuguesa»

Dirección: Clifford Brown. — Intérpretes: Susan Hemingway, William Berger, Herbert Fux, Isa Schneider, Dagmar Bürger.

—Va de tiempos de la Inquisición. Y va de doncella obligada a entrar en convento donde, al no prestarse a los manobras demoníacas de los rectores —un sacerdote y una superiora poseídos—, véase perseguida y torturada.

CONDAL-2

«Solos en la madrugada»

Dirección: José Luis García. — Intérpretes: José Sacristán, Fionella Faltayano, Emma Cohen, German Cobos, María Casanova.

—Mismo equipo de «Asignatura pendiente» y nueva revisión de los traumas sufridos y asumidos durante tantos años, con intención de socorrerlos de una vez. Y usted que lo vea. ¡Ah! el Sacristán, en esta ocasión, no

es abogado laboralista sino locutor de radio.

GOYA

«Avisa a Curro Jiménez»

Dirección: Rafael Romero Marchent. — Fotografía: Hans Burman. Música: Camp. Intérpretes: Sancho Gracia, Agata Lys, José Sancho, Alvaro de Luna, Eduardo García, Walter Vidarte, Sara Lezama, Alfredo Mayo, Alberto de Mendoza.

—Un libro de botánica árabe que, en realidad, es la mitad de un piano que revela el escondite de un tesoro. Un viejo anticuario de malos antecedentes. Un hacendado que antes fue bandolero y consiguió el indulto entregando a la justicia a sus compinches. Una botánica francesa y una bailarina. Y Curro. Y el Estudiante. Y el Algarrobo. Y el Gitano... En fin, si le gustó la serie de televisión...

\*\*\*\*\*

Rex REFRIGERADO CLIMATIZADO Tel. 22 05 91 MAÑANA, LUNES 7'45 TARDE Y 10'30 NOCHE ESTRENO de la divertida super-producción «EL ANIMAL» Con Jean Paul Belmondo y Raquel Welch. Tolerada menores \*\*\*\*\*

CINE CONDAL - 2

Calle Pescadores, 19 Teléfono 22 76 08 EMPRESA: JOSE MARIA CASALTA CLIMATIZADO MAÑANA, LUNES 7'45 TARDE Y 10'30 NOCHE EXTRAORDINARIO ESTRENO

Advertisement for 'SOLOS EN LA MADRUGADA' featuring José Sacristán, Fionella Faltayano, El Garci, El Sinde, Tatur. Includes a photo of two women at a table.

ASTORIA REFRIGERADO Tel. 21 59 56 MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO «MUERTE DE UN QUINQUI» TECHNOLOR CARMEN SEVILLA PAUL NASCHY La violencia y el sexo oponiéndose en un drama trepidante. MAYORES 18 AÑOS

AVENIDA REFRIGERADO Tel. 22 32 24 MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 SEGUNDA SEMANA UN HOMBRE LLAMADO «FLOR DE OTOÑO» TECHNOLOR Primer premio de interpretación al mejor actor JOSE SACRISTAN en el Festival de Cine de San Sebastián MAYORES 18 AÑOS

GOYA REFRIGERADO Tel. 21 02 21 MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO AVISA A CURRO GIMENEZ TECHNOLOR SANCHO GRACIA AGATHA LYS Tras su éxito en TV. «Curro Jiménez» por fin en pantalla gigante. TOLERADO MENORES

RIALTO REFRIGERADO Tel. 22 42 96 MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO «SARA» TECHNOLOR GLENDA JAKSON DANIEL MASSEY Apasionada al extremo de alegrar ella misma sus amantes. MAYORES 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

SABOYA REFRIGERADO Tel. 21 46 19 MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO «EL SEXO QUE HABLA» TECHNOLOR CANDICE RIALSON JANE REAN Las divertidas aventuras de una mujer con una extraña forma de expresión. MAYORES 18 AÑOS

NACIONAL

EFEMERIDES

«Tal día como hoy 24 de septiembre de 1978 se cumplen los siguientes aniversarios.

- 1780.—Erección de la fuente de Neptuno, obra de Juan Pascual de Mena, en el madrileño Paseo del Prado.
1817.—Nace en Navia (Asturias) el poeta Ramón de Campoamor. Maestro en el arte de la dicción, de los contrastes y de la expresión de los sentimientos, alcanzó enorme popularidad con sus «humoradas», estudió Medicina y militó en las filas conservadoras. Fue diputado, Gobernador de Alicante y Valencia (1854), consejero de Estado y senador. Falleció en Madrid en 1901.
1852.—Muere en Madrid el General Francisco Javier Castaños, el héroe de Bailén. Había nacido en Vizcaya en 1758. Fue presidente del Consejo de Estado y de las Cortes que proclamaron Princesa de Asturias a la Infanta Isabel, futura Isabel II. Miembro del Consejo de Regencia, fue posteriormente tutor de la Princesa (1843).
1879.—Primera piedra de la estación ferroviaria del Norte, de Madrid.
1905.—Nace en Lucar (Asturias) el bioquímico Severo Ochoa, se educó en Madrid. Enseñó en Heidelberg y Oxford, y pasó a los Estados Unidos, donde enseñó en la Universidad de Nueva York. Descubrió la enzima que produce el ácido ribonucleico, uno de los dos agentes químicos que determinan la herencia. En 1959 le fue concedido el Premio Nobel de Medicina y Fisiología, por sus estudios sobre química de la herencia. En 1956 adoptó la nacionalidad norteamericana.
1939.—Fallece en Londres el siquiatra y neurólogo austriaco de origen judío, Sigmund Freud, creador del psicoanálisis. Empleó la libre asociación de ideas como medio de exploración psicoanalítica, mediante la cual afirmaba poder curar la histeria y otros neurosis. Sus trabajos han contribuido al progreso de los estudios de Psicofisiología Mental.
1977.—Fallece el Presidente de la Real Academia Gallega, señor Martínez Risco, tenía 78 años de edad.

JUAN PALAU

MAYORISTA DE HUEVOS Y AVES

Calle Useras, 5

Tel. 21 24 59

CASTELLON

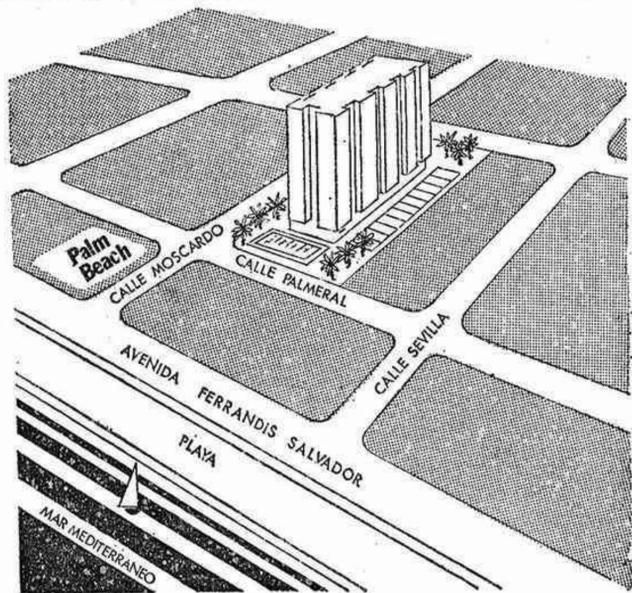
EN PLAYAS DE BENICASIM

VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE Y PROMUEVE

APARTAMENTOS

MIAMI BEACH



piscina · aparcamiento · zonas verdes · estudios · apartamentos de 2 y 3 habitaciones

FACILIDADES DE PAGO

información y venta:

VILLARROYA, S. A.

BENICASIM: En la misma obra

CASTELLON Republica Argentina, 10 Tel. 21 71 77

Ante los acuerdos económicos

En las negociaciones deben sentarse todas las fuerzas económicas, políticas y sindicales

Manifestaciones de Camacho y Redondo

MADRID, 23 (Pyresa).— El diario «ARRIBA» ha publicado una entrevista con los líderes de CC.OO. y UGT, Marcelino Camacho y Nicolás Redondo, en la que pulsa sus criterios sobre los nuevos acuerdos económicos y sociales.

El líder de CC.OO., declara que en las negociaciones deben sentarse todas las fuerzas económicas, políticas y sindicales «como garantía de los que gobiernan hoy o los que puedan gobernar mañana».

Tras observar que los trabajadores deben actuar unidos para conseguir acuerdos satisfactorios, afirma Marcelino Camacho que «un pacto social no conviene a los trabajadores, y un pacto económico-jurídico de profundo contenido sindical si conviene a los trabajadores». Considera más adelante que los empresarios proponen una negociación a dos o a tres, pero «creemos que al Gobierno es el árbitro, no es ese tres, es uno y otro».

Refiriéndose a cómo superar la actual crisis, considera que solamente abordando los problemas con profundidad será posible salir de ella, «puesto que la crisis es estructural, y como decía Fuentes Quintana no se puede salir de ella sin un esfuerzo global, y hace falta que se ne-

gocie esa globalidad por todos los implicados: partidos políticos, centrales, Gobierno y los empresarios».

A la pregunta sobre la duración que deben tener los nuevos pactos, contesta que «la duración viene dada por la propia profundidad de la crisis. Si somos conscientes de que hay una crisis estructural, de que la Constitución supone una ruptura legal con el pasado, pero hoy un poder de hecho que de alguna manera es hostil a la democracia, y hay un poder de derecho formado por el Gobierno, no por todos, y hay ministros que atacan ese proceso democrático, poniendo caríeles de liquidación por derribo en la Seguridad Social o la Sanidad y en el INI, que nosotros debemos de poner de relieve su actuación y en cierta manera combatir».

NICOLAS REDONDO

Por su parte Nicolás Redondo declara: «Queremos que las reuniones sean a tres bandas: Gobierno, centrales sindicales y empresarios, pero el Gobierno no como un árbitro simplemente, sino actuando de manera definitiva. Y nos parece necesario que no asistan los partidos políticos, porque estos tienen que realizar la función que les corresponde y es la parlamentaria y es allí donde se tienen que dar las alternativas y programas políticos y económicos de los partidos».

Respecto a la situación española en general, opina que no existe «una situación de emergencia, ni que existan unos intentos de evolución, y que por tanto no deben participar en los nuevos acuerdos los partidos políticos como quiere CC.OO., esos acuerdos —continúa el líder de UGT— deben hacerse sobre temas concretos e importantes para la clase trabajadora, como la acción sindical, la ley de negociación colectiva, gestión y control de la Seguridad Social, y recuperación del patrimonio sindical».

Rechaza que una negociación a tres suponga un pacto social, y considera por el contrario que una negociación a cuatro es casi una negociación revolucionaria.

Interrogado también Nicolás Redondo sobre la duración de los pactos, dice que «un acuerdo a tres años supondría en cierta manera de desmovilización de la clase trabajadora y no creo que sea lo mejor», por otra parte sería dar «un cheque en blanco a la UCD, sería mantenerle en el poder; además sin dar ninguna contrapartida de tipo sindical a las centrales». Y considera que habrá temas que deberán tener una duración de un año, otros de tres, mientras que para otros el tiempo es indeterminado.

PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

DESGASTE

CUANDO decíamos que la economía española no iba bien el tiempo nos ha dado la razón. Los pactos, los acuerdos, socio-económicos, han servido para empeorar el mercado bursátil, dentro del contexto con que evoluciona la coyuntura empresarial-productiva. La Bolsa tiene una actividad escasa y muy pocos atractivos compradores; y cuando se va a tener, si se dan las condiciones de información sobre la necesidad de tesorería que tienen las grandes empresas. Las medianas y pequeñas se hallan abocadas a la desaparición o a fusionarse, buscándole la supervivencia. Todo ello, según decían los corrillos, es el desgaste lógico del actual proceso.

Si decimos que el mercado bursátil, tanto el de Madrid como los de Bilbao y Barcelona, se muestran insensibles, no es exacto, por el mucho papel que flueya en venta y el poco dinero que llega. Además, en el último mes de vacaciones hay por lógica mayor número de ahorradores con necesidad de liquidez que con apetencias compradoras, pese a la rentabilidad que ya tienen muchos títulos. Así los corros bullen llenos de necesidad vendedora, pero con una taimada expectativa hacia el dinero que llega para no ahogar los cambios. Ello ha dado lugar a que la media general de precios haya perdido la base cien después de muchas jornadas sosteniendo cotizaciones básicas.

Demasiadas tensiones

ES evidente que las bolsas han perdido casi por completo la sensibilidad operativa que debiera caracterizarlas, como mercado de libre competencia y supeditado a la oferta y a la demanda. Hay demasiadas tensiones económicas que hace ofrecer un cuadro bursátil de constante vitales mínimas, con un mercado del dinero zaramiendo por las restricciones de disponibilidades líquidas adoptadas por la autoridad monetaria. La clase empresarial pide contramedidas a las peticiones de las fuerzas laborales, que sean la base de una expansión productiva acorde con aumentos de productividad. Y entre unos y otros, con peticiones de todos los estilos, aturden con sus exigencias al ahorrador y hacen que el dinero siga guardado o consumiendo productos o servicios superfluos.

No puede extrañar, por tanto, que los mercados bursátiles hayan cotizado a la baja. Ahora sólo falta que salgan grupos institucionados con el suficiente coraje y dinero para hacer reaccionar los cambios al alza y se aprovechen los que necesitan liquidez vendiendo al precio que sea; la reacción anterior estaba supeditada al índice general ponderado y a la imagen mobiliaria, respecto a una hipotética mayoría de las coordinadas económicas. Digen los empresarios que a corto plazo puede ir mal; la clase laboral desea que se mantengan los puestos de trabajo, y el Gobierno sigue quemando etapas electorales escuchando a unos

y otros y dejando que el tiempo lo cure.

Insensibilidad

LA Bolsa apenas si tiene vida. Salen órdenes dispendiendo regularizaciones de balances de la banca, y apenas si hay aumento de las compras de acciones de estas entidades. Salen disposiciones sobre coeficientes y apenas si se obtiene reacción. Sólo se desea vender aprovechando mejoras en la llegada de demanda. Hay demasiada insensibilidad y escepticismo sobre la obtención de ganancias mobiliarias, máxime si de por medio se tiene la damocliana espada de la reforma fiscal del año dos mil impuesta en este presente de fuerte crisis.

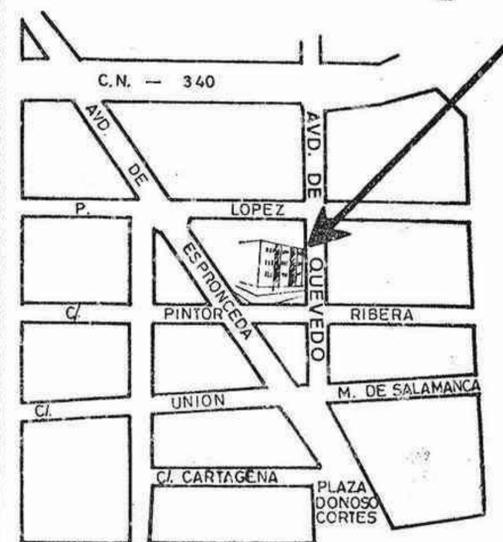
Pero lo que si es cierto que

el miedo a perder lo ahorrado en muchos años, cada día es mayor. La demagogia nacionalizadora impone mucho respeto, a pesar de que es un meteoro capitalista; sabemos que cualquier proceso nacionalizador costaría demasiados millones que el Estado no tiene; los déficits presupuestarios los tiene que cubrir con emisiones de gran envergadura y aumentos de cargas al año.

En la Bolsa de Madrid el índice general baja 95,88 por 100, perdiendo 0,83 puntos. Por sectores, los industriales pierden en profundidad, con 2,44 puntos el siderúrgico, y 2,06 el químico textil; construcción cede 1,91, y monopolios, 1,10. La tendencia para la próxima semana es de mantenimiento de la flojedad en baja de cambios.

A. ESPADA BEJAR

SU PISO ESTA AQUI



Y MAS AUN CON PLAZA DE GARAJE AHORA YA PUEDE TENER PISO DE SU PROPIEDAD CON SOLO 200.000 PESETAS

- 4 habitaciones dobles (La de matrimonio con solana).
- 1 baño y 1 aseo.
- Cocina con galería.
- Comedor con terraza.
- Material de primera calidad.

DECIDASE, UD. TIENE LA PALABRA

Información y venta:

Agencia Inmobiliaria

MESTRE CASTILLO CAUSANILLES

Navarra, 39-Entlo.

Tel. 21 27 00

CASTELLON

Exp. CS-GI 16/78. Aut. cantidades a cuenta 26/6/78 Avucladas por Crédito y Caución, Reg. INV 5.267

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE MADRID



C. E. U. SAN PABLO

CURSOS OFICIALES DE

INGLES FRANCES y ALEMAN

Impartidos por el C. E. U. SAN PABLO DE CASTELLON, exámenes en el Centro.

Matrícula abierta hasta el día 10 de Octubre.

Oficinas Secretaría C/ Antonio Maura, 4 CASTELLON de 4 a 7 de la tarde.

TOLDEXTENS

Fábrica de Toldos sistema patentado, de fácil colocación y prefabricados en Modelos Standar

SOLICITA REPRESENTANTES

a comisión para Valencia y localidades importantes de la Zona Ofrecemos los únicos Toldos que se instalan en una hora, con características extensibles distintas a todo lo conocido. Para venta en muebles, decoración, bazares, etc.

Los interesados deberán dirigir su correspondencia indicando experiencia y referencias a: COIBECA, S. A. — C/ Jacometrezo, 4 y 6 Planta 7.ª Oficina 15 — MADRID - 13.

ESCUELA DE HOSTELERIA DE LEVANTE

— REGIMEN INTERNADO O EXTERNADO

CURSOS DE:

Hostelería, cocina nacional e internacional, "maitre", Bodeguero, idiomas, "Someller", Recepcionista etc.

- PLAZAS LIMITADAS.
— PRACTICAS REALES.
— COLOCACION ASEGURADA.

Información en calle Jesús, 102, Valencia-3. Tel.: 373 66 33.

Descubra el nuevo ambiente de



**Pub L'IRLANDES**  
PIANO BAR  
MUSICA EN VIVO

CASA DE BAÑOS - PLAYA DEL PINAR  
PASEO MARITIMO. TEL.: 22 30 11  
GRAO - CASTELLON

Haga que su **EVINRUDE** pase un buen invierno



Después del verano... su **EVINRUDE** necesita una revisión, para un buen **INVERNAJE**



Fuera bordas compactos pero ligeros



AGENTE EXCLUSIVO PARA CASTELLON  
**JOSE ALCARRIA SALAZAR**  
Av. del Puerto, 21 y Almte. Cervera, 2  
Teléfono 231591 GRAO-CASTELLON

**OPTICA CHIVA**  
FOTO-CINE

Enmedio, 25 CASTELLON

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pecetas																				
67301...10.000		67302...10.000		67303...10.000		67304...10.000		67305...10.000		67306...11.000		67307...10.000		67308...10.000		67309...10.000		67310...10.000		67311...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
261...10.000		042...10.000		4983...110.000		194...10.000		6145...100.000		036...11.000		848...10.000		939...10.000		000...10.000					



**MUEBLES Y COMPLEMENTOS**  
EL MUEBLE DE MADERA NATURAL Y NUEVO DISEÑO

Santa Cruz de Teijeiro, 4 Tel. 23 09 01  
CASTELLON

EL PRESTIGIO NOS LO HAN DADO VDS.



CALVO SOTELO, 10-12



ENMEDIO, 52-54

DIFUSION MODA



O'DONELL, 8

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12

**NO PODEMOS DEFRAUDARLES**

**SEAT 128**  
automóviles michavila, s. a.



SEAT 128 es el vehículo que responde a todas sus exigencias.

automóviles michavila, s. a.  
Concesionario de  
**SERVICIO OFICIAL SEAT**

Piza. Padre Jofre, 22 - Tel. 2178 11

NACIONAL

CARLOS RODRIGUEZ

LA POLÍTICA y los días

MARZO-79: MUNICIPALES

EN su momento, julio de 1976, «la Corona tiene una voluntad expresa de alcanzar una democracia moderna para España»...

Primera fase, 15-j-77, elecciones legislativas, acercamientos democráticos. Segunda fase, 15-n-78, referéndum constitucional, evidencia física, establecimiento de bases para el encuentro.

En los treinta días siguientes al referéndum, habrán de convocarse elecciones municipales y, en un primer cálculo sobre los plazos legales previstos...

El significado de esta candidatura excede, con mucho, del ámbito de Madrid. Si en las legislativas del 15-j se trataba de recuperar la libertad para la vida política...

Se equivocaron el 15-j los que afirmaban que el pueblo español prefería la seguridad a la libertad.

Se equivocarán en las próximas municipales los que piensan que el pueblo español va a escoger buenos ejecutivos antes que hombres honestos.

Nada más eficaz que el sentido común aplicado a la administración honesta de los intereses y bienes comunes.

En suma, la designación de Enrique Tierno como cabeza de lista del PSOE para las elecciones municipales...

ANTE LA «JORNADA DE REFLEXION»

SALVO nuevos aplazamientos, el próximo jueves, día 28, tendrá lugar la llamada «jornada de reflexión» que convoca el vicepresidente Abril, como titular de Economía.

El primer problema planteado es de asistentes. ¿Quiénes deben sentarse a la mesa? En pura teoría, la respuesta es simple: los menos posibles de forma que todos estén representados.

No es fácil pronunciarse sobre el tema. A la hora de la negociación, será mejor, desde luego, que sólo estén las grandes fuerzas; pero quizá, quizá, para esta primera «jornada de reflexión», sea bueno contar con mayores asistencias...

REAJUSTES DE MANDOS DE LA POLICIA EN IRUN

IRUN, 23 (Pyresa).— Los mandos de la delegación de fronteras del norte de España y Comisaría de Policía de Irún, han quedado reducidos a la mínima expresión.

El delegado de fronteras, Eduardo López Maturana, que ascendió a Jefe Superior de Policía de Bilbao y posteriormente a otro importante cargo, no ha tenido relevancia...

Recientemente, el comisario Mariano González Puente, que tenía pedido destino en Madrid, se ha trasladado al frente de una comisaría madrileña de distrito...

Uno de los subcomisarios, José María Gómez González, que llevaba casi 30 años en la frontera irunesa, ha sido destinado a Palencia, en calidad de jefe de la comisaría provincial.

En cuanto a mandos intermedios e inferiores, ha habido una quincena de destinos, solicitados voluntariamente y en parte cubiertos con nuevas altas de fun-

cionarios, para poder asegurar el servicio sobre todo de los puentes internacionales, estación y frontera.



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S.A.

ANUNCIO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA los próximos días 25 y 26, por trabajos en líneas de media tensión:

LUNES 25

BURRIANA

Transf. PLAZA CHICHARRO y SAN FRANCISCO 2 horas aproximadamente, entre las 9 y las 13 horas.

BURRIANA

Transf. VINARALLS, PLAZA JUAN GRANELL, MARIANO BELLUERE, SAN JUAN BOSCO y PROLONGACION VINARALLS, 2 horas aproximadamente cada uno entre las 9 y las 17 horas.

Castellón, 23 de septiembre de 1978

FERNANDEZ ORDOÑEZ, A WASHINGTON

MADRID, 23 (Pyresa).— El Ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, ha salido para Washington, al objeto de participar en las reuniones del Fondo Monetario Internacional...

La presencia española en el Fondo se ha fortalecido tras la formación de un grupo integrado por nuestro país, México y Venezuela...

El ministro español firmará un crédito de 120 millones de dólares con el Federal Financing Bank para la compra de material militar para las Fuerzas Armadas españolas...

El señor Fernández Ordóñez regresará a Madrid el próximo miércoles para participar en las jornadas de reflexión que se celebrarán el día 28.

PAIS VALENCIANO

Albiñana pronunciará un discurso con motivo del «9 de octubre»

Una corporación financiera «netamente valenciana»

VALENCIA, 23 (Efe).— El «Consell» del País Valenciano acordó asistir y convocar solamente un acto de recepción y discurso del presidente para la tarde del domingo 8 de octubre...

El acto vespertino del domingo consistirá en una recepción en el Palacio de la Generalidad, donde el «Consell» recibirá a las fuerzas políticas, parlamentarias y autoridades del País Valenciano.

Al final de la recepción, el presidente del «Consell» pronunciará un discurso.

No se ha especificado si el presidente del «Consell» o alguna representación del mismo, asistirá a los actos que organiza tradicionalmente el Ayuntamiento de Valencia...

El presidente del «Consell» en su referencia de lo tratado en el pleno de hoy por el organismo preautonómico, explicó a los periodistas que para el próximo año el «Consell» intentará conseguir que el nueve de octubre sea fiesta laboral para celebrar dicha jornada.

Sobre su entrevista con Martín Villa, Albiñana dijo que se había tratado de temas relacionados con las transferencias de competencias y sobre la creación de policía autóctona, pero sin ser más explícito.

CONSTITUCION DE UNA CORPORACION FINANCIERA «NETAMENTE VALENCIANA»

VALENCIA, 23 (Efe).— Tres bancos locales y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia han constituido una Corporación Financiera «netamente valenciana»...

Los promotores de la idea fueron el Banco de la Exportación, presidido por el diputado de UCD, Emilio Attard Alonso, y el Banco de Promoción de Negocios (Promobanc), al que se hallan vinculados otros diputados cedidos por Valencia, como Ramón Pin Arboleda y Javier Aguirre.

A través del segundo Banco participa también el Banco de Alicante, cuyo control pasó hace ochenta días a manos de Promobanc al haber adquirido éste un paquete mayoritario de acciones del primero que pertenecía hasta ahora a la Banca Catalana...

El capital inicial de la referida Corporación será de mil millones de pesetas, dividido en cuatro partes iguales que suscribirán los tres bancos participantes y la Caja de Ahorros de Valencia, cuyo presidente, Marcelino Alamar, presidirá asimismo la referida Corporación...

MINISTERIO DE TRABAJO

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL HOSTELERA Y ADMINISTRATIVA DE CASTELLON

MATRICULA Curso 1978/79

Sigue abierta la matrícula para el curso 1978/79, el primer grado de Formación Profesional en las especialidades: SERVICIOS, COCINA Y ADMINISTRACION, hasta el día 30 de Septiembre.

REQUISITOS

- Tener 14 años cumplidos y poseer además algunas de las siguientes cualidades: SER GRADUADO ESCOLAR, TENER EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS DE E.G.B., TENER EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS, DE NO TENER ESTUDIOS, PERO SOMETERSE A EXAMEN DE INGRESO.

MODALIDADES:

Interno, Medio-Pensionista o Externos. Ambos sexos (Internado sólo varones)

INFORMES:

Secretaría del Centro Avda. Ferrandis Salvador núm. 6 Grao de Castellón, Teléfonos 22 56 00 y 22 56 04 JOVEN, NO DESPERDICIES ESTA OCASION ¡Y ASEGURA TU FUTURO!

GUIPUZCOA

Serán indemnizados los perjudicados por la actuación de la Policía

RENTERIA, (Guipúzcoa), 23 (Efe).— A partir del próximo lunes se comenzarán a cobrar las últimas indemnizaciones de los destrozados causados por un grupo de Policía Armada el pasado mes de julio en Rentería.

El Gobernador Civil de Guipúzcoa ha anunciado a la gestora municipal de Rentería que tiene en su poder un cheque por la cantidad que se les adeuda todavía a un 25 por cien de los afectados por dichos sucesos.

Por otra parte, la gestora municipal ha informado, a petición de un grupo de vecinos, que cinco de sus miembros (tres del PSOE, uno del PCE y uno del PNV) enviaron a los familiares de los guardias civiles de Rentería tres docenas de tartas y dos cajas de puros, con ocasión de la festividad de la patrona de Rentería.

Este obsequio fue realizado, según ha dicho un gestor, para compensar a los familiares de los guardias civiles destacados en Rentería por la discriminación que sufrían durante los festejos y en prueba de su deseo de convivencia.

POTENCIAL PELIGRO DE EXPLOSION EN EL PUERTO DE BARCELONA

BARCELONA, 23 (Pyresa).— Por lo menos ciento veinte mil metros cúbicos de materias inflamables, con riesgo de explosión, se almacenan en el puerto de Barcelona, según informa la revista «Delta», de el Prat de Llobregat.

Dichas materias están ubicadas fundamentalmente en las instalaciones de CAMPSA y ENAGAS poseen en la zona portuaria barcelonesa, y a juicio de dicha revista carecen de los sistemas y técnicas adecuadas para garantizar tanto una seguridad en el almacenamiento como en el transporte.

OCASION

MINI-1000 - Motor LS Matrícula V. Serie P Muy bien cuidado 38.000 kilómetros Precio: 125.000 pesetas Teléfono 21 10 19

Sector público y pacto social

EN los acuerdos de la Moncloa se pactó un programa muy amplio por el que no sólo se afectaba al sector privado de la economía. La actuación del sector público quedó también condicionada por los acuerdos y no sólo en las medidas comprensivas del plan de saneamiento, sino también por lo que se refiere a los instrumentos arbitrados para las reformas estructurales.

Ante la inminencia de unos nuevos acuerdos para el próximo año, los partidos políticos, los centrales obreros y las organizaciones patronales tratarán de influir sobre el futuro funcionamiento del sector político y, en cualquier caso, pueden adelantarse ya cuáles serán las líneas maestras de esa actuación.

Si el ritmo inflacionista ha podido reducirse, el paro, en cambio, se sostiene o incluso tiende al aumento, por lo que debe ser lo social lo que predomine en el comportamiento del sector público, al menos como actuación coyuntural. Será necesario incrementar más significativamente la participación del Estado en la financiación de la seguridad social, tanto para previsión de prestaciones del seguro de desempleo, como para evitar un aumento de cuotas, difícilmente soportable para el empresario español, en las actuales circunstancias.

En el campo de las reformas estructurales, la racionalidad y el más desapasionado análisis económico han de ser las coordenadas que determinen toda la actuación estatal. Habrá que acelerar la reforma iniciada de nuestro sistema fiscal para lograr la progresividad que requiere un nivel de redistribución deseable, reforzar los métodos de recaudación, perfeccionar los sistemas de control del gasto público...

Por supuesto, todas las medidas de reforma tienen que ir presididas por la idea de alcanzar la máxima democratización en la gestión y control de toda la actuación del sector público, pues el nivel de bienestar suele ser directamente proporcional a la calidad de las instituciones democráticas, como se demuestra en múltiples ejemplos del mundo occidental.

Subdelegación del Instituto Social de las Fuerzas Armadas

Todos los afiliados a este Instituto (incluyendo los Retirados y Pensionistas de la Guardia Civil y Policía Armada), habrán de tener en su poder la documentación correspondiente, y habrán de formalizar y firmar el impreso de actualización, eligiendo la Entidad en que cada uno desea recibir la Asistencia Sanitaria, ANTES DEL DIA 1.º DE OCTUBRE.

Se ruega, pues, a todos que pasen por sus respectivas Habilitaciones, y si en ellas no encuentran dichas documentaciones e impresos, y solamente en este caso, pasen por esta Subdelegación, Plaza Fadrell, núm. 2-1.º los días siguientes, por orden alfabético del primer apellido, de 8:30 a 14 horas.

DIA 25 A B C H D E F DIA 26 G H I J L M N DIA 27 O P Q R S DIA 28 T U V Y Z

GALERIA



INAUGURACION TEMPORADA

MARTES, 26

EXPONE

CARRION

(EL PINTOR DE LA NOCHE)

Del 26 de septiembre al 10 de octubre

Avda. Virgen del Lidón CASTELLON

¿QUIERE ESTRENAR PISO LLAVES EN MANO?

ELIJA UD. MISMO LAS CONDICIONES DE PAGO.

LE SUGERIMOS ESTAS:

300.000 PTAS DE ENTRADA

6.578 PTAS AL MES

PRESTAMO OFICIAL A 18 AÑOS

INFORMACION



Avda. Casalduch, 27

Tel: 21 87 67

CASTELLON

NACIONAL

“El Ejército sabe tanto morir con honor como de utilizar su armamento al servicio de la patria”

(Ibáñez Freire)

BARCELONA, 23. (Pyresa). — «España no nos entrega sus armas para morir con ellas, sino para defenderla con eficacia y dignidad»...

En su discurso, el Capitán General dijo que «ni la violencia terrorista, ni la catastrofista nos alejará de nuestro Rey ni del juramento a la Bandera».

Ibáñez Freire en su alocución dijo que «España puede exigirnos que nuestra conducta se ajuste al sentir nacional y no al de quienes no la representan».

Asistieron al acto el Gobernador Militar de Barcelona, el Contralmirante del Sector Naval de Cataluña, así como numerosos jefes, oficiales, suboficiales y tropa.

EL EX PRESIDENTE BALAGUER SERA OPERADO DE LA VISTA EN BARCELONA

BARCELONA, 23. (Pyresa). — El ex-Presidente de la República Dominicana, Joaquín Balaguer, ha quedado hospitalizado en la clínica oftalmológica Barraquer, de Barcelona, al objeto de ser intervenido quirúrgicamente de una grave afección en la vista.

Al ingresar en la clínica, el político dominicano presentaba aire cansado y sus dificultades de visión eran notorias.

Venga al 6º ANIVERSARIO MUEBLES TORRE DOS... TORREBLANCA

EL TIEMPO COMENZO EL OTOÑO

MADRID, 23. (Pyresa). — Hoy, a las once horas y veintiséis minutos, ha comenzado oficialmente el otoño de acuerdo con el calendario oficial...

El otoño es el tiempo que transcurre entre el equinoccio del mes de septiembre y el solsticio de invierno. Su duración, del 23 de septiembre al 22 de diciembre.

Con motivo del otoño, España cambiará su hora el próximo día uno de octubre. Ese día, a las tres de la madrugada, los relojes tendrán que retrasarse una hora para tener la nueva hora oficial.

NADA NUEVO

MADRID, 23. (Servicio especial de Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas han seguido las nieblas matinales dispersas por el Cantábrico y Galicia y el viento, a veces fuerte, en el Estrecho de Gibraltar.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas previstos para mañana a mediodía sigue observándose las altas presiones sobre toda la Península Ibérica y una baja relativa al norte de las islas Canarias.

80.000 españoles, en la vendimia francesa

MADRID, 23. (Pyresa). — Unos 80.000 españoles trabajan, desde el pasado mes de agosto, en la vendimia del país vecino. Con este motivo se han celebrado una serie de reuniones entre el Instituto Español de Emigración, la Oficina de Emigración Francesa y las centrales sindicales para estudiar los principales problemas que afectan a los trabajadores españoles.

Entre las medidas que el Instituto Español de Emigración ha tomado para la campaña de este año destacan el refuerzo de los servicios en las delegaciones de las provincias con mayor número de trabajadores que van a la vendimia.

Los representantes franceses dieron a conocer la nueva normativa que prohíbe la colocación de vendimiadores que no sean titulares del correspondiente contrato de trabajo.

TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS

NIMEÑO II, HERIDO GRAVE

El Viti se despidió de la afición española en Talavera

LOGRONO, 23. (Efe). — Tercera de feria. Lleno. Cinco toros de José Murube y uno de Salvador Guardiola. Cuarto y quinto resultaron extraordinarios. PAQUIRRI, no se acopló con su primero. Faena desconfiada que no gustó al público.

descabellos. Escuchó una fuerte bronca. TRIUNFO DE EMILIO MUÑOZ FRENGENAL DE LA SIERRA (Badajoz), 23. (Efe). — Seis novillos de José García Barroso, de Jerez de la Frontera, dos de ellos para los rejoneadores Rafael Gutiérrez que cortó una oreja, y Leonardo Hernández, que escuchó tres avisos.

taurina española, se mostró elegante y dominante con la muleta, acoplándose adecuadamente con la res y lidiando como mandan los cánones. Media estocada acabó con el astado. El público, puesto en pie, solicitó las dos orejas y el rabo, que le fueron concedidas culminando así clamorosamente su actividad profesional en España.

ANGEL TERUEL anduvo a la defensiva en su primer toro, sin llevar a cabo nada importante. Estocada corta. (Algunas palmas). En el quinto banderilleó con lucimiento y realizó una faena a la defensiva que remató de estocada corta. (Vuelta al ruedo). NIMEÑO II cumplió en el primero, que pasaportó con brevedad pues el animal tenía poca fuerza. Al hacer un quite por delante al sexto, fue empitonado espectacularmente a la altura del vientre.

Emilio Muñoz cortó dos orejas a su primer enemigo y una en el que cerró plaza. NOVILLADA DE FERIA EN CONSUEGRA CONSUEGRA (Toledo), 23. (Efe). — Novillada de feria. Lleno. Un novillo de la Jarilla para la rejoneadora Emi Zambrano, que dio la vuelta al ruedo, y seis novillos de «El Torreón», que dieron buen juego.

EL NIÑO DE LA CAPEA, acabó con el astado de pinchazo y entera fulminante. (Silencio). Al que cerró plaza, faena muy torera con redondos largos y templados. Mató de media en buen sitio y se le otorgaron las dos orejas y el rabo.

PRIMERA CORRIDA DEL SAN FERMIN CHIQUITO PAMPLONA, 23. (Efe). — La primera corrida de las fiestas de San Fermín Chiquito, con toros salmantinos de Antonio Pérez y uno de la ganadería de César Moreno, lidiado en primer lugar, resultó aburrida, con escaso lucimiento de los diestros y una euforia total en los tendidos de sol.

EL VITI, en el sustituto porfiando mucho logró unas tandas de naturales, limpios y largos. Media de rápido efecto. (Se le concedieron las dos orejas).

MANOLO CORTES, en sus dos toros estuvo desconfiado y sin ganas ante un lote que resultó manso y peligroso, sobre todo el segundo. Mató al primero de cinco pinchazos y tres descabellos, y escuchó bastante píos. En el segundo instrumentó una faena corta, sin voluntad. Mató de media estocada bien colocada.

CHINA RESTAURANT UN PECULIAR MUNDO DE SABORES DIFERENTES. PLATOS TIPICOS DE CHINA Plaza/Grál. Sanjurjo nº 25 Telf. 213505 - Castellón

RUIZ MIGUEL, irregular en sus dos toros, mató al primero sin intentar faena, de cuatro pinchazos y varios descabellos que le valieron una fuerte bronca del respetable. En su segundo consiguió una tanda de naturales muy ajustados que arrancaron aplausos de los tendidos. Mató de estocada y se le concedió una oreja. Fue ovacionado durante la vuelta al ruedo.

edificio AVENIDA Av. Hermanos Bou (ESQUINA CISCAR) 44 VIVIENDAS Grupo I de 107 a 140m²

TENEMOS LA CAJA FUERTE QUE VD. NECESITA !CON TODA SEGURIDAD! FRENE EL ROBO Y EL INCENDIO INSTALE TRANQUILIDAD EN SU VIVIENDA APARTAMENTO CHALET - NEGOCIO.

Seis vacas bravas están sembrando el pánico en La Rioja

LOGRONO, 23. (Pyresa). — Seis vacas bravas que se encuentran huidas desde el pasado mes de julio están sembrando el pánico en los términos municipales de Huercanos, Urñuela, Najera y Somalo, pertenecientes todos ellos a la comarca de la Rioja Alta.

sechas. Si a esto se añade el destrozo que las reses están causando en los campos, es fácil comprender el estado de ánimo de los agricultores, que les ha llevado a organizar batidas para acabar con las seis vacas escapadas.

SUSPENSION DEL PLENO DE LA CONVENCION REPUBLICANA

MADRID, 23. (Efe). — El quinto pleno del Congreso General de la convención republicana de los pueblos de España ha sido suspendido a las nueve de la noche, al presentarse en el lugar donde se desarrollaba Fuerzas del Orden Público, por orden del Gobernador Civil de Madrid, según informan a «Efe» militantes de este partido.

edificio CARYVEN c/Segarra Ribes (antiguo Cno. San José) De 109 a 149m² - 3y4 dormitorios - Baño y aseo - Comedor-estar - Cocina equipada Garaje - FACILIDADES 18 AÑOS Un sistema de financiación para todo cliente Informa y vende: FELIPE EDO FALCO (AGENTE DE LA PROPIEDAD) c/ Bartolomé Reus, 9 Tel. 22 73 08 Castellón

DEPORTES

JUVENILES

El Castellón recibirá al Manresa

Hoy a las 11'30, en el Campo del Bovalar, el Juvenil del Castellón recibe al Manresa. Un Castellón en plena forma y moral, como lo atestigua su clasificación en la tabla, y sus dos positivos. Clasificación ésta, la mejor que ha tenido el Castellón en la corta historia de esta Liga Nacional. Enfrente tendrá al tercer clasificado, el Manresa, equipo recién ascendido a la categoría y todavía imbatido en la competición; equipo que se ha reforzado convenientemente y a no dudar va a ser un difícil rival para este Castellón que parece atravesar un gran momento en su juego, como lo demostró el pasado domingo venciendo a domicilio al Gandía por un rotundo y contundente 2-4 que creemos es el mejor comentario. El Castellón ha reunido, aunque es todavía un poco pronto para ser rotundo, un conjunto sin fisuras, un bloque homogéneo y lo que es importante sin divisiones absurdas. Los dieciséis hombres de la plantilla cuentan

en el momento de hacer la alineación, no hay titulares absolutos y por ello la asistencia a los entrenamientos es más que aceptable. Se han recuperado ya los hombres tocados. El más importante por su lesión, Pellicer, ha entrenado a tope y si el mister lo cree oportuno se puede contar ya con él. Y hablando de la alineación, de momento dos dudas, una en el lateral izquierdo, que puede ser ocupado por Carceller o Beltrán, y otra en el centro del campo, donde si entra Pelicer habrá que ver quién se retira. Probablemente el puesto de delantero centro tampoco parece muy seguro y tanto Medall como Marzá tienen grandes posibilidades de lucir. El partido es en principio muy difícil por los resultados últimos del Manresa, que no ha conocido la derrota y que goleó el pasado domingo al Sallista por 4-0. No obstante, hay un moderado optimismo por vencer y caso de lograrse la victoria se afianzará

la posición que actualmente se ocupa, que es privilegiada de cara a obtener la clasificación final. De todas maneras las confianzas en el fútbol están siempre de más y el partido es interesante a priori, con un Juvenil que recuerda de momento las mejores épocas del equipo, aunque hoy tiene un comprometido rival.

RICARDO GIMENEZ

El Benicasim C.F.: Un joven equipo para afrontar la temporada

Precisamente hoy, domingo ximo, comienza una nueva temporada futbolística para el equipo representativo de esa localidad en constante auge que se encuentra ahora mismo en fiestas. Benicásim y el Benicásim C.F., estrenan categoría, después del ascenso conseguido el año anterior y, con ella, renovadas ilusiones y una nueva política deportiva que ha sabido llevar al equipo y a su junta di-

rectiva, la presencia que ostenta desde finales de la temporada pasada D. Vicente Miralles Troncho.

NUESTRA META ES EL ASCENSO

Conversamos con don Manuel Gual, secretario técnico, presentando uno de los entrenamientos de la joven plantilla del Benicásim C.F., preparatorios para esa nueva temporada que se advierte llena de dificultades; dificultades que han comenzado con la propia composición de la plantilla, y con la aprobación de un presupuesto suficiente para poder afrontar esa temporada en Segunda Regional del mundillo futbolístico y prácticamente, el alma del Benicásim C.F., ya que ha sido él mismo el que se ha encargado de llevar a cabo los fichajes que han permitido montar una plantilla equilibrada y que permite concebir esperanzas de cara a ese anhelado ascenso, que es la meta del Benicásim C.F.



gador ya veterano pero que es interesante como Roberto Serra. Y todos ellos con ganas de dar alegrías a los aficionados y ofrecerles buen fútbol, como el que ya han visto en los partidos de pre-temporada. La plantilla es la siguiente: Borrás y Solsona, porteros y jugadores de campo Miguel, Marmaneu, Alfonso, Héctor, Varela, Querol, Sos, Reyes, Damiá, Estrada, Segarra, Adsuara, Ejarque, Roberto Serra, Comas, Pedro, Chuzo y Serra. Son muchos de ellos conocidos por los aficionados de Castellón, porque han jugado en los equipos inferiores del C. D. Castellón.

SERRANO, UN ENTRENADOR DE LUJO PARA EL BENICASIM

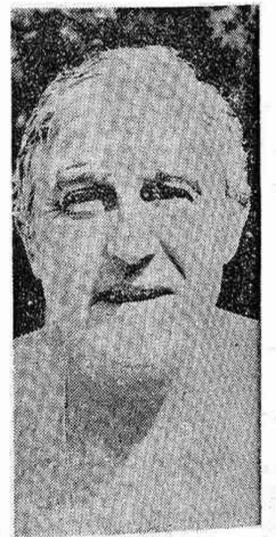
Efectivamente, en una fase de nuestra entrevista con don Manuel Gual, nos decía que el entrenador, Luis Serrano, trabajaba fuerte con los hombres de la plantilla y esto es algo que podemos comprobar nosotros mismos, porque la paliza fue de equipo de superior categoría.

—Ya ves que los hombres que tengo en el equipo —nos dice Luis Serrano—, son todos muy jóvenes y se puede esperar de ellos que hagan una buena campaña, ya que el trabajo es intenso como ya puedes ver. No obstante, la temporada va a ser difícil, porque estos chicos juegan mucho al fútbol, pero en estas categorías la fuerza también es importante.

—Resulta un tanto extraño que un entrenador de la probada categoría de Luis Serrano se conforme con entrenar a un equipo de Segunda Regional, ¿por qué lo haces?

—Mira, yo no entreno por dinero, sino por matar la afición que tengo. Desde luego, puedes asegurar que si fuera por ganar dinero, podría entrenar a equipos de mayores posibilidades económicas que el Benicásim C.F. pero aquí he encontrado un clima de trabajo muy agradable y hemos podido conjuntar una plantilla lo suficientemente armónica como para poder llevar a cabo una labor de formación de jugadores, que a mí siempre me ha gustado hacer. Es por eso por lo que estoy aquí.

Ilusión, mucha ilusión en los hombres de la plantilla del joven Benicásim C.F., que este año, en una categoría superior,



va a intentar superarse y conquistar la clasificación que le lleve a la categoría en que merece. Esperamos que la suerte les acompañe en su empeño y se pueda convertir en un vivero de nuevos valores para nuestro fútbol provincial.

JOSE LUIS SERRANO

CAMPO DE FUTBOL BOVALAR

HOY DOMINGO, A LAS 11'30 DE LA MAÑANA  
CAMPEONATO NACIONAL  
DE JUVENILES, GRUPO 4.º

C. D. MANRESA  
C. D. CASTELLON

CLUB DE GOLF DEL MEDITERRANEO



URBANIZACION "LA GOMA" - BORRIOL (Castellón)

TENIS - GOLF - PISCINAS - FRONTENIS - FRONTON  
HIPICA - GUARDERIA INFANTIL

La Junta Directiva con motivo de la inauguración del Club de Golf del Mediterráneo y como campaña de promoción, ha establecido que la cuota de entrada será de 50.000 pesetas hasta el próximo día 30 de septiembre. Dicha cuota, responde al valor de una acción de GOLF DEL MEDITERRANEO, S. A.

CUOTAS DE SOSTENIMIENTO ANUALES

CUOTA «A»

Los socios de CUOTA «A», tendrán derecho al disfrute de todas las instalaciones presentes y futuras ubicadas en Club de Golf del Mediterráneo.

	Pesetas
Socios propietarios ...	20.000'—
Socios juveniles de 18 a 21 años ...	6.000'—
Socios juveniles de 14 a 17 años ...	2.000'—
Socios infantiles de 10 a 13 años ...	1.000'—
Socios infantiles menores de 9 años ...	Exentos

CUOTA «B»

Los socios de CUOTA «B», tendrán derecho al disfrute de todas las instalaciones presentes y futuras ubicadas en el Club de Golf del Mediterráneo, con excepción del campo de golf.

	Pesetas
Socios propietarios ...	10.000'—
Socios juveniles de 18 a 21 años ...	3.000'—
Socios juveniles de 14 a 17 años ...	1.500'—
Socios infantiles de 10 a 13 años ...	1.000'—
Socios infantiles menores de 9 años ...	Exentos

NOTA. — Los hijos de socios no pagan cuota de entrada hasta el momento de cumplir 21 años, fecha en que pagarán como cuota de entrada la que estaba fijada para los propietarios en el momento de darse de alta como socio infantil o juvenil.

Los infantiles o juveniles hijos de no socios no pagarán cuota de entrada hasta el momento de cumplir los 21 años.

ESTADIO Castalia

HOY DOMINGO A LAS 5'30 TARDE  
PARTIDO DE LIGA  
REGIONAL PREFERENTE

U. C. CARCAGENTE  
C. D. CASTELLON

VENTA DE LOCALIDADES, a partir de las 4 de la tarde en los taquillas del Estadio

DEPORTES

DIFICIL PARA LOS DOS EQUIPOS

EL CASTELLON ESPERA PUNTUAR EN SABADELL

El cuadro local todavía no ha conseguido ni un solo gol

Hoy en la Nova Creu Alta se juega el Castellón una baza muy importante por cuanto que puede borrar la cuenta negativa que arrastra...

El Castellón, en Castelldefels

El Castellón emprendió viaje a primeras horas de la tarde. Llegó a Castelldefels sobre las seis, y en un hotel de aquel turístico paraje...



Cabrera, una de las esperanzas del Castellón para esta temporada.

Anoche la expedición castellonense presenció en Sarrià el partido Español-Hércules. Con el equipo se ha desplazado el presidente del club, Antonio Sales...

No han variado las cosas respecto a las últimas informaciones. Es decir que, en principio, jugará el equipo que señalábamos ayer...

en la defensa, para cubrir el centro del campo Ribes, Susaeta y Adalberto.

Antonio Sales, antes de la partida, nos dijo que el equipo está animado y con la moral bien dispuesta para tratar de obtener un resultado positivo.

Unas declaraciones de Martínez

En el diario «Diets» de ayer, aparecen unas declaraciones del entrenador del Sabadell, Pepe Martínez, en las que este afirma taxativamente: «Necesitamos refuerzos para mantener el nivel de la temporada anterior».

Respecto a la nula eficacia goleadora exhibida hasta ahora por el cuadro arlequinado, Martínez comenta que se crean muchas oportunidades, «pero falta el hombre resolutivo en el área».

Muchos seguidores

Según nuestras noticias, el Castellón contará en las gradas con muchos seguidores castellonenses, pues al fin y al cabo el desplazamiento a la ciudad lanera...

PARTIDOS JUGADOS ANOCHE

El Madrid remontó un gol en contra y venció al Barcelona (3-1)

EL ATH. DE BILBAO EMPATO EN VALENCIA

REAL MADRID, 3 BARCELONA, 1

MADRID, 23. (Pyresa). — Con clara victoria del Real Madrid por 3 goles a 1 sobre el Barcelona ha concluido el partido jugado esta noche en el Estadio Bernabéu con un lleno completo.

REAL MADRID: Miguel Ángel Sol, Pirri, Benito, San José, Del Bosque, Wolf, Stielike (Isidro), Juanito, Santillana, Jensen (Aguilar).

BARCELONA: Artola, Ramos, Miguell, Olmo, De la Cruz, Neeskens, Sánchez, Asensi, Rexach, Krankl, Esteban (Heredia).

Arbitró Fandos, regular y condtemporizador, dando la espalda al juego en un par de ocasiones en que había «hule».

GOLES:

Neeskens (15 m.), Santillana (29 m.), Jensen (32), Santillana (47). Amonestaciones a Santillana, Olmo, Krankl y Stielike.

COMENTARIO

Concluyente victoria del Real Madrid que ha sido superior en todo al Barcelona, pese a que éste se adelantase en el marcador en la primera ocasión en que se había lanzado el balón sobre la portería madridista.

có fruto de su mayor dominio, pero hacia la media hora, en tres minutos el Madrid marcó dos goles, uno a la salida de un córner y el otro en una diabólica y rápida jugada de contrataque de Juanito que hizo todo salvo marcar, cosa que consiguió Jensen.

VALENCIA, 0 AT. BILBAO, 0

VALENCIA, 23 (Efe). — El Valencia y el Atlético de Bilbao han empatado a cero goles, en partido disputado esta noche en el estadio «Luis Casanovas».

VALENCIA: Manzanedo, Carrete, Cervero, Cordero, Botubot, Arias, Saura, Bonhoff, Kempes, Solsona y Felman.

ATHLETIC DE BILBAO: Iribar, Tirapu, Escalza, Núñez, Astroin, Alessanco, Dany, Villar, Churrucá, Irueta y Rojo.

En el minuto 65, Carlos por Churrucá, en el minuto 87, Vidal por Irueta.

Arbitró Díez Frias, Castellano. Buena actuación.

Primer negativo para el Valencia en un encuentro que ha dominado de principio a fin, pero en el que la impotencia de sus delanteros quedó plasmada desde los primeros minutos y en esa línea de despropósitos ante el portero contrario se ha llevado la palma el argentino Felman...

El Atlético de Bilbao no ha sido rival en ningún momento, puesto que todo lo ha cifrado a la defensa de su marco y a reservarse, tal vez con vistas al próximo encuentro de la UEFA frente al Ajax.

Del Valencia hay que destacar, sobre todos, a Daniel Solsona, quien en una primera parte inspiradísima movió el juego del equipo y dio balones con marchamo de gol, también a Mario Kempes.

En el bando contrario, la contundencia de la defensa, con mención especial para Tirapu e Iribar, quien atajó todos los balones peligrosos que llegaron a su parcela.

ESPAÑOL, 2 HERCULES, 1

BARCELONA, 23. (Pyresa).

Por un 2 a 1, corto, el Español ha conseguido vencer al Hércules en Sarrià.

ESPAÑOL: Urruti, Molinos, Canito, Lanchas, Verdugo, Orozco (Fernández Amado), José Manuel, Longhi, Díez, Pavot (Arabí) y Marañón.

HERCULES: Deusto, José Antonio, Giuliano, Ribera, Aracil, Saccardi, Lattuada, Baena, Abad (Verde), Charles, Macanás (Mayano).

Arbitro Pes Pérez. Bien.

GOLES:

Díez (17 m.), Marañón (49 minutos) y Charles (67 m.).

COMENTARIO

El Español ha merecido una victoria más abultada ya que durante los primeros cuarenta y cinco minutos ha desarrollado un fútbol veloz y preciso que le ha valido en el primer cuarto de hora abrir el marcador...

En la segunda mitad, el Español al conseguir su segundo tanto aflojó quizás debido al esfuerzo que realizó en la fase anterior. Como consecuencia de ello el Hércules ha contraatacado con evidente peligro...

SEGUNDA DIVISION

Empate del Castilla en Granada (2-2)

MINIMA VICTORIA DEL ELCHE SOBRE EL TARRASA (1-0)

GRANADA, 2 CASTILLA, 2

GRANADA, 23 (Efe). — Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro disputado esta noche entre el Granada y el Castilla.

GRANADA: Izcoa, Gerardo, Edición, Francis, Santi, Antonio, José Luis, Angulo, Benitez, González y Serrano.

CASTILLA: Mate, Cobo, Cortés, Blanco, Gallego (Moreno), Amiano, Roales, Villanueva (Castaneda), Bernal, Pérez García y Pozo.

Buen arbitraje del colegiado canario Merino González. Amonestó a Benitez, Gallego y Pérez García.

GOLES: A los 6 minutos Roales por la banda izquierda se interna con peligrosidad, salva la entrada de dos defensores...

El Elche ha vencido al Tarrasa. ELCHE, 1 TARRASA, 0

ELCHE, 23 (Pyresa). — Por 1 gol a 0 el Elche ha vencido al Tarrasa.

ELCHE: Esteban; Campello, Quesada, Pulido, Casuco; Delgado, Gilberto, Trobbiani; Antón (Sitjé), Finarollí, y Nando (Vogliano).

TARRASA: Vallespir; Valdés, Nieto, Gonzalo, Arias; Pedrito, Planas, Díaz, Rubial (Ramos), Wanderley y Martínez (Vila).

Arbitro Damián Rendón. Regular.

El gol fue conseguido en el minuto 80 por Finarollí.

COMENTARIO

Partido de constante acoso del conjunto ilicitano, frente a la ordenada y pegajosa defensiva egarense. Prueba de ello es que la mayoría de las veces, el juego transcurrió en terreno del Tarrasa.

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

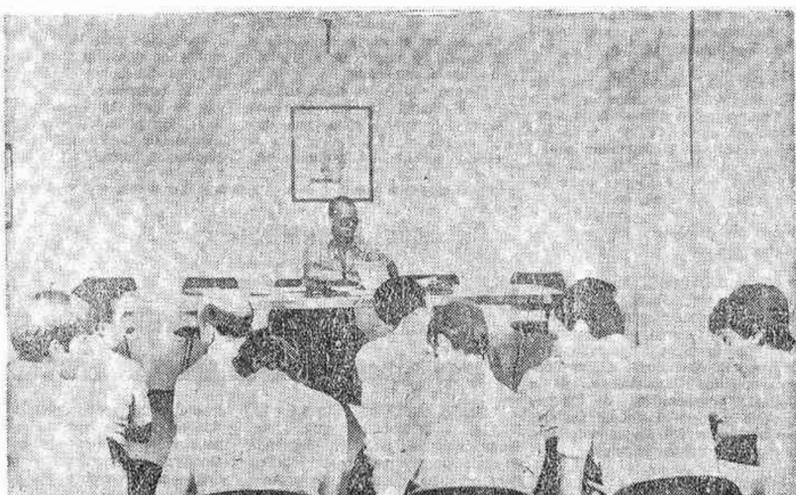
Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronóstico, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la jornada 4.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Table with 2 columns: APUESTAS and SELLOS. Values range from 2 to 108.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 24 de septiembre de 1978.

Asamblea Provincial Motociclista Castellón cuenta con 462 licencias y en 1979 se celebrarán 145 pruebas



BANCO NACIONAL para sus Sucursales de CASTELLON ONDA VILLARREAL ofrece puestos de JEFES COMERCIALES PROMOTORES COMERCIALES

Bajo la presidencia del delegado provincial de la Federación Española Motociclista, don Vicente Folch, se celebró ayer en la Delegación Provincial de Deportes la VIII Asamblea Provincial Motociclista.

EMPRESA DE PRIMERA LINEA FABRICANTE DE NAVES INDUSTRIALES PRECISA REPRESENTANTES A COMISION

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ ENMEDIO,24.TELF.22.762 CASTELLON

PILOTO DE AVIACION Ya puede Vd. hacerse PILOTO DE AVIACION, titulado, en nuestro AERO-CLUB- Castellón. Pida información, llamando al Teléfono 22 29 68

Alineaciones probables para esta tarde C. D. CASTELLON C. D. SABADELL EN LA MODA MASCULINA... UNA NUEVA FORMA DE VESTIR SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS BOUTIQUE PIKENZ

Nueva York: Fernández Ordóñez, a la conferencia del FMI

Se entrevistará con altos funcionarios financieros USA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA).

Hoy era esperado en Nueva York de camino hacia Washington el Ministro español para la Economía, señor Fernández Ordóñez, quien va a asistir a la reunión anual del Fondo Monetario Internacional...

EL PARO OBRERO

Pese a todo, hay contratiempos. La economía española sigue enfrentada a la ola masiva de paro obrero. Asimismo, es escaso el nivel de crecimiento. Las fluctuaciones del dólar también parece que incidieron negativamente sobre el funcionamiento...

Primera salida del Vaticano

JUAN PABLO I TOMO POSESION COMO OBISPO DE ROMA

Fue recibido por el alcalde comunista Argán a los pies de la colina del Capitolio

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI).

El nuevo Pontífice, Juan Pablo I, como Obispo de Roma, tomó posesión, esta tarde, en la Basílica de San Juan de Letrán, sede del Episcopado de la ciudad...

microfóno la alocución de saludo, «como expresión —dijo— de un respeto profundo». Argán bosquejó algunos de los problemas sociales y técnicos de la ciudad por él administrada...

Larga ovación

Al llegar, seguidamente, al Palacio Apostólico de Letrán, el magnífico edificio renacentista que mandó construir Sixto V junto a la Basílica, el Papa visitó el aposento pontificio restaurado hace cinco años por Pablo VI...

IRAN: Promesas de atender las peticiones populares

MUNICH, 23 (Efe). — En unas declaraciones al diario Sueddeutsche-Zeitung de hoy, el jefe del Gobierno iraní, Javaher Scharif-Emami, promete que el Gobierno tendrá en cuenta las reclamaciones del pueblo y el inmediato restablecimiento de la libertad de prensa en el país.

Argelia, Siria, Yemen del Sur y Libia, romperán con Egipto

SADAT, ESPECTACULARMENTE RECIBIDO EN EL CAIRO

DAMASCO, 23. (Efe-Afp). — Los países miembros del «Frente de Rechazo» —Argelia, Libia, Yemen del Sur y Siria— han decidido esta noche romper sus relaciones diplomáticas con Egipto.

ESPECTACULAR RECIBIMIENTO A SADAT

EL CAIRO, 23. (Efe). — El presidente egipcio Anwar el Sadat fue objeto hoy de una calorosa acogida a su llegada a esta capital procedente de Rabat.

Una multitud compuesta de miles de personas acudió a recibir al presidente agitando estandartes, soltando palomas y vitoreándole como el elaborador de la paz en las conversaciones de Camp David.

Decenas de heridos

Tres muertos en un accidente ferroviario en Portugal

LISBOA, 23. (Efe). — Tres muertos y decenas de heridos graves es el balance provisional del desastre ferroviario ocurrido esta noche del sábado cerca de la ciudad de Coimbra, en el centro de Portugal.

Un tren semi-directo de pasajeros en ruta entre Oporto y Lisboa descarriló poco después de la estación de Coimbra, camino de la capital. La información disponible en Lisboa es imprecisa sobre las causas del desastre y sobre el número de heridos, temiéndose que aumente el de muertos.

25 HERIDOS

Ruidosa manifestación de motoristas en París

PARIS, 23 (Efe). — La ruidosa manifestación que varios miles de motoristas efectuaron anoche, por varios avenidas de París, se ha saldado con una serie de accidentes en cadena, que produjeron 25 heridos. De ellos, ocho de gravedad.

La manifestación había sido organizada para protestar contra unas declaraciones del director de la seguridad en la carretera, en las que señaló la gran proporción de accidentes provocados por las motos, a la vez que pedía la prohibición, en Francia, de los vehículos que tengan una cilindrada superior a los 750 centímetros cúbicos.

Los accidentes producidos al finalizar la manifestación, parecen dar la razón al director de la Seguridad en Carretera, que estima como muy peligrosas las motos. Más de 600.000 franceses circulan en motos, o en vehículos...

Los agentes de seguridad tuvieron que apartar a la multitud que se abalanzaba para abrazar a su presidente quien, finalmente, pudo tomar asiento en su automóvil para dirigirse seguidamente a su residencia de Giza, barrio de El Cairo que domina el Nilo.

DECLARACIONES DE HUSSEIN

AMMAN, 23. (Efe-Afp). — El rey Hussein de Jordania afirmó hoy que su país «no cerrará ninguna puerta que pueda conducir a la paz» pero que «temporalmente sacrificará sus derechos, sus principios y su honor».

En el curso de una conferencia de prensa, celebrada a primera hora de esta tarde, el soberano hachemita indicó por otra parte que «deberían aportarse modificaciones sustanciales a los acuerdos de Camp David para permitir a Jordania participar en dichos acuerdos».

REACCION MARROQUI

RABAT, 23. (Efe-Afp). — Marruecos «permanece y permanecerá» fiel a las resoluciones de la cumbre árabe de Camp David, que preconiza un arreglo global del problema del Oriente Próximo, ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores marroquí a su salida, esta mañana, para Nueva York.

EL REY JALED, EN GINEBRA

GINEBRA, 23. (Efe-Upi). — El rey Jaled de Arabia Saudí llegó hoy a esta ciudad procedente de Riad, en visita privada de tres días de duración, en su viaje a los Estados Unidos, donde se someterá a una operación de corazón.

Se espera que Jaled se entreviste con un asesor allegado al presidente egipcio Anwar el Sadat para discutir los acuerdos de Camp David.

25 MUERTOS EN EL TERREMOTO IRANI

Rescatados con vida seis niños una semana después de la catástrofe

TEHERAN, 23 (Efe). — El balance provisional oficioso del terremoto producido en Irán, se cifra hoy en unos 25.000 muertos, anuncia la prensa de Teherán.

En la ciudad de Tabass —la más afectada por el seísmo del pasado día 16— solamente hay 1.800 supervivientes de los diez mil habitantes.

RESCATADOS CON VIDA SEIS NIÑOS

TABAS (Irán), 23 (Efe-Reuter). — Seis niños, con inclusión de un bebé de un mes, fueron encontrados con vida una semana después de producirse un devastador terremoto que azoló el nordeste del Irán, pero se ha perdido toda esperanza de encontrar a centenares, o tal vez miles, de personas que quedaron sepultadas bajo toneladas de escombros.

«Ya no buscamos cadáveres, sino que nos limitamos a retirar los escombros y a nivelar el terreno», declaró un soldado encargado de dirigir las operaciones de desescombre por medio de un «Bulldozer» en la localidad de Tabass.

CONTINUA LA LUCHA

Nicaragua: La oposición forma un gobierno provisional

El general Torrijos, en Costa Rica

SAN JOSE, 23 (Efe). — El jefe de Gobierno de Panamá, general Omar Torrijos Herrera, se encuentra en Costa Rica, informaron a «Efe» fuentes oficiales.

El principal dirigente del Gobierno panameño llegó a Costa Rica a la una de esta tarde (21:00 h.e.) en un pequeño avión a reacción, y se encuentra reunido con el presidente Rodrigo Carazo, en el aeropuerto «Obispos Bolaños», a unos cinco kilómetros de esta capital.

La guerra continúa

PANAMA, 23 (Por Francisco Rubiales, de Efe). — Pese a que al Guardia Nacional afirma que tiene el país bajo control total, informes procedentes de Nicaragua revelan que la guerra continúa y que las ciudades recurren a situaciones de tensión límite.

La Cruz Roja de Masaya, la ciudad que más daños sufrió en los combates, después de Estelí, informó hoy que durante la crisis recogieron 102 cadáveres, pero que calculan que los muertos fueron más de 200.

Decision inmovible

Chile no permite el regreso de marxistas

SANTIAGO DE CHILE, 23. (Efe). — El Gobierno chileno reiteró hoy «su decisión inmovible» de no permitir el regreso al país de miembros de organizaciones marxistas o de cualquier de sus organizaciones de fachadas.

Daniel Arap Moi, nuevo presidente de Kenia

NAIROBI, 23 (Efe-Upi). — Daniel Arap Moi, popular político que fue vicepresidente de Kenia durante 12 años, se ha convertido hoy en el sucesor del anterior presidente Jomo Kenyatta sin un murmullo de protesta.

A pesar de que un cierto número de formalidades quedan por completar para determinar su selección, el proceso resultó hoy dirigido cuando Moi fue presentado como el único candidato que propuso su nombre para la presidencia del único partido político del país.

El comité ejecutivo del partido, la Unión Nacional Africana de Kenia, se reunirá el próximo 6 de octubre para nombrar oficialmente a Moi por aclamación, como su candidato presidencial.

25.000 MUERTOS EN EL TERREMOTO IRANI

Rescatados con vida seis niños una semana después de la catástrofe

TEHERAN, 23 (Efe). — El balance provisional oficioso del terremoto producido en Irán, se cifra hoy en unos 25.000 muertos, anuncia la prensa de Teherán.

RESCATADOS CON VIDA SEIS NIÑOS

TABAS (Irán), 23 (Efe-Reuter). — Seis niños, con inclusión de un bebé de un mes, fueron encontrados con vida una semana después de producirse un devastador terremoto que azoló el nordeste del Irán, pero se ha perdido toda esperanza de encontrar a centenares, o tal vez miles, de personas que quedaron sepultadas bajo toneladas de escombros.

«Ya no buscamos cadáveres, sino que nos limitamos a retirar los escombros y a nivelar el terreno», declaró un soldado encargado de dirigir las operaciones de desescombre por medio de un «Bulldozer» en la localidad de Tabass.

CONTINUA LA LUCHA

Nicaragua: La oposición forma un gobierno provisional

El general Torrijos, en Costa Rica

Decision inmovible

SANTIAGO DE CHILE, 23. (Efe). — El Gobierno chileno reiteró hoy «su decisión inmovible» de no permitir el regreso al país de miembros de organizaciones marxistas o de cualquier de sus organizaciones de fachadas.

Daniel Arap Moi, nuevo presidente de Kenia

NAIROBI, 23 (Efe-Upi). — Daniel Arap Moi, popular político que fue vicepresidente de Kenia durante 12 años, se ha convertido hoy en el sucesor del anterior presidente Jomo Kenyatta sin un murmullo de protesta.

En la ciudad de Tabass —la más afectada por el seísmo del pasado día 16— solamente hay 1.800 supervivientes de los diez mil habitantes.

RESCATADOS CON VIDA SEIS NIÑOS

TABAS (Irán), 23 (Efe-Reuter). — Seis niños, con inclusión de un bebé de un mes, fueron encontrados con vida una semana después de producirse un devastador terremoto que azoló el nordeste del Irán, pero se ha perdido toda esperanza de encontrar a centenares, o tal vez miles, de personas que quedaron sepultadas bajo toneladas de escombros.

«Ya no buscamos cadáveres, sino que nos limitamos a retirar los escombros y a nivelar el terreno», declaró un soldado encargado de dirigir las operaciones de desescombre por medio de un «Bulldozer» en la localidad de Tabass.

CONTINUA LA LUCHA

Nicaragua: La oposición forma un gobierno provisional

El general Torrijos, en Costa Rica

Decision inmovible

SANTIAGO DE CHILE, 23. (Efe). — El Gobierno chileno reiteró hoy «su decisión inmovible» de no permitir el regreso al país de miembros de organizaciones marxistas o de cualquier de sus organizaciones de fachadas.

Daniel Arap Moi, nuevo presidente de Kenia

NAIROBI, 23 (Efe-Upi). — Daniel Arap Moi, popular político que fue vicepresidente de Kenia durante 12 años, se ha convertido hoy en el sucesor del anterior presidente Jomo Kenyatta sin un murmullo de protesta.

A pesar de que un cierto número de formalidades quedan por completar para determinar su selección, el proceso resultó hoy dirigido cuando Moi fue presentado como el único candidato que propuso su nombre para la presidencia del único partido político del país.

El comité ejecutivo del partido, la Unión Nacional Africana de Kenia, se reunirá el próximo 6 de octubre para nombrar oficialmente a Moi por aclamación, como su candidato presidencial.

La madre y el padre de los niños fueron encontrados muertos pero los equipos de rescate encontraron a los niños en el sótano de su derrumbada vivienda, indicó el doctor.

Los equipos de rescate manifestaron que la mayoría de los sótanos de las viviendas de Tabass aguantaron, con toda probabilidad, los efectos del terremoto que destruyó casi totalmente la población y 40 localidades próximas a la misma.

«Si, con el equipo adecuado y con la plantilla suficiente de socorristas, hubiéramos quitado rápidamente los escombros de los muros derrumbados, hubiera podido extraerse con vida a muchos supervivientes» declaró un miembro de los equipos de rescate.

El doctor Arfae, jefe de un equipo médico de la Cruz Roja, declaró: «Médicamente, existen pocas probabilidades de que pueda quedar todavía con vida alguien bajo las ruinas, después de transcurridos ocho días sin agua y sin alimentos».

La sesión matutina de la reunión de consulta finalizó a las 17 que (21 horas en España), y quedó convocada de nuevo para las 19 que (23 horas en España). En la sesión vespertina se espera que sean votadas las propuestas a debate.

frente a las rechazadas demandas formuladas por las esposas de cinco prisioneros del anterior Gobierno izquierdista y actual- mente exiliados para que se permita su retorno al país.

Se trata de las esposas del ex-canciller socialista Clodomiro Almeyda, de Anselmo Sule, ex-jefe del Partido Radical (social democrático), Juan Carlos Concha, ex-ministro de Salud, Jorge Inzunza, ex-diputado comunista, Luis Maira, ex-parlamentario de la Izquierda Cristiana.

# Mediterráneo

CASTELLÓN. DOMINGO, DÍA 24 DE SEPTIEMBRE DE 1978



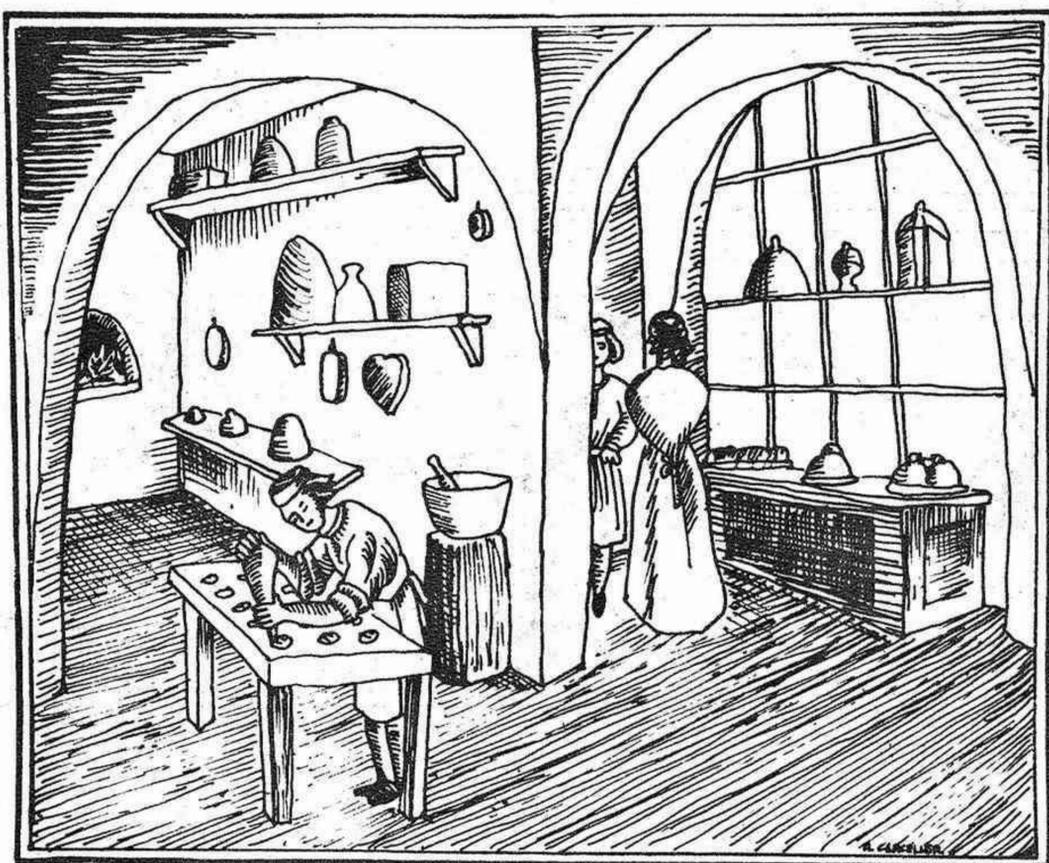
Sr. Pastelero

**ALMENDRAS VILLARREAL**

le ofrece las mejores calidades de almendras  
en piel y repeladas en sus modernísimas  
instalaciones, llamando al teléfono 52 13 62

**¡SIN INTERMEDIARIOS!**  
VILLARREAL

## Maestro Pastelero



## Pastelería Artesana



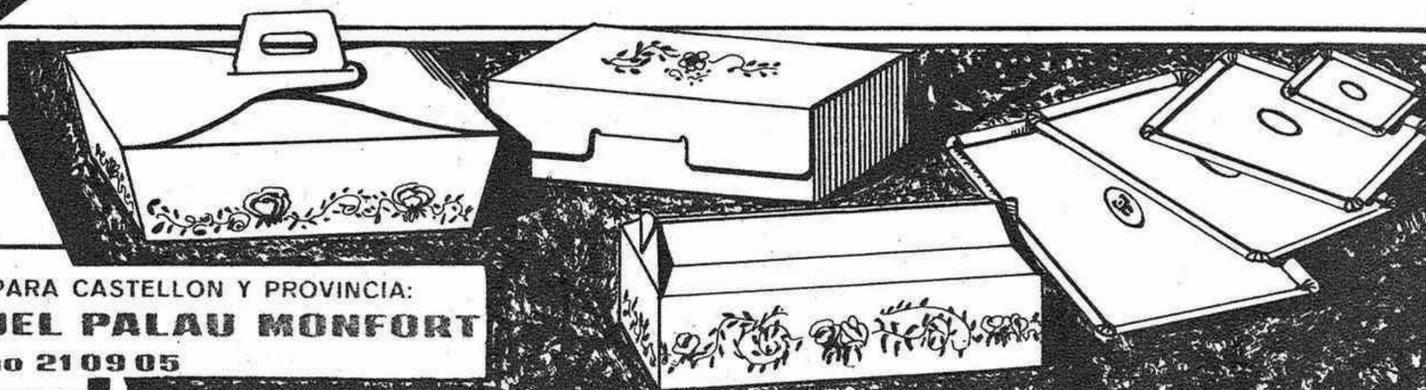
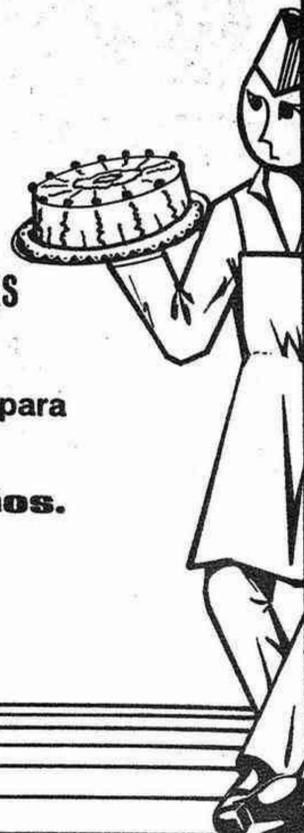
Ramón Simón García



OFFSET - TIPOGRAFIA - CARTONAJES - RELIEVES

- ◆ Una amplia y completa gama de artículos para todos los usos de confitería y pastelería.
- ◆ Servicio y calidad durante más de **cientos años**.

Santander, 14, 16 y 18  
Teléfono 378 08 00  
VALENCIA-7



REPRESENTANTE PARA CASTELLON Y PROVINCIA:  
**MANUEL PALAU MONFORT**  
Teléfono 21 09 05

# MANUEL PALAU

Depósito de primeras materias para la Industria Pastelera

Reparto diario de Nata y Mantequilla a toda la Provincia



Distribuidor y Representante de:

- Leche (Letel)
- Nata
- Mantequilla
- Cartonajes (Carceller)
- Harinas (Porta)
- Frutas confitadas
- Esencias

Avenida Valencia, 78



21 09 05

(Contestador automático)

CASTELLON DE LA PLANA

“Nuestro gremio tiene una especial preocupación por la imagen profesional del artesano de la pastelería”

Entrevista con Vicente Falomir, presidente del Gremio Provincial de Pastelería

«Nuestro Gremio tiene una especial preocupación por la imagen profesional del artesano de la pastelería, en que se reconozca el valor social de este trabajo, así como la condición artesanal del mismo. A pesar de que cada vez es mayor el influjo de la técnica y la mecánica, la labor de los profesionales de la pastelería sigue siendo fundamentalmente artesana, hecha con gusto y paciencia, muy distinta a cualquier producción en serie que nunca podrá competir, ni en sabor ni en presentación, con el pastel hecho a mano.»



unos con otros, de forma que se impone una reestructuración de toda esta actividad dividiéndola en tres sectores: pastelería artesana, industria y establecimientos dedicados exclusivamente a venta. Como es lógico los problemas de cada uno de estos grupos son distintos y merecen un tratamiento específico.

Competencia ilegal

Puesto que usted acaba de hablar de problemas, aunque sin citar expresamente a los que se refiere, ¿podría ser más explícito y señalar los que en su opinión son más importantes?

«LOS PROFESIONALES CASTELLONENSES POSEEN UNA GRAN CALIDAD, COMO HA RECONOCIDO TODO EL PUBLICO»

estilo. Los pasteleros constituimos una gran familia en la que, quizá por aquello de que la profesión tiene por objeto endulzar un poco la vida de los demás, no queremos que los problemas salgan de su marco justo y natural. De todas formas, podemos dividir estos en los internos del Gremio y los generales de la profesión.

mas que intervienen en la elaboración de estos productos. Los precios suben y suben sin parar. Últimamente, por ejemplo, han dado un gran salto hacia arriba los costes de todas las materias grasas, chocolates, harina, cacao, huevos, frutas, confituras... en fin, todo. Es difícil para el profesional mantener una calidad sin elevar a la vez los precios, porque también los salarios de los trabajadores como es natural, siguen un ritmo ascendente.

Mensajeros de la paz

—Muy gráficamente el Presidente del Gremio Provincial de Pastelería dice refiriéndose a los profesionales de esta actividad: «Somos mensajeros de la paz. Donde se produce un acontecimiento que merece ser festejado, allí están los dulces. El pastel nos acompaña desde el día en que se celebra el bautizo y está presente en aniversarios, santos y jornadas más significativas de la vida de cada persona.»

—El pastel parece que no necesita que se le haga propaganda, pero, así y todo, ¿tiene algo previsto este Gremio en cuanto a labor de promoción?

—Nosotros quisiéramos intentar por lo menos educar el gusto de la gente hacia el pastel de calidad. Entre un dulce bien hecho y otro elaborado de cualquier forma, con sucedáneos, hay mucha diferencia. El Gremio quiere distinguir a sus asociados, todos ellos maestros artesanos de la pastelería, con un signo o emblema que se colocará en la puerta o el escaparate de los establecimientos y tiene que ser la mejor garantía de que los productos que allí se venden están hechos a conciencia. También tenemos en proyecto hacer una campaña de divulgación para informar al público sobre postres, algunos de ellos incluso olvidados, que podrán adquirir en el local donde vean el amagrama de referencia.

Sobre gustos...

Habíamos ahora sobre preferencias del público. —La pastelería castellanense tiene una gran calidad, como reconoce el público. Lo que más se vende es la clásica «pelota de

fralle», porque su demanda es continua y diaria, sustituyendo muchas veces el boscaillo del almuerzo o la merienda. Después siguen los pasteles hechos a base de masas de hojaldre, bizcocho, petitou, cremas, merengues, nata. En realidad al público de Castellón le gusta el pastel más bien dulce. En otro aspecto y en determinados ambientes se consumen también con regularidad las pastas de té, muy finas y delicadas, la repostería, y, en las grandes ocasiones lo normal es que no falte la tarta, que requiere una preparación muy elaborada y que pone a prueba el buen gusto y la categoría artesana del profesional de la pastelería.

fesionales de la pastelería en nuestra provincia para que se unan a nuestro Gremio. Al mismo tiempo, agradecer el trabajo y colaboración que recibimos por parte de muchos compañeros y ofrecernos como Junta Rectora del Gremio para todo aquello que pueda redundar en beneficio del carácter profesional de esta actividad. Nosotros no estamos en la Junta ni por afán de mando ni para figurar. No somos tampoco un grupo de presión dentro del Gremio. Sencillamente ocupamos un puesto por la voluntad de los compañeros y desde este nos esforzamos en colaborar a la solución de los problemas que se van planteando, porque un oficio artesano como el nuestro necesita más protección de la que actualmente goza. Por ejemplo, nos faltan escuelas profesionales.

El oficio hoy se aprende sólo en el obrador, trabajando, cuando sería mejor disponer de personal que llegara a nuestras casas bien preparado y capacitado en una escuela profesional en la que hubiera aprendido el oficio. Por fortuna parece que en este aspecto la cosa va a mejorar, porque estamos en relación con el PPO para que imparta unos cursos especiales. También tenemos ofrecimientos de colaboración, que agradecemos sinceramente, por parte de la Escuela de Hostelería del Grao. Aprender bien la lección, el oficio, ese es el mejor camino para hacer una pastelería artesana de la más alta calidad.

JUAN ENRIQUE MAS

(Foto: HEREDIO)

El Gremio Provincial de Pastelería se financia exclusivamente con las cuotas de sus asociados

Entrevista con Vicente Zaragoza, tesorero

Vicente Zaragoza Aicafiz, uno de los veteranos de la pastelería castellanense, es el tesorero del Gremio Provincial de Pastelería. Sabe por lo tanto como van las finanzas de la entidad en estos momentos.

—El Gremio se financia exclusivamente con las cuotas de los asociados. Actualmente pagamos 1.000 pesetas mensuales por establecimiento, aunque creo que de cara al futuro y, siempre claro que la asamblea lo considere oportuno, tendríamos que reconsiderar el tema de la cuota y subirla un poco más, para así disponer de mayor capacidad de manobra a la hora de llevar a cabo los planes que tenemos proyectados. Porque la Junta no se conforma con los servicios que actualmente presta el Gremio. Hemos de ser ambiciosos, somos ambiciosos, y en defensa de la profesión iremos montando otros servicios que se estimen necesarios.

—¿No hay morosos? —Por el momento, no. Todos los agremiados responden al compromiso económico contraído voluntariamente cuando formalizaron su inscripción. Además de la cuota antes señalada, las empresas de nuestro sector que tienen empleados y desean que en los servicios administrativos del Gremio se les lleve todo el peso de la Seguridad Social, pagan obras 100 pesetas más por trabajador.

—¿Qué necesidades tiene el Gremio? —Para este año hemos ajustado el presupuesto a las posibilidades económicas concretas, derivadas del número de cuotas. Lo ideal sería que se inscribieran también los profesionales que en la actualidad todavía no pertenecen al Gremio —quizá porque no lo conocen a fondo— con lo cual llegaríamos a ser unos 140 miembros y la tesorería experimentaría una mejora importante. Cuantos más agremiados es-



temos unidos en esta organización, más fuerza tendrá la pastelería provincial. Entre los proyectos que hay en marcha existe el de hacer una serie de campañas de promoción, dirigidas fundamentalmente a destacar el trabajo artesano de la pastelería. Esto como es fácil de entender nos cuesta un dinero, y como no podemos estirar más el brazo

que la manga, la promoción no será todo lo espectacular que podría resultar si las disponibilidades fueran mayores. Y lo mismo puede decirse de cualquier otra iniciativa. Y es que, el Gremio necesita del profesional, pero el profesional también necesita del Gremio.

(Foto: HEREDIO)

Repostería típica de nuestra provincia

UNA SELECCION DE RECETAS CLASICAS, LAS COMARCAS CASTELLONENSES E N MATERIA DE DULCES Y POSTRES

Nuestra provincia cuenta con una larga tradición en el campo de la repostería popular. De Norte a Sur y de Este a Oeste, a través de pueblos más o menos importantes, se ha venido cultivando un indudable buen gusto por el postre, que en recetas que han pasado de mano en mano, quizá a lo largo de siglos, mantiene ciertos elementos básicos inalterables: la utilización de los productos de la tierra, llevados a su dulce expresión.

titulado «Repostería típica de la región valenciana», que ha escrito Francisco G. Seljo Alonso. El libro está dedicado a las mujeres de nuestra tierra, capaces de lograr maravillas como las que siguen.

Al retirarla, se cala con miztela de vino, casera. «CARQUINYOLS». Cantidad e ingredientes: Un cuarto de kilo de almendras. Un cuarto de kilo de azúcar. Cinco huevos. Harina, la que admita. Dos papeles de gasosa efervescente azul y dos blancos. Modo de prepararlos: Una vez batidos los huevos, se añaden el azúcar y la almendra entera, sin repelar. Seguidamente, se va incorporando la harina, así como la gasosa, trabajando ambos componentes hasta lograr una masa consistente. Una vez preparada la pasta, se hace un rollo largo, que tenga un dedo de grueso, cortándolo en trozos de unos cinco centímetros. Se ponen en «llanda» y al horno.

meriéndolos de nuevo en el horno unos dos minutos. «FLAONS». Cantidad e ingredientes: Masa Seiscientos gramos de harina. Cincuenta gramos de azúcar. Un cuarto de litro de aceite Mitad de una cucharada de anís. Relleno. Cincuenta gramos de almendra molida. Cien gramos de requesón. Un huevo. Una pizca de canela. Modo de prepararlos: Con el aceite, el anís, el azúcar y la harina, se prepara una masa: de ella se ponen diez porciones sobre la tabla y se van aplandando, haciendo otras tantas primas redondas. «GORRET DE ATMELA». Cantidad e ingredientes: Una libra de almendra. Media libra de azúcar. Seis claras de huevo. Modo de prepararlos: La almendra, previamente escaudada, se pela, cortándola posteriormente en rebanaditas. La mitad aproximadamente, se tuestan en el horno. Se baten entonces las claras y, al estar a punto de nieve, se añade el azúcar, removiendo continuamente; se incorpora toda la almendra —cruda y tostada—, y se sigue removiendo con una cucharada de madera. Finalmente al estar la masa en su punto, se va colocando en «gorrets» (moldes de magdalenas) depositándolos unos segundos en el horno. TORTA DE MANZANA Cantidad e ingredientes: Un kilo de harina. Un cuarto de kilo de aceite. Vaso y medio de agua. Cincuenta gramos de matalahúva. Levadura, Canela en polvo. Sal. Modo de prepararlos: Para preparar esta sabrosa tarta, se comienza por calentar el agua, juntamente con el aceite, la sal y la levadura. Al rato, se agrega la matalahúva y la harina, ésta poco a poco, amasando debidamente. La pasta así obtenida, se deja reposar sobre media hora, hasta que fermenta. Entonces, se extenderá en una llanda previamente espolvoreada con harina, con el fin de que no se pegue. Sobre esta masa, se colocan entonces las manzanas, peladas y cortadas a medias rodajas, cubriendo toda la superficie. Finalmente, se espolvorean ligeramente con harina; luego, con canela, añadiendo todavía otra capa abundante de azúcar. A continuación, se lleva al horno, dejándolo en él sobre media hora.



Hermanos Colomer, S.A.

PAPELES IMPRESOS ESPECIALES PARA ENVOLTURAS DE PASTELERIA

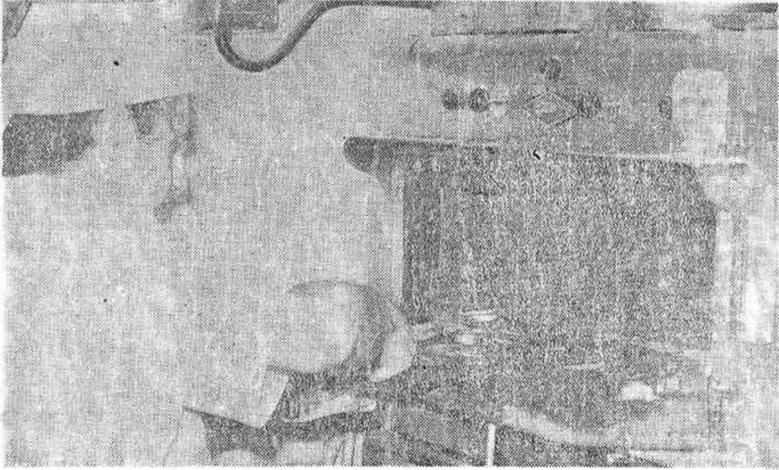
HUECOGRABADO Y FLEXOGRAFIA

C/. Sarthou, s/n VILLARREAL

Tel.: 52 00 62 (CASTELLON)

«ROLLETS TOUS». Cantidad e ingredientes: Doce onzas de harina. Media libra de aceite. Una docena de huevos. Media libra de agua. Azúcar fina, para espolvorear. Modo de prepararlos: Se pone una cazuela de barro al fuego, con el agua y el aceite. Al poco rato, se añade la harina y se va removiendo. Al comenzar la pasta a cogerse al recipiente, es que ha llegado a su punto óptimo. Entonces se aparta del fuego, y una vez fría, se añaden los huevos, removiendo el conjunto. A cucharadas, se va poniendo en «llandas»; con el dedo unido en aceite, se les hace un agujero en el centro, en forma de rollos huecos —de ahí su nombre: «tous». Su tamaño suele ser el doble de los típicos buñuelos. Se introducen en el horno hasta que toman un color dorado; al sacarlos, se espolvorean con azúcar molido, abundantemente,

# La pastelería creadora de productos que completan y mejoran la buena mesa



La industria del dulce siempre estuvo presente en la economía provincial. Pero fue la pastelería quien tuvo un carácter predominante.

Lógicamente su número estaba en razón directa a los censos de población. Vinaz, Benicarló, Castellón, Villarreal, Burriana, Onda, Vall de Uxó, Segorbe, Montanejos, San Mateo y Morella fueron muy afortunadas. De Segorbe y Montanejos irradian a Valencia y Madrid los Torres y Jericó sin perder su presencia en la ciudad matriz.

Prácticamente la mayoría de estas localidades aumentaron sus índices demográficos y consecuentemente su número de pastelerías. Pero no sólo fue el aumento de población quien produjo o impulsó tal crecimiento, sino también la comodidad de las gentes y sus mejoras económicas.

Antiguamente, sólo la clase más o menos burguesa compraba pasteles y, exclusivamente, los domingos, las fiestas de guardar y cuando había alguna celebración familiar. En los tiempos actuales todos compran dulces y sin que necesiten causa alguna que lo justifique.

De otra parte podemos decir que la repostería y la pastelería doméstica han desaparecido. Como es persona extinguida aquella habilidosa artesana que era contratada por las familias para que elaborase las pastas para bodas, bautizos y comuniones en que estaban comprometidas.

Esta razón motivó que en muchas localidades se montaran pastelerías, algunas como ampliación de otra actividad industrial congénere como la panadería o la bollería.

En el mundo que vivimos existe una tendencia manifiesta a unificarlo todo: trajes, bailes, canciones, alimentos, etc. Posiblemente haya ocurrido lo mismo en las pastelerías.

Recuerdo que en mis mocedades, ya tan lejanas, en Castellón cada pastelería tenía una especialidad, aparte del amplio repertorio pastelerero. Una el tortell, otra la libretad, una tercera el jamitón, etcétera, etc. Por cierto que el jamitón, elaborado en honor del paladar de mi buen amigo y maestro en periodismo, Jaime Nostro, tuvo un proceso bastante largo y dio no pocos quebraderos de cabeza —semana tras semana— al maestro pastelerero hasta acertar plenamente con el gusto de Jaime.

Entonces era costumbre —los domingos— entre los adolescentes, comprar un pastel que valía diez céntimos antes de entrar en el cine cuya entrada costaba otro tanto.

Actualmente, las pastelerías despiden un olor característico en el que se amalgaman todos los aromas de las materias que se emplean en la elaboración de sus productos. Antiguamente nos brindaban otro previamente y era el que desprendían las leñas que empleaban para calentar el horno árabe de techo abovedado de ladrillo y piso de losas. El pastelerero, y también el panadero, prendían fuego a las ramas en el centro y en el momento clave arrinconaban las brasas y limpiaban (escombros) las losas. A partir de ese momento sabían qué tipo de pastas habían de meter (enfornar) porque el horno comenzaba con mucho calor y poco a poco iba disminuyendo. Por tal razón los productos elaborados que necesitaban dorarse rápidamente por fuera entraban los primeros y quedaban precisaban una cocitura más uniforme los últimos, habiendo entre ambos una gradación que en ocasiones

eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

Tampoco existía, que yo recuerde, la pastelería industrializada tan en boga y que ha sido posible gracias a los an-

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

nes eran de sutil matiz. Hoy los hornos eléctricos y los que emplean derivados del petróleo como combustible tienen otras técnicas mecánicas más exactas y perfectas, más limpias y cómodas, sin que ello suponga menosprecio.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

Otro fenómeno curioso es ver cómo algunas pastelerías

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

se afanaban en investigar y crear nuevos tipos de pasteles que, cuando concenaban con el gusto de una mayoría del público consumidor, se ponía de moda y tal era su demanda que —en ocasiones— resultaba difícil conseguirlo si no se encargaba de antemano.

## EL PORVENIR DE LA PASTELERIA EN PUEBLOS PEQUEÑOS SON LOS PRODUCTOS TÍPICOS

### “Nuestro problema es que la venta se concentra sólo en la temporada turística”

#### Declaraciones de José Antonio Galiana, propietario de una pastelería en Montanejos

La voz de los artesanos de la pastelería de los pueblos del interior de la provincia, con unos problemas específicos y concretos que no siempre coinciden con los que afectan a sus compañeros de las ciudades más importantes, está representada en estas páginas por las opiniones de José Antonio Galiana, propietario de una pastelería en Montanejos, que se ha acreditado en toda la comarca / aún diríamos que en toda la provincia gracias a una calidad de elaboración de una serie de productos típicos y los pasteles tradicionales. No es por supuesto un caso único. Lo mismo podríamos hablar de San Mateo, Morella, Benasal, Segorbe, etc.

—Uno de los principales problemas de las pastelerías de pueblos pequeños es que no tenemos una venta regular durante todo el año, sino que fundamentalmente ésta se concentra en determinadas temporadas, que suelen coincidir con las épocas de mayor número de visitantes, es decir, las vacaciones de verano o Semana Santa. Lógicamente esto te obliga a plantear un programa de trabajo adecuado a estas circunstancias, a fin de que no se estropee el producto al no tener salida, pero sin llegar a desbastar el mercado local produciendo menos de lo que puede consumirse. Normalmente se trabaja a fondo en verano y, mientras que durante el resto del año la actividad mayor se concentra en los fines de semana.

—¿Tienen dificultades para encontrar personal preparado?

—Esa constituye todos los años una grave preocupación. Durante el invierno, como se trabaja poco, con uno solo se basta, pero luego, de cara al veraneante hay que aumentar la producción y es entonces cuando nos encontramos con la dificultad de hallar oficiales suficientemente capacitados, salvo que uno tenga la suerte de entrar en contacto con profesionales de grandes ciudades donde

### Junta del Gremio Provincial de Pastelería

- Presidente: Vicente Falomir Almela
- Vicepresidente 1.º: Fernando Masip
- Vicepresidente 2.º: Ismael Requena
- Tesorero: Vicente Zaragoza Aleñiz
- Secretario: Jaime Rubio
- Vocales: José Antonio Galiana
- Andrés Benages
- Vicente Oms Oms
- Pablo Julián
- Luis Giménez

### El Gremio Provincial de Pastelería, órgano colegiado de representación profesional

Como consecuencia de la desaparición en 1.º de julio del pasado año 1977 de la Organización Sindical, en cuyo Sindicato de Alimentación se hallaba encuadrada la Agrupación Provincial de Confeiterías y Pastelerías de Castellón, se creó la imperiosa necesidad para los empresarios de este ramo de organizarse en una Asociación Profesional, al amparo de la ley 1977 de 1 de abril que regula el derecho de Asociación Sindical, que cubriera los servicios que venía prestando dicha Agrupación y al poder gozar de autonomía, potestades y ampliar los mismos, con arreglo a las necesidades específicas del Gremio.

A tal fin fueron redactados y aprobados por la Junta Fundacional en 27 de junio de 1977 los Estatutos de la Asociación, procediendo en la misma fecha al depósito de los mismos en la oficina pública correspondiente, a los efectos de adquirir la personalidad jurídica y plena capacidad de obrar, previstos en la referida Ley.

En fecha 15-11-77, se convocó una asamblea General de Confeiteros-Pasteleros, con el fin de presentar balance-liquidación de la antigua Agrupación y plantear la necesidad de afiliarse a la nueva Asociación creada. Como consecuencia de la reunión de

salarios y seguridad social, Evaluación Global: Convenios con la Administración de los impuestos sobre el tráfico de Empresas y Beneficios, Asesoría Jurídico-laboral, orientación, precios mercado, publicidad. En proyecto: La realización de unos cursos de formación profesional pastelería.

Los órganos de gobierno de la Asociación, de conformidad con lo previsto en sus Estatutos son los siguientes:



al marcharse la gente en busca de otros ambientes veraniegos es posible que llegues a escapar el trabajo durante julio y agosto.

—Sus compañeros de las grandes ciudades se quejan de competencia ilegal. ¿También la tienen en los pueblos?

—Buena, en eso salimos menos perjudicados, porque la verdad es que no hay tanto; de todas formas también tenemos nuestros problemas con las panaderías.

—¿Cómo entiende usted la pastelería de pueblo?

—Creo que para que funcione bien debe especializarse. Eso es fundamental. En Morella, por ejemplo, todo el mundo va a comer los típicos «flaons», de forma que si no los encuentra incluso se lleva un ligero disgusto. Aquí mismo, en Montanejos, nuestra casa tiene ya bastante fama con la nuez fonda, que sobre todo de cara a las navidades se venden grandes cantidades. La especialización es una necesidad, porque el público va en busca de lo típico, de lo diferente, de aquello que distingue a cada pueblo y es peculiar. Unido a esto, en los pueblos ha pasado ya la época en que sólo se producían pastas «pesadas». Hoy cualquier artesano de la pastelería, en un obrador perdido en el más pequeño pueblo, conoce bien los secretos del oficio y es capaz de hacer cualquier clase de pasteles, tartas y dulces.

—¿Cree usted que el auténtico artesano sólo está en las poblaciones pequeñas?

—No es eso exactamente. El artesano lo es el trabajo donde trabaja. En realidad depende de que lleve el oficio en la sangre y tenga atención, buen gusto, manos hábiles y conozca las técnicas que rigen en la pastelería de calidad. Lo que sucede es que en los pueblos tenemos más tiempo y entonces podemos hacer a mano algunos productos que los de la capital adquieren ya preparados. Durante el año vas dedicando algunas horas a elaborar esos artículos típicos con toda tranquilidad y sosiego, sin prisas, porque el tiempo no importa demasiado, recréndote en la obra que estás haciendo.

—¿Qué es lo que más se vende?

—Las especialidades de cada pueblo. Es por lo tanto un sistema algo distinto a la ciudad. Aquí impera lo típico sobre todo lo demás.

—Desde Montanejos, como ve usted el papel que desempeña el Gremio de Pastelería.

—Muy positivo. Precisamente a nosotros, los que vivimos algo alejados de la capital, nos va bien contar con un organismo profesional como éste, que además de servirnos para mantener lazos de unión con otros compañeros, representa también una gran ayuda por los servicios que presta, ya que a través del Gremio se pueden resolver problemas de carácter jurídico, fiscal, etc.. Así es que yo recomiendo a los compañeros que aún no se han afiliado que lo hagan, porque el Gremio es unión y fuerza.

## Miembros del Gremio Provincial de Pastelería de Castellón

- CRISTOBAL BADENES BELTRAN
- JUAN JOSE BARBERA ESCRIG
- JOSE RAMON EBRI CALDUCH
- FERNANDO ALBERO LENGUA
- MANUEL SANCHIS TOMAS
- JOSE COLOMINA JEREZ
- MANUEL ESCALADA OCHAITA
- ANA FORCADA SANCHE
- TOMAS LOPEZ-TERCERO GOMEZ
- FERNANDO ROIG ROYO
- MANUEL BELLES DUALDO
- JOSE LUIS MOLINER VIDAL
- JOSE BATISTE PADROSA
- ARTURO DOMENECH MIRALLES
- MARIA DEL CARMEN LLEISA MARTINEZ
- FRANCISCO ROCA PRADES
- FRANCISCO SIMO ALBIOL
- JOSE SOLER ROGER
- JOSE MARIA TORNERO MOR
- JUAN ANGULLO SANCHEZ
- JUSTO ESTELLES SANCHEZ
- FRANCISCO FERRANDIS GUART
- LUIS GRAMELL AYMERICH
- PABLO JULIAN SABATER
- CARMEN SANCHEZ VILLARROYA
- FRANCISCA VERNIA PERIS
- JOAQUIN AGRAMUNT SANZ
- SATURNINO VIVES BORRAS
- VICENTA ALMELA AGOST
- ADELINA ANTONIO REBOLL
- DOLORES BABILONI MORERA
- ROSARIO BENLLEURE BELLES
- ANDRES BENAGES GIMENO
- JUAN BELLO ALTET
- EDUARDO DEL CAMPO PEÑARROYA
- FEDERICO CASTELLO GIL
- LUIS CATALAN JARQUE
- RAMON FABREGAT SANCHEZ
- JUAN FONT ROVIRA
- JUAN GUARDIOLA SORRIBES
- PILAR IZQUIERDO IBAÑEZ
- FRANCISCO MARTINEZ BABILONI
- SEBASTIAN MARTINEZ CANTOS
- FRANCISCO MINGARRO PALOMAR
- JAIME MONFERR BALAGUER
- JOAQUIN MONFORT FORTANET
- ALFREDO MARTINEZ BABILONI
- JOSE RAMON PALAU MONFORT
- ISMAEL REQUENA MATARRA
- ROSARIO ROCHERA DOMINGUEZ
- ANTONIO RODRIGUEZ DRAGO
- JOSE MANUEL TELLO MARTINEZ
- RAFAEL VALLS MIRALLES
- RAMON VALLS TERRES
- RAMON VIDAL FABREGAT
- TERESA ZARAGOZA ALCAÑIZ
- RICARDO MELCHOR REBULL
- IGNACIO NEBOT SANGÜESA
- JUAN ANTONIO GALIANA ARAGON
- CARMEN CIPRES PASTOR
- JAIME ADSUAR PARADELLS
- FRANCISCO ESTANOL GOMEZ
- JUAN VICENTE JERICÓ TENES
- CARMEN ROS RUIZ
- FRANCISCO SALAFRANCA AZNAR
- JOAQUIN PIQUER BERNAT
- MIGUEL MANUEL SALVIA
- VICENTE OMS OMS
- ARMANDO SIERRO PEREZ
- JOSE VICENTE GALLENCH GARCIA
- JOSEFA GARCIA NAVARRO
- MAURO TORRES BLESA
- ENRIQUE QUEROL FOLCH
- FELIPE MIRALLES VILLALTA
- MANUEL JEREZ MULLER
- DOLORES SANZ MUR
- MANUEL SERRA MATEU
- FABRICIANO SILVESTRE ARIÑO
- ENRIQUE BORDAS MARIN
- MANUEL ALMELA VAREA
- JOSE MARIA ALVAREZ TRAVER
- JOSE FELIX VILAR
- LUIS GIMENEZ ARRUFAT
- FRANCISCO GIMENEZ RICO
- ROSA BONET PENALVER
- VICENTE IZQUIERDO LLISO
- MARIA MESEGUER RAMBLA
- MANUEL VICENTE USO GIL
- SALVADOR VICENT ESCRIG
- JOSE AGRAMUNT MESTRE
- SANTIAGO MACIP ROMEU
- JUAN A. MARTI VIÑA
- JUAN MONTAVA FERRER
- JOSEFA RIBERA MARTINEZ
- JUAN SERRA PABLO
- MANUEL VIVER IBAÑEZ
- MIGUEL GALINDO MARTINEZ

## FIESTA PATRONAL

El martes día 26, los miembros del Gremio Provincial de Pastelería, de Castellón, celebrarán diversos actos para conmemorar la festividad del Dulce Nombre de María, patrona de la entidad.

Los actos programados son los siguientes:  
A las 11 horas.— Santa Misa en el Ermitorio de Nuestra Señora del Liedó.

A las 12.— Visita a la Fábrica Artesana de Turrones, S.A., en la Avenida Hermanos Boti, con degustación de productos.  
A las 14.— Almuerzo de hermandad en el pabellón de verano del Circolo Mercantil e Industrial, en la playa del Pinar. Tras la comida tendrá lugar el acto de entrega de insignias y pergaminos a los agremiados con mayor antigüedad en la profesión.

A las 18.— Gran baile fin de fiesta, con actuación de abrigados.

Colaboran en este acto las siguientes entidades:  
Artesana de Turrones, S.A.  
Representaciones Mantel Palau Ramón Simón García (Carreter)

Servicios de Panadería Champagne Castellblanch  
Salva, S.A.  
Dallant, S.A.  
División Mosa  
González Byass, S.A.  
Valentín Sala e hijo.  
Granjas Branté

- ADZANETA
- ALCALA DE CHIVERT
- ALCORA
- ALMAZORA
- ALMENA
- BENASAL
- BENICARLO
- BENICASIM
- BURRIANA
- CALIG
- CASTELLON
- GRAO-CASTELLON
- CHILCHES
- LUCENA DEL CID
- MONTANEJOS
- MORELLA
- NULES
- ONDA
- PENISCOLA
- SAN MATEO
- SEGORBE
- TORREBLANCA
- VALL DE UXO
- VILLAFRANCA
- VILLARREAL
- VINAROZ
- VIVER

EL CAMPO

LOS PRODUCTOS FITOSANITARIOS Y LA CONTAMINACION AMBIENTAL

Hace unos años, la labor del técnico y del agricultor en la lucha contra las plagas y enfermedades de los cultivos era relativamente sencilla...

En la actualidad, los problemas que la defensa sanitaria presenta han sufrido una profunda transformación...

No se puede negar la importancia que para la defensa de los cultivos frente a los parásitos tiene el empleo de los productos químicos...

Todos los pesticidas desde el D. D. T., hasta los más modernos con que hoy se cuenta en el mercado...

Pero, desgraciadamente, siempre, o con raras excepciones, han fallado estas esperanzas...

Además de todo esto, hay que resaltar la importancia que día a día van adquiriendo los posibles efectos que para la salud humana y conservación del medio ambiente puede tener el empleo...

La defensa de los cultivos ha dejado de ser una ciencia empírica y, por tanto, en cada vez más necesarios los conocimientos técnicos...

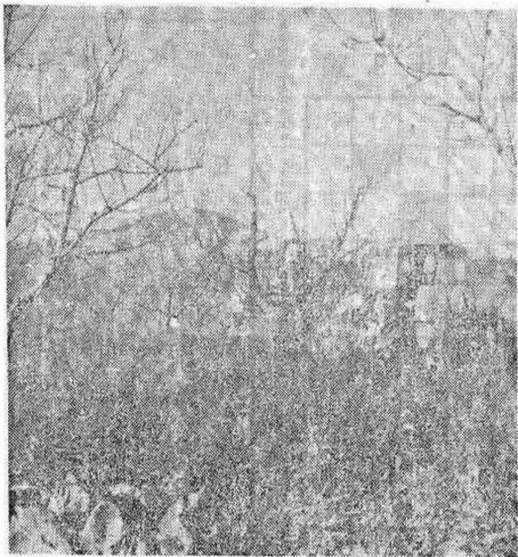
Los intoxicaciones agudas, subagudas y crónicas que pueden presentarse como consecuencia de la exposición accidental o laboral a los tóxicos...

Los principales características de los pesticidas como contaminantes del medio ambiente son su movilidad, persistencia, acumulación y biomagnificación...

Desde luego, el factor clave en la contaminación por pesticidas es su persistencia.

Para disminuir los efectos adversos de los pesticidas en el medio ambiente se han adoptado las siguientes medidas: Homologación y control de las materias activas...

Esta última medida, es decir, el emplear pesticidas sólo cuando sea absolutamente necesario...



el emplear pesticidas sólo cuando sea absolutamente necesario, puede complementarse con otras normas como: Utilización de otras técnicas fitosanitarias...

fixar el momento óptimo de aplicación a fin de evitar repeticiones innecesarias. Todo esto unido a la utilización de técnicas de aplicación...

Entre los factores que afectan a la distribución del producto podemos citar: El viento; la temperatura; la humedad...

Como consecuencia de todo lo dicho vamos a concretar unas normas que pueden ser útiles para disminuir la contaminación...

Utilizar, siempre que sea posible, formulaciones de productos biodegradables y de baja toxicidad. Utilizar dosisaciones y concentraciones lo más bajas posible.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Elevación de las producciones del rebaño

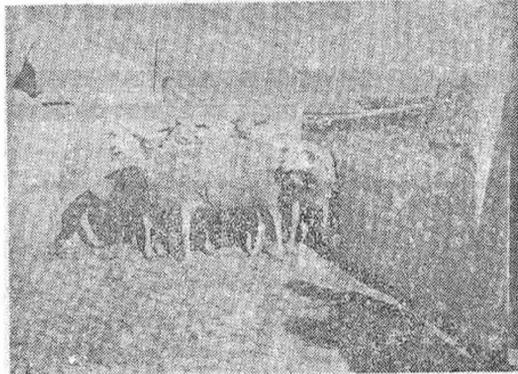
Si queremos obtener beneficios con la explotación del ganado ovino, es necesario aumentar los productos obtenidos del mismo...

Una de las posibles medidas para elevar la productividad de la oveja es aumentar el peso de la canal de los ovinos sacrificados. Esta es una medida que siempre ha encontrado la oposición del consumidor...

Otra forma de elevar la producción de las ovejas es consiguiendo un aumento del número de corderos nacidos por oveja y año.

Finalmente, eliminar los envases y restos de productos de manera que evitemos la contaminación del suelo, aguas y atmósfera.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA



Más factible es el establecimiento de un sistema de 3 partos al año, considerando 5 meses de gestación y uno hasta la nueva cubrición...

La elevación del número de corderos nacidos por oveja y parto puede conseguirse, de una manera natural, mediante la utilización de razas de una elevada prolificidad...

También se puede elevar la prolificidad del rebaño mediante tratamientos hormonales.

Los factores que influyen en el efecto obtenido, como son: la alimentación, la raza, la edad de la madre...

Queremos fijar la atención en la polinización. La mayor parte de las variedades, y de manera especial las japonesas, necesitan de polinización cruzada...

La necesidad de que en cada explotación o grupo de explotaciones se trabaje con un tipo de ovino definida y que entre sus características figuren la fertilidad y prolificidad...

Una de las formas más simples para conseguir un ganado de este tipo podría consistir en la selección sistemática de las hembras de la raza autóctona...

En la producción de lana existen dos factores fundamentales que determinan su calidad: la raza y la alimentación.

Finalmente diremos que es imposible conseguir cualquier elevación de las producciones si no atendemos debidamente al estado sanitario del rebaño.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

EL CIRUELO: TECNICAS DE PLANTACION

Las técnicas actuales de plantación de ciruelos difieren en gran manera de las clásicas, debido por una parte a la posibilidad de emplear una gama completa de maquinaria...

Hay que hacer mecánicamente desfondes y otras labores a profundidades superiores a las alcanzadas por gran parte del sistema radicular...

Toda plantación que se haga con planta de auténtica calidad tiene siempre menos riesgos y grandes garantías de éxito.

Una planta de ciruelo puede presentar un excelente desarrollo y no ser de calidad. Es necesario que cumpla ciertas exigencias para ser considerada como tal.

Los principales características de los pesticidas como contaminantes del medio ambiente son su movilidad, persistencia, acumulación y biomagnificación.

Por su movilidad, un compuesto puede dispersarse a grandes distancias a través del aire o del agua.

Por su persistencia, los pesticidas pueden conservarse o degradarse en formas biológicamente activas, por períodos de tiempo más o menos largos.

Por su acumulación, el pesticida o sus metabolitos se pueden ir almacenando en el organismo hasta alcanzar altos niveles de concentración.

Y finalmente, por su biomagnificación, el pesticida se introduce en una cadena trófica, es decir, perteneciente a la alimentación de los tejidos...

Desde luego, el factor clave en la contaminación por pesticidas es su persistencia.

Para disminuir los efectos adversos de los pesticidas en el medio ambiente se han adoptado las siguientes medidas: Homologación y control de las materias activas...

donde va a desarrollarse la cabellera radicular más abundante.

La labor anterior debe aprovecharse para la incorporación al suelo de los abonos fosfo-potásicos, de la materia orgánica, etc. que se consideren necesarios como enmienda base.

De todas formas, en preplantación, son corrientes las siguientes aportaciones por hectárea: 25 toneladas de estiércol, 90-100 unidades de anhídrido fosfórico...

Nunca es aconsejable hacer aportaciones de estiércol de manera localizada y menos en las proximidades del sistema radicular.

De haber realizado en profundidad y adecuadamente las labores anteriores, se puede prescindir de la apertura de hoyos.

Así se eliminan los gastos onerosos en el caso de que los hoyos se hagan a mano y todos los inconvenientes que representan las paredes lisas que deja el ahoyador...

Sólo es necesario hacer la apertura de líneas paralelas en donde han de situarse los árboles mediante un arado de vertedero.

Se dan los pases necesarios hasta conseguir que el surco alcance una profundidad que permita enterrar las raíces del árbol hasta una altura semejante a la que se encontraban en el vivero.

Con relación al marco de plantación anotamos lo siguiente: Las variedades de menor vigor necesitan un mínimo de 35-60 metros cuadrados por árbol...

En cualquiera de los casos, debe tenerse en cuenta, además del vigor, la maquinaria que se ha de emplear para las distintas labores de cultivo, riego, etc.

Hay que tender a facilitar los movimientos de la maquinaria y evitar posibles obstáculos que siempre disminuyen la productividad por incremento de los tiempos muertos.

Los factores que influyen en el efecto obtenido, como son: la alimentación, la raza, la edad de la madre...

Queremos fijar la atención en la polinización. La mayor parte de las variedades, y de manera especial las japonesas, necesitan de polinización cruzada...

INSTINTOS MATERNALES



ALTOETTING (Alemania). — Un gatito observa a su madre mientras amamanta a tres erizos pequeños a una distancia prudente, en una granja cerca de esta localidad. Al parecer, los instintos maternales de la gata, fueron más fuertes que su natural aversión a los huéspedes llenos de púas...

Advertisement for '35 DIARIOS PARA 35 MILLONES DE ESPAÑOLES'.

MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO

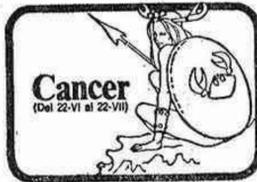
CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 25 de septiembre al 1 de octubre)

Los mejores signos de la semana

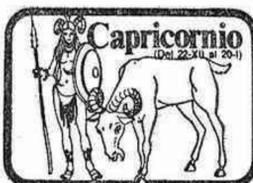


Procure no practicar en esta semana deportes que puedan entrañar un ejercicio violento o un riesgo físico...

Deberá tomar todas sus decisiones según su propio criterio, ya que atravesará una situación muy delicada...

Será una semana propicia a las reuniones con sus amistades, a las fiestas familiares e, incluso, a cualquier tipo de novedades frívolas...

Los signos normales de la semana



Trácese un plan definitivo para el futuro, donde el empleo innecesario de dinero no tenga cabida...

Si alguna persona amiga le propone ir a bailar hacia el fin de semana, acepte sin dudarlo un instante...

A mediados de esta semana recibirá una agradable noticia, procedente de su círculo habitual...

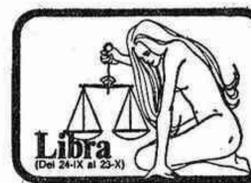


Le convendrá asistir a cualquier espectáculo capaz de distraerle, único medio de perder ese mal humor...

Este período se presentará fértil en situaciones imprevisibles, hasta el extremo de que algunos de sus propósitos se vendrán abajo...

Amenaza de caer en una trampa muy bien preparada, ya que la persona que tratará de conseguirlo disfrutará de su entera confianza y estima...

Los peores signos de la semana

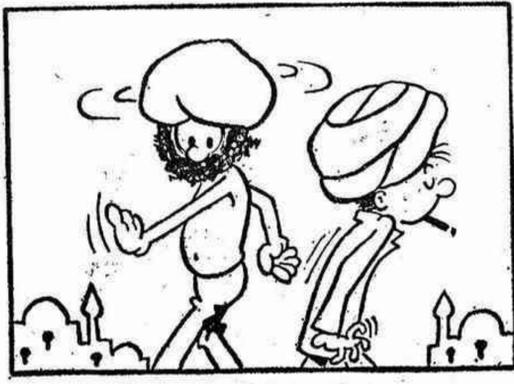
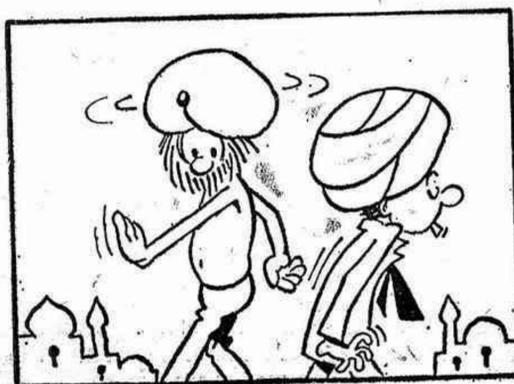


Se le acerca un período de abundante trabajo en el que debe intentar colaborar al máximo a fin de salir con bien de los problemas...

Antes de tomar una decisión deberá recapacitar cuidadosamente, pues existen personas de su mismo sexo que intentarán ponerle dificultades...

No malogre, por una equivocada incompreensión con cuantos le rodean, proyectos que había elaborado con todo detalle...

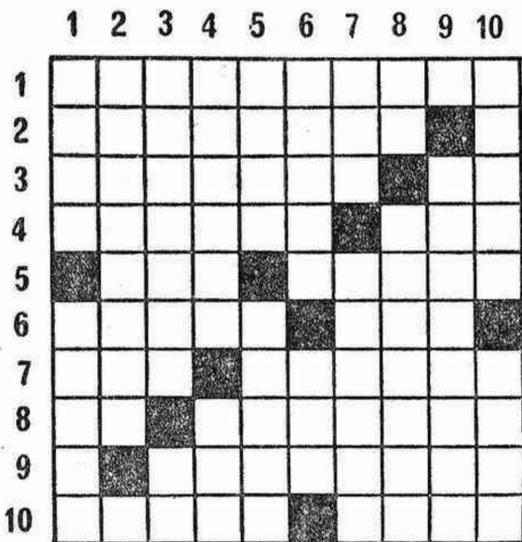
JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Busca y descubre los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA



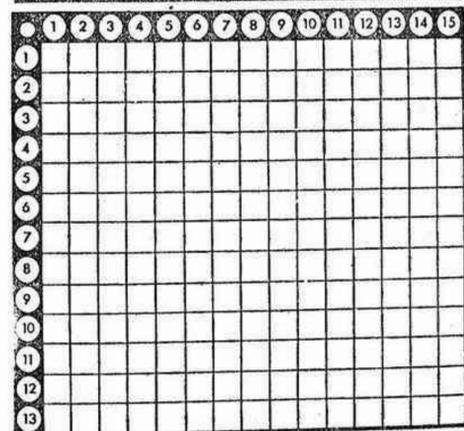
HORIZONTALES. - 1: Figurado, apriételas, oprimalas. - 2: Relativa al nacimiento u origen. Signo de la proposición universal afirmativa. - 3: Que nace y habita en sitios areniscos. Contracción. - 4: Base sobre la que se arman los saquetes de metralla. Asteroide número 849 de la serie. - 5: Igual, semejante. En plural, hongo de sombrerillo. - 6: Solicitan, suplican. Río de Ucrania que desagua en el mar Negro después de 750 kilómetros de recorrido. - 7: Ciudad del Brasil en el Estado de Ceara. En plural, sospecha, presunción. - 8: Símbolo químico del calcio. Instrumento músico de barro. - 9: Vocal. Den a entender que tratan de provocar algún daño con su manera de proceder. - 10: Reparar, advertir. Figurado, desabrido, falto de gracia. VERTICALES. - 1: En plural, oficial turco. Parten, dividen en pedazos pequeños. - 2: Conjunto de textos de un movimiento literario. Vocal. - 3: Medicamento cuyo excipiente es el vino. Al revés, símbolo químico del tántalo. - 4: Esposa de Atamas y madre de Friso, a quien sacrificó a Júpiter. Sufijo usado en Medicina como terminación de nombres de tumores. - 5: Al revés, voz con que los pastores llaman al ganado menor. Descender de un linaje. - 6: En plural, temblor espasmódico del párpado superior. Apócope de santo. - 7: Repetición de un sonido. En plural, nombre antiguo de algunos lugares de España cercanos a los ríos. - 8: Nota musical. Relativo al átomo. - 9: Vocal. Natural de cierta región española. - 11: Habitaciones grandes. Saludable.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran once nombres femeninos que empiezan con la letra M. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

CRUCIGRAMA BLANCO



SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA BLANCO SOLO HORIZONTALES. - 1: Asarero. Fornido. - 2: Rémor. Pasear. - 3: Alozaina. Am. ldo. - 4: Be. Asáis. Sisáos. - 5: Anade. Salesas. A. - 6: Yeyuno. Reios. R. - 7: O. Uradelos. Arel. - 8: Nadásemos. Anido. - 9: Alos. No. Elpidia. - 10: En. Cótala. Dalí. - 11: Orto. Titán. Au. S. - 12: Item. Ova. Ca. Ra. - 13: Sosos. Asotéala.

A LA SOPA DE LETRAS Magdalena, Marcela, Marcia, Marina, Martina, Moura, Máximo, Melania, Menadora, Mesalina y Milagros.

AL JEROGLIFICO Un buhonero (un; buho; n; er; o). SOLUCION A LOS SIETE ERRORES 1: El adorno del turbante del hindú. - 2: Su barba. - 3: La cúpula de la izquierda. - 4: La ventana en el edificio de la izquierda. - 5: El flequillo del su...

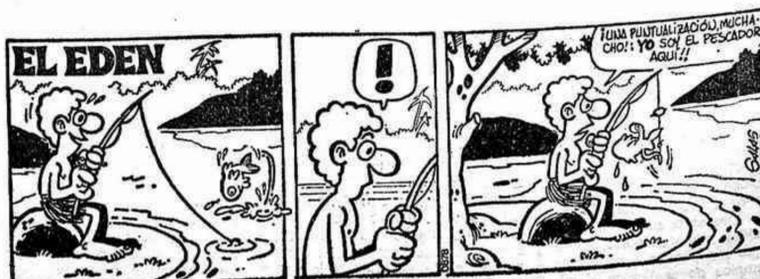
JEROGLIFICO



¿Quién es ese individuo?

LA REPAJOLERA

por kalikatres



**VALENTIN SALA E HIJO**

REPRESENTACIONES Y SUMINISTROS PARA PASTELERIAS, PANADERIAS Y SIMILARES

EXPOSICION PERMANENTE DE:

**HORNOS ELECTRICOS**  
**MAQUINARIA OBRADOR**  
**MOSTRADORES Y CAMARAS**  
**FRIO Y CONGELACION**

DESPACHO, EXPOSICION, ALMACEN:

Brasil, 39 - Teléfono 370 05 50 - VALENCIA-8

**Vicente  
Gil  
Barreda**

MAYORISTA  
 DE AZUCAR  
 PARA LA INDUSTRIA  
 PASTELERA

**ALMACEN DE PATATAS Y COLONIALES**  
**ESPECIALIDAD EN ATUNES**

Avda. Alcora, 22 Tels. 21 61 15 y 21 95 30  
 CASTELLON



ESPECIALIDAD EN NATA  
 Y  
 MANTEQUILLA PARA PASTELERIA



CENTRAL: C/. del Río, 28-30 Teléf. 692 18 74

**RIPOLET** (Barcelona)

Representantes:

**Manuel Palau** Avda. Valencia, 78 - Teléf. 21 09 05

CASTELLON

VALENCIA: **Emilio Mirasol.** Juan de Garay 15 - Teléf. 37 76 607GANDIA: **José Juan Juan.** Ramiro de Ledesma, 3, b. - Tel. 286 34 76ALICANTE: **Carmelo Guilló.** Escorpión, 18 - Teléf. 28 61 15MURCIA: **Joaquín Vidal.** Simón García, 51 - Teléf. 21 28 21CARTAGENA: **Andrés Cervantes.** - Teléfono 51 17 44MALAGA: **J. López Blasco.** Benyamina Norte, 1 - Tels. 38 30 17 - 38 77 80GERONA: **Antonio Pérez.** C/. Travesía Calle de la Virgen de Lourdes.  
Teléf. 20 30 03. SARRIA DE TERALMERIA: **Juan José Díaz.** C/. Soldado Español, 4 - Teléf. 22 58 66**SERVICIOS PANADERIA, S. L.**

Especializados en:

MATERIAS PRIMAS,  
 ACCESORIOS,  
 UTILLAJE,  
 MAQUINARIA, etc.  
 para pastelería.



Distribuidor exclusivo de:

- \* T-500 IBERICA
- \* LEVADURA «L'HIRONDELLE»
- \* FLORES «VICTOR BRUY»
- \* ALUMINIO «P.A.L.C.O.»
- \* CUCHILLERIA «PIZA», etc.



Dolçainers de Tales, 2 - Tel. 22 48 27

CASTELLON

**ACEITES VALENCIA, S. A.****ELSA**

ENVASADO Y REFINADO DE ACEITES COMESTIBLES

**ELSA • FANTASTIC •**  
**LA PISTA • ELSASOL**

Delegación:

Sanz de Bremond, 8 - Tel. 22 60 26 - CASTELLON

*Al servicio de la Industria Pastelera*

Sumérjase en las páginas de

**Mediterráneo****LEA SU DIARIO**



## Turrón de Artesanía

**De artesanía: podemos decirlo  
porque elaboramos un auténtico turrón de artesanía  
contando con todo lo necesario para ello:**

### La naturaleza:

Almendras Marconas seleccionadas, previamente repeladas y tostadas; miel purísima de abejas, azúcar muy blanco, refinado. (Son estos los elementos básicos y naturales que intervienen en la elaboración del turrón San Luis).



### El hombre:

El verdadero secreto, el que hace de un turrón una especialidad artesana, es la mano del hombre que interviene en su elaboración.



San Luis, cuenta con la experiencia artesana de un equipo humano de gran tradición, que vela con mimo la mezcla de ingredientes, hasta encontrar el punto exacto e invariable que define el auténtico turrón de artesanía.

Son pocos los turrones elaborados de este modo.

Exija usted al comprar, que su turrón sea de artesanía. Como San Luis.

TURRONES

*San Luis* 

